



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 15 czerwca 2011 r.

Nr 126

TREŚĆ:

Poz.:

UCHWAŁY RAD MIEJSKICH

- 2041** – Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich nr VIII/58/11 z dnia 29 kwietnia 2011 r. o zmianie uchwały w sprawie ustalenia w Kątach Wrocławskich strefy płatnego parkowania, stawek opłat za parkowanie pojazdów samochodowych w strefie płatnego parkowania, wysokości opłat dodatkowych oraz sposobu ich pobierania 12008
- 2042** – Rady Miejskiej w Międzyborzu nr VII/27/2011 z dnia 10 maja 2011 r. w sprawie opłat za świadczenia przedszkola 12009
- 2043** – Rady Miejskiej w Obornikach Śląskich nr X/70/11 z dnia 31 maja 2011 r. w sprawie ustalenia wysokości opłaty za wpis do rejestru żłobków i klubów dziecięcych 12010
- 2044** – Rady Miejskiej w Świdnicy nr VII/50/11 z dnia 15 kwietnia 2011 r. w sprawie ustalenia stawki opłat za korzystanie przez operatora i przewoźnika z przystanków komunikacyjnych, których właścicielem albo zarządzającym jest Gmina Miasto Świdnica 12010
- 2045** – Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr VIII/40/2011 z dnia 27 kwietnia 2011 r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr LXV/355/2010 z dnia 24 lutego 2010 r. w sprawie zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty wierzytelności Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój 12011
- 2046** – Rady Miejskiej Wąsosz nr VI/42/11 z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie zmiany uchwały nr IV/26/11 Rady Miejskiej Wąsosz z dnia 8 lutego 2011 r. dotyczącej zmiany uchwały nr XXVI/150/2000 Rady Miejskiej Wąsosz z dnia 28 grudnia 2000 r. w sprawie połączenia instytucji kultury w gminie Wąsosz w Zespół Placówek Kultury 12011

UCHWAŁA RADY MIASTA I GMINY

- 2047** – Rady Gminy i Miasta Bogatynia nr XIII/134/11 z dnia 9 maja 2011 r. w sprawie okresowych stypendiów sportowych oraz nagród i wyróżnień przyznawanych przez Gminę Bogatynia za wysokie wyniki we współzawodnictwie sportowym 12012

UCHWAŁY RAD GMIN

- 2048** – Rady Gminy Dobroszyce nr VII-24/2011 z dnia 27 maja 2011 r. w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców realizujących nowe inwestycje na terenie Gminy Dobroszyce w ramach pomocy de minimis 12015
- 2049** – Rady Gminy Rudna nr V/32/2011 z dnia 18 maja 2011 r. w sprawie uchylenia zasad przyznawania dotacji na prace przy zabytkach 12019
- 2050** – Rady Gminy Rudna nr V/36/2011 z dnia 18 maja 2011 r. w sprawie zmiany uchwały nr IV/27/2007 Rady Gminy Rudna z dnia 16 lutego 2007 r. w sprawie wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Rudna na lata 2007–2011 12019

ROZSTRZYGNIECIA NADZORCZE

- 2051** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.396.2011.JK8 z dnia 8 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/68/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, obręb Czernina Dolna, obszaru RU 12028
- 2052** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.397.2011.JK8 z dnia 10 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/69/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, część działki nr 197/3 12033
- 2053** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.398.2011.JK8 z dnia 9 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/70/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Góra, obszar o symbolu AF97RO 12038

- 2054** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.399.2011.JK8 z dnia 9 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/71/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Osetno 12043
- 2055** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.400.2011.JK8 z dnia 8 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/72/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Stara Góra 12052
- 2056** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.404.2011.JK8 z dnia 8 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Lubinie nr VIII/65/11 z dnia 10 maja 2011 r. w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 2 w Lubinie 12061
- 2057** – Wojewody Dolnośląskiego nr NK-N.4131.405.2011.JK8 z dnia 8 czerwca 2011 r. stwierdzające nieważność uchwały Rady Miejskiej w Lubinie nr VIII/66/11 z dnia 10 maja 2011 r. w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 3 w Lubinie 12064

ZARZĄDZENIE

- 2058** – Burmistrza Szczawna-Zdroju nr 19/11 z dnia 29 marca 2011 r. w sprawie przedstawienia Radzie Miejskiej w Szczawnie-Zdroju i Regionalnej Izbie Obrachunkowej sprawozdania z wykonania budżetu gminy za rok 2010 12068

OGŁOSZENIE

- 2059** – Starosty Lubińskiego z dnia 2 czerwca 2011 r. w sprawie zgłaszania kandydatów na członków Powiatowej Społecznej Rady do Spraw Osób Niepełnosprawnych przy Staroście Lubińskim 12097

2041

UCHWAŁA NR VIII/58/11 RADY MIEJSKIEJ W KĄTACH WROCŁAWSKICH

z dnia 29 kwietnia 2011 r.

o zmianie uchwały w sprawie ustalenia w Kątach Wrocławskich strefy płatnego parkowania, stawek opłat za parkowanie pojazdów samochodowych w strefie płatnego parkowania, wysokości opłat dodatkowych oraz sposobu ich pobierania

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 13b ust. 1, 2, 3, 4 i 7 oraz art. 13f ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115, Nr 23, poz. 136 i Nr 192, poz. 1381, z 2008 r. Nr 54, poz. 326, Nr 218, poz. 1391 i Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 19, poz. 101, Nr 19, poz. 100, Nr 86, poz. 720 i Nr 168, poz. 1323, z 2010 r. Nr 106, poz. 675, Nr 152, poz. 1018 i Nr 225, poz. 1466, z 2011 Nr 5, poz. 13) Rada Miejska w Kątach Wrocławskich uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale nr XXV/197/04 Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich z dnia 27 kwietnia 2004 r. w sprawie ustalenia w Kątach Wrocławskich strefy płatnego parkowania, stawek opłat za parkowanie pojazdów samochodowych w strefie płatnego parkowania, wysokości opłat dodatkowych oraz sposobu ich pobierania (Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego z 2004 r. Nr 90, poz. 1647 i Nr 243, poz. 3812) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Ustala się Strefę Płatnego Parkowania w obrębie ulic: Rynek, Świdnicka, Władysława Sikorskiego, Leopolda Okulickiego, Norberta Barlickiego na terenie miasta Kąty Wrocławskie”.

b) w ust. 4 pkt a, b i c otrzymują brzmienie:

„a/ 1,50 zł za pierwszą, czwartą i następne rozpoczęte godziny parkowania;

„b/ 1,50 zł za drugą rozpoczętą godzinę parkowania;

„c/ 1,50 zł za trzecią rozpoczętą godzinę parkowania”

c) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Opłata abonamentowa wynosi:

a/ za 1 miesiąc 225 zł – za zastrzeżone stanowisko postojowe (koperta)

b/ za 1 tydzień 75 zł – za pozostałe stanowiska postojowe”

2) w § 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Za nieuiszczenie opłaty, o której mowa w § 1, użytkownik zobowiązany jest uiścić opłatę dodatkową w wysokości 50 zł.”

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodnicząca Rady Miejskiej:
Zofia Kozińska

2042

UCHWAŁA NR VII/27/2011 RADY MIEJSKIEJ W MIĘDZYBORZU

z dnia 10 maja 2011 r.

w sprawie opłat za świadczenia przedszkola

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) w związku z art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) Rada Miejska w Międzyborzu uchwala, co następuje:

§ 1. Świadczenia przedszkola publicznego, prowadzonego przez Gminę Międzybórz, wykraczające poza bezpłatną realizację podstawy programowej wychowania przedszkolnego są odpłatne.

§ 2. 1. Świadczeniami, o których mowa w § 1, są:

- 1) dodatkowe świadczenia przedszkola, przekraczające bezpłatną realizację podstawy programowej, takie jak:
 - a) zajęcia wspierające indywidualne zainteresowania, w tym wspomagające rozwój umysłowy dziecka,
 - b) gry i zabawy ruchowe, wspomagające rozwój ruchowy dziecka,
 - c) zajęcia badawcze, rozwijające zainteresowania otaczającym światem,
 - d) zajęcia relaksacyjno-wyciszające,
 - e) organizowane przez przedszkole uroczystości, spotkania oraz imprezy z udziałem rodziców i przedstawicieli środowiska lokalnego;
- 2) wyżywienie w części odpowiadającej kosztom produktów żywnościowych, wykorzystywanych do przygotowania posiłków, zwanych dalej „stawką żywieniową”;
- 3) korzystanie z dystrybutorów wody.

§ 3. 1. Ustala się odpłatność rodziców (prawnych opiekunów) za każdą godzinę dodatkowych świadczeń przedszkola określonych w § 2, pkt. 1), w wysokości 0,13 % minimalnego wynagrodzenia ustalonego na podstawie odrębnych przepisów.

2. Opłatę nalicza się za każdą rozpoczętą godzinę.

§ 4. Czas pobytu dziecka w przedszkolu, zasady korzystania z opieki przedszkolnej, w tym szczegółową odpłatność za posiłki i korzystanie z dystrybutorów wody oraz sposób pobierania opłat reguluje umowa cywilno-prawna zawarta między rodzicami (prawnymi opiekunami), a dyrektorem przedszkola.

§ 5. W przypadku nieobecności dziecka w przedszkolu zwrotowi podlega dzienna stawka żywieniowa za każdy dzień nieobecności dziecka w przedszkolu, na zasadach określonych w umowie o której mowa w § 4.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Międzybórz.

§ 7. Traci moc uchwała Rady Miejskiej w Międzyborzu nr XVIII /82/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. w sprawie opłat za dodatkowe świadczenia przedszkola.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego, z mocą obowiązującą od 1 września 2011.

Przewodniczący Rady Miejskiej:
Krystyna Lemiesz

2043

UCHWAŁA NR X/70/11 RADY MIEJSKIEJ W OBORNIKACH ŚLĄSKICH

z dnia 31 maja 2011 r.

w sprawie ustalenia wysokości opłaty za wpis do rejestru żłobków i klubów dziecięcych

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z dnia 2001 roku, Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) w związku z art. 33 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 2011 roku o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. Nr 45, poz. 235) Rada Miejska w Obornikach Śląskich uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się opłatę za wpis do rejestru żłobków i klubów dziecięcych w wysokości 10% minimalnego wynagrodzenia za pracę, ustalonego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 października

ka 2002 roku o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. Nr 200, poz. 1679 z późn. zm.).

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Obornik Śląskich.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej:
Roman Głowaczewski

2044

UCHWAŁA NR VII/50/11 RADY MIEJSKIEJ W ŚWIDNICY

z dnia 15 kwietnia 2011 r.

w sprawie ustalenia stawki opłat za korzystanie przez operatora i przewoźnika z przystanków komunikacyjnych, których właścicielem albo zarządzającym jest Gmina Miasto Świdnica

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 i ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.) oraz art. 16 ust. 1, ust. 4 i ust. 5 ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie zbiorowym (Dz. U. z 2011 r. Nr 5, poz. 13) uchwala się, co następuje:

§ 1. Ustala się stawki opłat za korzystanie przez operatora i przewoźnika z przystanków komunikacyjnych, których właścicielem albo zarządzającym jest Gmina Miasto Świdnica w wysoko-

ści 0,05 zł za jedno zatrzymanie środka transportu na przystanku komunikacyjnym.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Świdnica.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodnicząca Rady:
Joanna Gadzińska

2045

UCHWAŁA NR VIII/40/2011 RADY MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

z dnia 27 kwietnia 2011 r.

**w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr LXV/355/2010 z dnia 24 lutego 2010 r.
w sprawie zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty wierzytelności
Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) w związku z art. 59 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240.).

§ 1. W uchwale Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr LXV/355/2010 z dnia 24 lutego 2010 r. w sprawie: ustala zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty wierzytelności Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój dodaje się § 8a w brzmieniu:

1. W przypadkach, w których ulga polegająca na umorzeniu, odroczeniu lub rozłożeniu na raty wierzytelności stanowić będzie pomoc publiczną udzielenie jej następuje zgodnie z przepisami Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. L 379 z 28.12.2006 r.).

2. Łączna wartość pomocy udzielonej przedsiębiorcy na podstawie niniejszej uchwały nie może przekroczyć równowartości dopuszczalnej war-

tości pomocy, o której stanowi Rozporządzenie wymienione w ust. 1.

3. Wartość udzielonej pomocy de minimis podlega sumowaniu, niezależnie od organu, który tej pomocy udzielił.

4. W celu uzyskania pomocy, o której mowa w ust. 1, przedsiębiorca zobowiązany jest do przedstawienia organowi udzielającemu pomocy, zaświadczeń i oświadczeń, o których mowa w art. 37 ust. 1 i 2 ustawy o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007 r. Nr 59, poz. 404 z późniejszymi zmianami).

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Świeradów-Zdrój.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego i podlega podaniu do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Świeradów-Zdrój.

Przewodniczący Rady Miasta:
Wioletta Urbańczyk

2046

UCHWAŁA NR VI/42/11 RADY MIEJSKIEJ WĄSOSZA

z dnia 12 maja 2011 r.

**w sprawie zmiany uchwały nr IV/26/11 Rady Miejskiej Wąsosza z dnia 8 lutego 2011 r.
dotyczącej zmiany uchwały nr XXVI/150/2000 Rady Miejskiej Wąsosza z dnia 28 grudnia 2000 r.
w sprawie połączenia instytucji kultury w gminie Wąsosz w Zespół Placówek Kultury**

Na podstawie art. 13 ust. 1, ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2001 r. Nr 13, poz. 123 z późniejszymi zmianami) oraz art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) Rada Miejska Wąsosza uchwala, co następuje:

§ 1. W załączniku do uchwały nr IV/26/11 Rady Miejskiej Wąsosza z dnia 8 lutego 2011 r. skreśla się w rozdziale III § 7 ust. 1.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Wąsosza.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej:
Zdzisław Nicpoń

2047

**UCHWAŁA NR XIII/134/11
RADY GMINY I MIASTA BOGATYNIA**

z dnia 9 maja 2011 r.

**w sprawie okresowych stypendiów sportowych oraz nagród i wyróżnień
przyznawanych przez Gminę Bogatynia za wysokie wyniki we współzawodnictwie sportowym**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2001 roku Nr 142, poz. 1591 ze zm.) w związku z art. 31 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz. U. Nr 127, poz. 857 ze zm.) Rada Gminy i Miasta Bogatynia uchwala, co następuje:

§ 1. Uchwała określa:

- 1) zasady i tryb przyznawania, wstrzymywania, wypłaty i cofania stypendium sportowego oraz podstawę i sposób ustalania jego wysokości,
- 2) zasady i tryb przyznawania oraz wysokość nagrody i rodzaje wyróżnień za wysokie wyniki we współzawodnictwie sportowym.

§ 2. 1. Ileż w uchwale jest mowa o:

- 1) klubie sportowym – należy przez to rozumieć klub sportowy posiadający osobowość prawną, będący członkiem polskiego związku sportowego, uczestniczący we współzawodnictwie sportowym organizowanym przez ten związek,
- 2) zawodniku – należy przez to rozumieć zawodnika klubu sportowego, który uprawia określoną dyscyplinę sportu,
- 3) trenerze – należy przez to rozumieć trenera, który posiada dyplom potwierdzający stopień trenerski uzyskany w trybie przepisów odrębnych i szkółców zawodników przyczynił się do uzyskania przez nich wysokiego wyniku sportowego we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym,
- 4) działaczu sportowym – należy przez to rozumieć działacza, który działając w klubie sportowym zrzeszającym zawodników, wspomagał proces szkolenia sportowego i przyczynił się do uzyskania przez nich wysokiego wyniku sportowego we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym,
- 5) wysokim wynikiem sportowym we współzawodnictwie sportowym – należy przez to rozumieć spełnienie przez zawodnika (zespół zawodników), co najmniej jednego z poniższych kryteriów:
 - a) udział w Igrzyskach Olimpijskich lub Paraolimpiadach, Mistrzostwach Świata, Akademickich Mistrzostwach Świata, Pucharach Świata, Uniwersjadach, Mistrzostwach Europy, Pucharach Europy,
 - b) uzyskanie przez zawodnika od pierwszego do dwunastego miejsca w klasyfikacjach na Mistrzostwach Polski, Pucharach Polski, Ogólnopolskich Turniejach Klasyfikacyjnych, Młodzieżowych Mistrzostwach Polski, Mistrzostwach Polski Juniorów lub Ogólnopolskich Olimpiad Młodzieży (Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych),

- c) uzyskanie przez zawodnika od pierwszego do trzeciego miejsca w klasyfikowanych zawodach i turniejach na szczeblu wojewódzkim,
- d) reprezentowanie Polski w Igrzyskach Olimpijskich lub Paraolimpiadach, Mistrzostwach Świata, Akademickich Mistrzostwach Świata, Pucharach Świata, Uniwersjadach, Mistrzostwach Europy, Pucharach Europy,
- e) w przypadku gier zespołowych udział w ligowym współzawodnictwie sportowym i osiągnięcie wraz z zespołem wysokiego miejsca (od pierwszego do trzeciego miejsca) w tabeli współzawodnictwa na koniec sezonu rozgrywek, co najmniej na szczeblu wojewódzkim;
- 6) programie szkolenia – należy przez to rozumieć opracowany przez właściwy polski związek sportowy program przygotowań do zawodów sportowych, o których mowa w pkt. 5 lit. a, d, albo opracowany przez macierzysty klub sportowy zawodnika program przygotowań do zawodów sportowych, o których mowa w pkt. 5 lit. b, c, e.

2. Przez użyte w uchwale określenie „polski związek sportowy” – rozumie się także związek sportowy zrzeszający sportowców niepełnosprawnych.

§ 3. Przyznawanie, wstrzymywanie wypłaty i cofanie stypendiów sportowych oraz przyznawanie nagród i udzielanie wyróżnień za wyniki we współzawodnictwie sportowym należy do właściwości Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia, zwanego dalej Burmistrem.

§ 4. 1. Stypendium sportowe stanowi pomoc finansową wspierającą proces szkolenia sportowego zawodnika.

2. Stypendium sportowe przyznaje się na okres nie dłuższy niż rok kalendarzowy i wypłaca w ratach miesięcznych.

3. Wysokość miesięcznej raty stypendium sportowego wynosi do 60% podstawy, o której mowa w § 16.

§ 5. Stypendium sportowe jest przyznawane zawodnikowi klubu mającego siedzibę na terenie Gminy Bogatynia lub zawodnikowi będącemu mieszkańcem Gminy Bogatynia, który jest zawodnikiem klubu spoza Gminy Bogatynia w dyscyplinie nie prowadzonej w Gminie Bogatynia, a ponadto:

- 1) w roku złożenia wniosku o stypendium osiągnął wysoki wynik, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 5;
- 2) jest objęty programem szkolenia, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt. 6 i ust. 2.

3) nie ukończył w roku przyznania stypendium 21 lat.

§ 6. 1. Wniosek o przyznanie stypendium sportowego składa w Urzędzie Miasta i Gminy w Bogatyni klub sportowy zrzeszający zawodnika, w terminie do 30 listopada roku poprzedzającego rok przyznania stypendium, z tym, że wnioski o przyznanie stypendiów w 2011 roku dotyczyć będą osiągnięć, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt. 5 w 2010 roku.

2. Burmistrz może ogłosić dodatkowy termin składania wniosków.

3. Wniosek powinien zawierać:

- 1) imię i nazwisko oraz aktualny adres zameldowania na pobyt stały zawodnika, datę i miejsce urodzenia, a także adres klubu sportowego zrzeszającego tego zawodnika,
- 2) oświadczenie klubu sportowego o przynależności do niego zawodnika,
- 3) opinię klubu sportowego zrzeszającego zawodnika o wywiązywaniu się zawodnika z obowiązków reprezentacji kraju lub macierzystego klubu sportowego na zawodach sportowych,
- 4) opis osiągnięć we współzawodnictwie sportowym międzynarodowym lub krajowym osiągniętych przez zawodnika w danym okresie, wraz z dokumentami potwierdzającymi te osiągnięcia,
- 5) program szkolenia, wraz z poświadczeniem polskiego związku sportowego lub klubu sportowego zrzeszającego zawodnika, że zawodnik jest objęty tym programem,
- 6) wskazanie proponowanego okresu pobierania stypendium sportowego, uzasadnionego terminarzem realizacji zadań z programu szkolenia i terminami zawodów przewidzianych w tym programie,
- 7) zobowiązanie klubu sportowego zrzeszającego zawodnika do informowania Burmistrza o znanych temu klubowi okolicznościach skutkujących wstrzymaniem lub cofnięciem stypendium sportowego,
- 2) wysokość i terminy przekazywania rat stypendium sportowego,
- 3) numer rachunku bankowego, na który będą przekazywane raty stypendium,
- 4) zobowiązanie zawodnika do niezwłocznego powiadomienia Burmistrza o utracie uprawnień do otrzymania stypendium, a w szczególności do przekazywania informacji o:
 - a) zaprzestaniu uprawiania dyscypliny sportu objętej programem szkolenia,
 - b) ustaniu członkostwa w klubie sportowym, w którym zawodnik był zrzeszony w dniu składania wniosku o stypendium sportowe,
 - c) wykluczeniu zawodnika z grupy zawodników objętych programem szkolenia,
 - d) dolegliwościach zdrowotnych uniemożliwiających uprawianie sportu,
- 5) zobowiązanie zawodnika do promocji Gminy Bogatynia,
- 6) zobowiązanie zawodnika do przedłożenia sprawozdania z realizacji programu szkolenia w okresie pobierania stypendium, poświadczonego przez polski związek sportowy lub klub sportowy zrzeszający zawodnika,
- 7) zobowiązanie zawodnika do niezwłocznego powiadomienia Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni o zmianie przynależności klubowej,
- 8) zobowiązanie zawodnika do informowania Burmistrza o okolicznościach skutkujących wstrzymaniem lub cofnięciem stypendium sportowego,
- 9) zobowiązanie zawodnika do zwrotu wypłaconego stypendium wraz z odsetkami ustawowymi w przypadkach:
 - a) zmiany przynależności klubowej w okresie wypłacania stypendium,
 - b) określonych w § 11 uchwały.

4. Dopuszcza się złożenie zbiorowych dokumentów, o których mowa w ust. 3, w przypadku złożenia przez klub więcej niż 5 wniosków o stypendia w danej dyscyplinie sportu.

§ 7. 1. Wniosek o przyznanie stypendium sportowego po jego przekazaniu do właściwej w sprawach kultury fizycznej komórki organizacyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni podlega sprawdzeniu pod względem kompletności danych.

2. Wniosek o przyznanie stypendium podlega zaopiniowaniu przez Radę Sportu, która w terminie do 14 dni od otrzymania wniosku zobowiązana jest przedstawić Burmistrzowi opinię o zasadności przyznania stypendium, okresie oraz wysokości kwoty stypendium. Brak wydania opinii w określonym wyżej terminie nie wstrzymuje podjęcia przez Burmistrza decyzji o przyznaniu stypendium.

§ 8. 1. Umowa stypendialna zawierana pomiędzy zawodnikiem a Burmistrzem określa:

1) strony umowy,

2. Umowę stypendialną otrzymują strony umowy oraz klub sportowy zrzeszający zawodnika.

§ 9. 1. Wypłatę stypendium wstrzymuje się zawodnikowi, jeżeli:

- 1) zaniedbuje on realizację programu szkolenia,
- 2) został zawieszony w prawach zawodnika przez organ statutowy właściwego polskiego związku sportowego zgodnie z regulaminem tego związku lub przez macierzysty klub sportowy,
- 3) wystąpił z dotychczasowego klubu sportowego.

2. Wstrzymanie stypendium z przyczyny, o której mowa w ust. 1 pkt. 1, następuje po uprzednim zaopiniowaniu sprawy przez Radę Sportu.

3. Niepodjęcie przez Radę Sportu opinii w terminie do 14 dni od dnia przekazania sprawy przez Burmistrza traktowane jest jak pozytywna opinia o wstrzymaniu wypłaty stypendium.

4. O wstrzymaniu wypłaty stypendium Burmistrz powiadamia zawodnika oraz jego macierzysty klub sportowy.

5. Wstrzymane stypendium wypłaca się zawodnikowi na jego wniosek lub wniosek macierzystego klubu sportowego po ustaniu przyczyn jego wstrzymania, począwszy od miesiąca następującego po miesiącu, w którym ustały te przyczyny. Za okres, w którym wstrzymano stypendium, świadczenie nie przysługuje.

§ 10. 1. Stypendium cofa się zawodnikowi, jeżeli w okresie jego pobierania:

- 1) zaprzestał realizacji programu szkolenia,
- 2) odmówił udziału w zawodach objętych programem szkolenia,
- 3) został wykluczony z grupy zawodników objętych programem szkolenia,
- 4) popełnił przestępstwo z winy umyślnej, którego popełnienie stwierdzono prawomocnym orzeczeniem sądu.

2. W przypadku zaprzestania przez zawodnika uprawiania sportu z przyczyn czasowej niezdolności zdrowotnej stwierdzonej przez lekarza medycyny sportowej, stypendium jest wypłacane przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące. Po tym okresie, jeśli zawodnik nie powróci do realizacji programu szkoleń, stypendium cofa się.

3. Cofnięcie stypendium z przyczyny, o których mowa w ust. 1 pkt. 1–3, następuje po uprzednim zaopiniowaniu sprawy przez Radę Sportu.

4. Niepodjęcie przez Radę Sportu opinii w terminie 14 dni od dnia przekazania sprawy przez Burmistrza traktowane jest jak pozytywna opinia o cofnięciu stypendium.

5. Utrata praw do stypendium następuje począwszy od miesiąca kolejnego po miesiącu powstania okoliczności z ust. 1.

6. O cofnięciu stypendium Burmistrz powiadamia zawodnika i jego macierzysty klub sportowy.

§ 11. 1. Stypendium wypłacone po terminie określonym w § 10 ust. 5, a także stypendium przyznane lub wznowione w oparciu o nieprawdziwe dane, podlega zwrotowi na rachunek budżetu Gminy Bogatynia wskazany przez Burmistrza.

2. Zwrot stypendium z przyczyn określonych w ust. 1 następuje w terminie 7 dni od daty otrzymania przez zawodnika pisemnego żądania zwrotu stypendium.

3. Od niezwróconego stypendium w terminie określonym w ust. 2 naliczane będą odsetki ustawowe za zwłokę liczone za każdy dzień zwłoki.

§ 12. 1. Nagroda jest jednorazowym świadczeniem pieniężnym i stanowi wyraz uznania za osiągnięcie sportowe.

2. Wyróżnienie stanowi puchar, dyplom i przyznawane jest za osiągnięcie sportowe.

3. Nagroda lub wyróżnienie przyznawane są za osiągnięcia indywidualne lub zespołowe uzyskane w roku poprzedzającym rok złożenia wniosku o nagrodę lub wyróżnienie:

- 1) zawodnikowi klubu sportowego z siedzibą w Gminie Bogatynia lub zamieszkałemu w Gminie Bogatynia zawodnikowi nie zrzeszonemu oraz zamieszkałemu w Gminie Bogatynia zawodnikowi innego klubu sportowego w dyscyplinach, które nie są objęte szkoleniem w Gminie Bogatynia, za osiągnięcie wysokiego wyniku sportowego, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt. 5, lub za osiągnięcie znaczącego wyniku sportowego o niewymiernym charakterze,
- 2) trenerowi i działaczowi klubu sportowego z siedzibą w Gminie Bogatynia, którzy przyczynili się do osiągnięć sportowych zawodnika, o których mowa w pkt. 1.

4. Przyznanie nagrody lub wyróżnienia trenerowi lub działaczowi sportowemu nie jest uzależnione od uprzedniego lub równoczesnego przyznania nagrody lub wyróżnienia dla zawodnika.

5. Przyznana nagroda lub wyróżnienie dotyczyć może dyscyplin sportu i dziedzin sportu, w których działa określony polski związek sportowy.

§ 13. 1. Ustala się następujące kategorie nagród i ich wysokości określone, jako podstawa, o której mowa w § 16:

- 1) dla zawodników – nagroda indywidualna:
 - a) I stopnia w wysokości do 150%,
 - b) II stopnia w wysokości do 125%,
 - c) III stopnia w wysokości do 75%;
- 2) dla zawodników – nagroda zespołowa:
 - a) I stopnia w wysokości do 500%,
 - b) II stopnia w wysokości do 300%,
 - c) III stopnia w wysokości do 200%;
- 3) dla trenerów i działaczy:
 - a) I stopnia w wysokości do 100%,
 - b) II stopnia w wysokości do 75%;
- 4) trenerowi lub działaczowi może być przyznana jednorazowa nagroda za całokształt działalności w dziedzinie kultury fizycznej w wysokości do 150%.

2. Ustala się następujące kategorie wyróżnień:

- 1) wyróżnienie dla zawodnika;
- 2) wyróżnienie dla trenera;
- 3) wyróżnienie dla działacza.

§ 14. 1. Z wnioskiem o przyznanie nagrody lub wyróżnienia mogą wystąpić:

- 1) macierzysty klub sportowy zawodnika, trenera lub działacza sportowego,
- 2) właściwy polski związek sportowy.

2. Wniosek o przyznanie nagrody lub wyróżnienia zawiera:

- 1) imię, nazwisko i adres zamieszkania osoby, którą proponuje się do nagrody lub wyróżnienia,
- 2) nazwę i adres wnioskodawcy,
- 3) opinię właściwego klubu sportowego w sprawie przyznania wnioskowanej nagrody lub wyróżnienia (nie dotyczy zawodników, trenerów lub działaczy sportowych niezrzeszonych w dniu złożenia wniosku),
- 4) opis osiągnięć sportowych zawodnika wraz z dokumentami je potwierdzającymi,
- 5) uzasadnienie proponowanej nagrody lub wyróżnienia.

3. Wnioski o przyznanie nagród i wyróżnień za dany rok kalendarzowy należy składać do 31 stycznia roku następnego w Urzędzie Miasta i Gminy w Bogatyni.

4. W przypadkach uzasadnionych szczególnymi okolicznościami nagroda lub wyróżnienie mogą być udzielone w trakcie roku kalendarzowego na wniosek Burmistrza, według trybu określonego w § 15 ust. 2–4.

§ 15. 1. Złożony wniosek o przyznanie nagrody lub wyróżnienia zostaje przekazany do właściwej w sprawach kultury fizycznej komórki organizacyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni, gdzie pod-

lega sprawdzeniu pod względem kompletności danych.

2. Wniosek o przyznanie nagrody lub wyróżnienia podlega zaopiniowaniu przez Radę Sportu, wraz z przedstawieniem Burmistrzowi propozycji odnośnie przyznania nagrody, jej wysokości lub przyznania wyróżnienia.

3. Rada Sportu wydaje opinię w terminie do 14 dni od dnia przekazania jej wniosków.

4. Po otrzymaniu opinii Rady Sportu lub wskutek niepodjęcia przez Radę opinii w terminie, o którym mowa w ust. 3, Burmistrz przyznaje nagrodę lub wyróżnienie.

§ 16. Podstawę ustalenia wysokości stypendium lub nagrody stanowi kwota 1.000,00 zł.

§ 17. Wykaz osób, które otrzymały stypendia, nagrody i wyróżnienia, podlega ogłoszeniu w Biu-

letynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni.

§ 18. Traci moc uchwała nr XXXII/241/08 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 6 listopada 2008 roku w sprawie stypendiów sportowych oraz nagród i wyróżnień przyznawanych przez Gminę Bogatynia za wysokie wyniki we współzawodnictwie sportowym.

§ 19. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Bogatynia.

§ 20. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący:
Patryk Stefaniak

2048

UCHWAŁA NR VII-24/2011 RADY GMINY DOBROSZYCE

z dnia 27 maja 2011 r.

w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców realizujących nowe inwestycje na terenie Gminy Dobroszyce w ramach pomocy de minimis

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art.40 ust. 1 i art. 41 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmianami, art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 95 poz. 613 z późn. zmianami Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Uchwała określa szczegółowe warunki udzielania pomocy de minimis, do której ma zastosowanie Rozporządzenie Komisji Wspólnot Europejskich nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art.87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 379 z dnia 28 grudnia 2006 r.).

2. Przepisów uchwały nie stosuje się do pomocy podmiotom działającym w sektorach wymienionych w art. 1 ust. 1 od lit. a do lit. h ww. rozporządzenia.

§ 2. 1. Zwolnia się w wysokości określonej w ust.3, od podatku od nieruchomości na okres nie dłuższy niż 5 lat, budynki wybudowane zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane, związane z prowadzeniem działalności gospodarczej, będące własnością przedsiębiorcy, których budowa została zakończona po wejściu w życie niniejszej uchwały.

2. Zwolnienie nie dotyczy budynków lub ich części zajętych na działalność handlową.

3. Wysokość zwolnienia określonego w ust. 1 ustala się jako iloczyn kwoty podatku od nieruchomości za dany rok od budynków, o których

mowa w ust. 1, i wskaźnika procentowego wynoszącego w kolejnych latach:

- 100% w pierwszym roku zwolnienia,
- 80% w drugim roku zwolnienia,
- 70% w trzecim roku zwolnienia,
- 60% w czwartym roku zwolnienia,
- 50% w piątym roku zwolnienia.

4. Pierwszy rok zwolnienia oznacza rok podatkowy, w którym powstał obowiązek podatkowy z tytułu podatku od nieruchomości.

5. Zwolnienie stosuje się od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym złożono wniosek i dokumenty, o których mowa w § 4 § 5, a w przypadku ich złożenia przed powstaniem obowiązku podatkowego z tytułu podatku od nieruchomości – zwolnienie stosuje się od początku roku w którym powstał obowiązek podatkowy.

§ 3. 1. Zwolnienie ma zastosowanie wyłącznie do nowo-wybudowanych budynków, oddanych do użytkowania w okresie dwóch lat od daty uzyskania pozwolenia na budowę, na których wybudowanie poniesiono udokumentowane nakłady inwestycyjne.

2. Zwolnienie nie przysługuje przedsiębiorcy, posiadający zaległości w płatnościach należności, stanowiących dochody Gminy Dobroszyce.

§ 4. Warunkiem nabycia prawa do zwolnienia jest złożenie przez przedsiębiorcę wniosku stanowiącego załącznik nr 1 wraz z dokumentami, o których mowa w § 6, oraz:

1. pozwolenia na budowę oraz decyzji o pozwoleniu na użytkowanie obiektu lub innego do-

kumentu potwierdzającego przyjęcie obiektu do użytkowania;

2. oświadczenia, że przedsiębiorca nie znajduje się w trudnej sytuacji ekonomicznej, tj. nie spełnia kryteriów określonych w pkt. 9–11 Wytycznych wspólnotowych dotyczących pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw (Dz. Urz. UE C 244 z dnia 01.10.2004 r);

3. informacje niezbędne do udzielenia pomocy de minimis, których zakres został określony w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r., w sprawie zakresu informacji przedstawionych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. Nr 53, poz. 311).

§ 5. 1. Przedsiębiorca jest zobowiązany załączyć do wniosku, o którym mowa w § 4 wszystkie zaświadczenia o pomocy de minimis uzyskanej w okresie trzech lat kalendarzowych poprzedzających dzień złożenia wniosku oraz informacji o każdej pomocy innej niż de minimis otrzymanej w odniesieniu do tych samych kosztów kwalifikowanych oraz na dany projekt inwestycyjny lub oświadczenia o nieotrzymaniu w tym okresie pomocy publicznej.

2. Jeżeli przedsiębiorca nie załączy do wniosku dokumentów, o których mowa w ust. 1, nie nabywa prawa do zwolnienia.

3. W okresie korzystania ze zwolnienia przedsiębiorca jest zobowiązany do złożenia informacji o pomocy publicznej wraz z zaświadczeniami o pomocy de minimis uzyskanej w różnych formach i z różnych źródeł w okresie trzech lat kalendarzowych, w terminach:

- 14 dni od dnia uzyskania pomocy,
- do dnia 15 stycznia każdego roku podatkowego.

4. W okresie korzystania ze zwolnienia przedsiębiorca jest obowiązany do przedłożenia oświadczenia o braku trudnej sytuacji ekonomicznej do dnia 15 stycznia każdego roku podatkowego.

§ 6. 1. Wartość pomocy de minimis przyznanej przedsiębiorcy na podstawie niniejszej uchwały wraz z wartością pomocy de minimis udzielonej w innych formach i z innych źródeł w okresie 3 lat kalendarzowych nie może przekroczyć kwoty stanowiącej równowartość 200.000 euro brutto.

2. Wartość pomocy de minimis przyznanej przedsiębiorcy działającemu w sektorze transportu drogowego na podstawie niniejszej uchwały wraz z wartością pomocy de minimis udzielonej w innych formach i z innych źródeł w okresie 3 lat kalendarzowych nie może przekroczyć kwoty stanowiącej równowartość 100.000 euro brutto.

§ 7. 1. W przypadku niespełnienia warunków określonych niniejszą uchwałą następuje utrata uprawnień do zwolnienia od podatku od nieruchomości, a przedsiębiorca korzystający ze zwolnienia zobowiązany jest do zwrotu kwoty otrzymanej pomocy wraz z odsetkami za zwłokę.

2. O utracie praw do zwolnienia, przedsiębiorca korzystający ze zwolnienia obowiązany jest powiadomić organ podatkowy w terminie 14 dni od

wystąpienia okoliczności powodujących utratę zwolnienia.

3. Prawo do zwolnienia wygasa:

- 1) z upływem okresu zwolnienia od podatku od nieruchomości;
- 2) z dniem postawienia podatnika w stan likwidacji;
- 3) z dniem ogłoszenia upadłości podatnika;
- 4) z dniem zbycia przez przedsiębiorcę nieruchomości objętej zwolnieniem;
- 5) z dniem utraty statusu przedsiębiorcy przez właściciela nieruchomości objętej zwolnieniem od podatku od nieruchomości;
- 6) z ostatnim dniem kwartału, jeśli na ten dzień wystąpiła u przedsiębiorcy zaległość z któregośkolwiek tytułu wobec Gminy Dobroszyce.

§ 8. 1. Przedsiębiorca, który skorzysta ze zwolnienia bądź ulgi jest zobowiązany do przedłożenia Wójtowi Gminy Dobroszyce w terminie wyznaczonym przez ten organ, w ramach nadzorowania i monitorowania udzielonej pomocy dodatkowych informacji i dokumentów niezbędnych dla oceny prawidłowości jej udzielania i wykorzystania.

2. Przedsiębiorca korzystający ze zwolnienia bądź ulgi obowiązany jest do samodzielnego nadzorowania stopnia wykorzystania pułapu pomocy de minimis określonego w § 6 uchwały. W przypadku gdy pułap ten zostanie przekroczony, kwota pomocy uzyskanej ponad pułap podlega zwrotowi.

§ 9. 1. Pomoc de minimis w formie zwolnienia bądź ulgi w podatku od nieruchomości udzielana jest na pisemny wniosek przedsiębiorcy.

2. Ulga lub zwolnienie w podatku od nieruchomości przysługuje dla przedsiębiorstw będących podatnikami podatku od nieruchomości, którzy prowadzą działalność gospodarczą na terenie gminy Dobroszyce.

3. Ulga lub zwolnienie w podatku od nieruchomości zostanie udzielona pod warunkiem, że działalność gospodarcza w nieruchomości objętej pomocą prowadzona będzie przez cały okres trwania ulgi lub zwolnienia.

4. Ulga lub zwolnienie z podatku od nieruchomości nie może być wyższa niż należny wymiar podatku.

§ 10. Przedsiębiorca, który złożył nieprawdziwe oświadczenie lub informacje, co do spełnienia warunków, od których uzależnione jest przyznanie zwolnienia bądź ulgi w podatku od nieruchomości, traci do nich prawo począwszy od dnia przyznania pomocy. Wówczas podatek niezapłacony staje się zaległością podatkową, który przedsiębiorca jest zobowiązany uregulować wraz z odsetkami za zwłokę.

§ 11. W sprawach nieuregulowanych niniejszą uchwałą w zakresie zasad udzielania pomocy de minimis mają zastosowanie przepisy Rozporządzenie Komisji Wspólnot Europejskich nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art.87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 379 z dnia 28 grudnia 2006r.).

§ 12. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Dobroszyce.

§ 13. Traci moc Uchwała Rady Gminy Dobroszyce nr XXXVIII-186/2002 z dnia 9 maja 2002 r.

§ 14. Traci moc Uchwała Rady Gminy Dobroszyce nr XXXV-174/2001 z dnia 21 grudnia 2001 r.

§ 15. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Gminy:
Paweł Bieńko

**Załącznik do uchwały nr VII-24/2011
Rady Gminy Dobroszyce z dnia
27 maja 2011 r.**

.....
/ pieczęć firmowa wnioskodawcy/

**Wójt Gminy Dobroszyce
Rynek 16
56-410 Dobroszyce**

Zgłaszam zamiar korzystania z pomocy de minimis w formie zwolnienia z podatku od nieruchomości na warunkach określonych uchwałą nr VII-24/2011 Rady Gminy Dobroszyce z dnia 27 maja 2011 r. w sprawie udzielenia pomocy de minimis w formie zwolnienia od podatku od nieruchomości w okresie od do w związku z zakończeniem lub rozpoczęciem użytkowania nowo wybudowanych budynków w

Dane identyfikacyjne podatnika :

1. Imię i nazwisko lub nazwa firmy
2. Adres siedziby firmy
3. Adres do korespondencji
4. Numer Identyfikacji Podatkowej /NIP/
5. PESEL / REGON
6. Telefon kontaktowy
7. Adres inwestycji
8. Termin zakończenia inwestycji

.....
/data i podpis wnioskodawcy/

2049

**UCHWAŁA NR V/32/2011
RADY GMINY RUDNA**

z dnia 18 maja 2011 r.

w sprawie uchylenia zasad przyznawania dotacji na prace przy zabytkach

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.), art. 81 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), Rada Gminy Rudna:

§ 1. Uchyla uchwałę nr XL(288)06 Rady Gminy Rudna z dnia 31 marca 2006 r. w sprawie zasad i trybu udzielenia dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach, sposobu jej rozliczania i kontroli wykonania zleconego zadania oraz postępowania z wnio-

skami o udzielenie dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach zmienionej uchwałami: nr VI(49)07 z dnia 26 kwietnia 2007 r., nr XVI(118)08 z dnia 27 marca 2008 r., nr XXVII(198)09 z dnia 30 kwietnia 2009 r.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Gminy:
Jerzy Stankiewicz

2050

**UCHWAŁA NR V/36/2011
RADY GMINY RUDNA**

z dnia 18 maja 2011 r.

w sprawie zmiany uchwały nr IV/27/2007 Rady Gminy Rudna z dnia 16 lutego 2007 r. w sprawie wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Rudna na lata 2007–2011

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 21 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (t.j. Dz. U. z 2005 r. Nr 31, poz. 266 z późn. zm.) Rada Gminy Rudna uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale nr IV/27/2007 Rady Gminy Rudna z dnia 16 lutego 2007 r. w sprawie wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy na lata 2007–2011, wprowadza się następujące zmiany:

1) Załącznik nr 1 pn. „Prognoza wielkości i stanu technicznego zasobu mieszkaniowego gminy w poszczególnych latach, z podziałem na lokale socjalne i pozostałe lokale mieszkalne” otrzymuje nowe brzmienie określone załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2) Załącznik nr 2 pn. „Analiza potrzeb oraz plan remontów i modernizacji wynikający ze stanu technicznego budynków i lokali do dnia 31 grudnia 2011 roku” otrzymuje nowe brzmienie określone załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3) Załącznik nr 3 pn. „Planowana sprzedaż lokali do 31 grudnia 2011 roku” otrzymuje nowe brzmienie określone załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Rudna.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Gminy:
Jerzy Stankiewicz

**Załącznik nr 1 do uchwały nr V/36/
/2011 Rady Gminy Rudna z dnia
18 maja 2011 r.**

**Prognoza wielkości i stanu technicznego zasobu mieszkaniowego gminy w poszczególnych latach,
z podziałem na lokale socjalne i pozostałe lokale mieszkalne**

1. Zasoby lokalowe

Na gminny zasób mieszkaniowy składają się 52 lokale mieszkalne (na dzień 10 maja 2011 r.) o łącznej powierzchni 2 287,03 m², w tym:

- 34 mieszkania komunalne o pow. użytkowej – 1.265,06 m²
- 20 mieszkań socjalnych o pow. użytkowej – 809,44 m²
- 3 mieszkania , których najem jest związany ze stosunkiem pracy o pow. użytkowej – 212,53 m²

Tabela nr 1

Rok	Prognoza wielkości zasobów w poszczególnych latach			
	Ilość mieszkań komunalnych	Ilości mieszkań socjalnych	Ilości lokali mieszkalnych, których najem jest związany ze stosunkiem pracy	Ilości mieszkań ogółem
2007	38	17	3	58
2008	38	17	3	58
2009	32	17	3	52
2010	28	21	3	51
2011	7	23	3	33

Prognozę oparto na następujących założeniach:

- w 2007 roku gmina sprzedała 4 lokale mieszkalne
- w 2007 roku dokonano zmiany kategorii lokalu socjalnego na lokal komunalny
- w 2008 roku gmina sprzedała 7 lokali mieszkalnych
- w 2008 roku gmina pozyska 7 lokali mieszkalnych
- w 2009 roku gmina sprzedała 11 lokali mieszkalnych
- w 2010 roku gmina sprzedała 2 lokale mieszkalne
- w 2010 roku dokonano zmiany kategorii 3 lokali komunalnych na 4 socjalne
- w 2011 roku gmina sprzeda 26 lokale mieszkalne
- w 2011 roku gmina pozyska 8 lokali socjalnych
- w 2011 roku dokona zmiany kategorii 6 lokali socjalnych na komunalne

**Załącznik nr 2 do uchwały nr V/36/
/2011 Rady Gminy Rudna z dnia
18 maja 2011 r.**

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr V/36/2011 Rady Gminy Rudna z dnia 18 maja 2011 r. Tabela Nr 4

PLAN REMONTÓW MIESZKAŃ KOMUNALNYCH ADMINISTROWANYCH PRZEZ ZGKM RUDNA											
LP.	ADRES	POW. [m ²]	STAN TECHNICZNY - UWAGI	DATA SPRZEDAŻY	KOSZTY REMONTÓW						PLANOWANE INWESTYCJE
					2007	2008	2009	2010	2011	RAZEM	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
1.	Leśna 1A/6	58,20	Usunięcie zagrzebienia, dach, malowanie klatki schodowej i piwnic, wymiana stopni schodowych	2011	2 000		600	1 500		4 100,00 zł	
2.	Leśna 1A/8	41,20	Dach, malowanie klatki schodowej i piwnic, wymiana stopni schodowych	2011	1 500		600	500		2 600,00 zł	
3.	Leśna 1B/3	40,94		2011	1 300		600	500		2 400,00 zł	
4.	Leśna 1B/7	26,09		2011	1 000		600	500		2 100,00 zł	
5.	Leśna 2A/7	25,72	malowanie klatki schodowej, wymiana stopni schodowych	2011			600	500		1 100,00 zł	
6.	Leśna 2B/3	43,00	malowanie klatki schodowej, wymiana stopni schodowych	2011			600	500		1 100,00 zł	

7. Leśna 4A/4	27,02	malowanie klatki schodowej, wymiana drzwi wejściowych, wymiana stopni schodowych	2011	1 000		600	500		2 100,00 zł	
8. Św. Katarzyny 13/3	72,00	remont elewacji i przelazów dachu, przemalowanie kominów, naprawa schodów, piec kaflowy (3), wymiana stolarzki na klatce schodowej i jej malowanie	-		3 000	10 000			13 000,00 zł	
9. Plac Zwycięstwa 7/2	24,70	wymiana stolarzki okiennej, klatka schodowa	2011	5 000		2 000			7 000,00 zł	
10. Plac Zwycięstwa 9/1	49,47	do wymiany stolarzki okiennej	2011	2 500						
11. Plac Zwycięstwa 9/2	71,40	i pokrycie dachowe, remont	2011	2 500		5 000			10 000,00 zł	
12. Plac Zwycięstwa 10/2	56,90		2011				3 000		3 000,00 zł	

13. Plac Zwycięstwa 10A/1	41,00	wymiana kuchni węglowej, remont pokrycia i ocieplenie elewacji, klatka schodowa	2011	6 500	2 000	2 000	3 000	13 500,00 zł	
14. Plac Zwycięstwa 12A/1	30,00	wymiana drzwi wejściowych, klatka schodowa	2011	1 500		1 500	2 000	5 000,00 zł	
15. Głogowska 6/2	44,00	remont elewacji, naprawa dachu, piec kaflowy (3),	2011	2 000	1 000	26 000	3 000	40 500,00 zł	
16. Głogowska 6/3	29,52		-	4 500			4 000		
17. Cicha 2/3	54,40	naprawa podłóg na klatce schodowej; wymiana stolarki okiennej i drzwiowej oraz pieca kaflowego (3), malowanie klatki schodowej	-	5 000	5 000	7 500		17 500,00 zł	
18. Cicha 12/2	13,55	naprawa podłóg na klatce schodowej, likwidacja dołu kloaczego, odpr. wód opadowych, i wzmocnienie ścian nośnych	2011	3000	3 000		5 000	11 000,00 zł	

19.	Pólna 3A	64,10		wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, elewacja, kuchnia węglowa, malowanie klatki schodowej	-	2011	4 500	2 000	2 000	4 000		- zł	
20.	Nadrzeczna 7/5	20,95										12 500,00 zł	
21.	Parkowa 1(a)	72,43		remont kapitalny mieszkania	-		22 000					22 000,00 zł	
22.	Parkowa 1(b)	76		malowanie mieszkania	-		6 000					6 000,00 zł	
23.	Gwiaździnów 11/1	20,00			2011								
24.	Gwiaździnów 11/1A	22,20			2011								
25.	Gwiaździnów 11/2	47,00			2011								
26.	Gwiaździnów 11/3	61,00		Brama wjazdowa na posesję,			4 000					14 000,00 zł	
27.	Gwiaździnów 11/4	40,50		malowanie klatki schodowej	2011								
28.	Gwiaździnów 11/5	53,24			2011								
29.	Gwiaździnów 11/6	64,60			2011								
30.	Gwiaździnów 11/7	60,46			2011								
31.	Górzyn 21m/5	27,90		remont dachu, rynny, klatka schodowa	SOCJAL		2 500	2 500	1 500			6 500,00 zł	
32.	Górzyn 37D/1	43,80			-								
33.	Górzyn 37D/3	37,53		Adaptacja budynku byłej szkoły na cele mieszkalne	-							270 000,00 zł	
34.	Górzyn 37D/4	36,84			-								
35.	Górzyn 37D/5	54,76			-								
36.	Kliszów 26/2	21,06		wymiana podłóg, drzwi wejściowych (3), remont schodów zewn. (3 i 4), malowanie klatki schodowej,	SOCJAL			1 000	1 000	2 000		4 000,00 zł	
37.	Kliszów 26/3	21,18			SOCJAL		2 000	2 000	1 000	2 000		7 000,00 zł	
38.	Kliszów 26/4	21,92			SOCJAL		1 000	2 500	1 000	2 000		6 500,00 zł	
39.	Kliszów 26/5	21,70			SOCJAL				1 000	2 000		3 000,00 zł	

40. Kliszów 30	63,10	do wymiany stolarka okienna i drzwiowa, remont pokrycia dachowego	2011	5 000	3 000	1 000	2 000		11 000,00 zł	
41. Radomilów 5A	45,84		SOCJAL.				500		500,00 zł	
42. Radomilów 5F	41,44	wymiana pokryć dachowych, wykonanie podłóg na strychach, wymiana stolarki okiennej	SOCJAL.				4 500		4 500,00 zł	
43. Rynarce 24/1	48,43	wymiana stolarki na klatce schodowej, ocieplenie ściany od str. klatki schodowej (1), remont pokrycia dachowego	SOCJAL.	3 000						
44. Rynarce 24/2	40,82		SOCJAL.							
45. Rynarce 24/3	20,00		SOCJAL.		5 000	25 000	3 000		36 000,00 zł	
46. Rynarce 24/4	32,40		SOCJAL.							
47. Rynarce 24/5	62,90		-							
48. Kęblów 3/1	70,20	remont elewacji, klatki schodowej, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, remont	SOCJAL.	20 000	15 000	37 870	10 000		82 870,00 zł	
49. Kęblów 3/2	93,50		SOCJAL.						- zł	
50. Kęblów 3/3	79,55		SOCJAL.						- zł	
51. Kęblów 19/4	20,39	malowanie klatki schodowej	2011			2 000			2 000,00 zł	
52. Orosk 19/2	30,18	wymiana stolarki okiennej, wymiana podłóg	SOCJAL.	5 000	4 000	2 378	2 500		13 878,00 zł	
				5 000	20 000		50 000	50 000	125 000,00 zł	
			Ogółem:	114 300	71 000	138 948	379 000	50 000	753 248,00 zł	270 000,00 zł
		Inne nieprzewidziane wydatki								
		Ogółem:		2287,03						

Załącznik nr 3 do uchwały nr V/36/
/2011 Rady Gminy Rudna z dnia
18 maja 2011 r.

Tabela Nr 3 do Uchwały Nr IV/22/2011 Rady Gminy Rudna z dnia 22 marca 2011 r.

ANALIZA POTRZEB REMONTOWYCH

LP.	ADRES	POW. [m ²]	Remont kapitałny	Roboty remontowe ogólnobudowlane			Roboty malarskie		Instalacje			Docieplenie		
				Dach	Elewacja	Wymiana stolarki	Pozostałe	Elewacja	Klatka schodowa	Wod. - kan.	Elektr. i odgrom.	CO	Ściany	Stropy
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
RUDNA														
1.	Leśna 1A/6	58,2		+					+		+			
2.	Leśna 1A/8	41,2		+					+		+			
3.	Leśna 1B/3	40,94		+					+					
4.	Leśna 1B/7	26,09		+					+					
5.	Leśna 2A/7	25,72							+					
6.	Leśna 2B/3	43							+					
7.	Leśna 4B/4	27,02				+			+		+	+		
8.	Św. Katarzyny 13/3	72		+	+		schody i podł.	+	+		+	+	+	
9.	Plac Zwycięstwa 7/2	24,7		+		+		+	+				+	
10.	Plac Zwycięstwa 9/1	49,47											+	
11.	Plac Zwycięstwa 9/2	71,4												
12.	Plac Zwycięstwa 10/2	56,9												
13.	Plac Zwycięstwa 10A/1	41	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+
14.	Plac Zwycięstwa 12A/1	30		+	+	+		+				+	+	
15.	Głogowska 6/2	44			+			+	+	+	+	+	+	+
16.	Głogowska 6/3	29,52	+		+			+	+	+	+	+	+	+
17.	Cicha 2/3	54,4		+	+	+	podłogi	+	+			+	+	
18.	Cicha 12/2	13,55		+	+	+	podłogi	+	+					
19.	Polna 3A	64,1							+					
CHOBIENIA														
20.	Nadrzeczna 7/5	20,95		+		+			+			+	+	
21.	Parkowa 1 (a)	72,43							+					
22.	Parkowa 1 (b)	76		+					+					
GWIZDANÓW														
23.	Gwizdanów 11/1	20							+					
24.	Gwizdanów 11/1A	22,2							+					
25.	Gwizdanów 11/2	47							+					
26.	Gwizdanów 11/3	61							+					

[illegible]

2051



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.396.2011.JK8

Wrocław, dnia 8 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/68/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, obręb Czernina Dolna, obszaru RU.

UZASADNIENIE

Na sesji dnia 6 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) i art. 20 ust. 1 w związku z art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) w związku z uchwałą nr XLVIII/342/10 Rady Miejskiej w Górze z dnia 27 kwietnia 2010 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Czernina Dolna, obszaru RU, po stwierdzeniu zgodności ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Góra, Rada Miejska w Górze podjęła uchwałę nr IX/68/11 w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, obręb Czernina Dolna, obszaru RU.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził jej podjęcie z istotnym naruszeniem art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Podjmując przedmiotową uchwałę Rada wykorzystała kompetencję przyznaną jej na mocy art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zgodnie z którym plan miejscowy uchwała rada gminy, po stwierdzeniu jego zgodności z ustaleniami studium, rozstrzygając jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych. Część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że podejmując tą uchwałę Rada nie określiła szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości objętych planem miejscowym, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

W **Dziale I** tej uchwały Rada zamieściła **Rozdział 6** zatytułowany „Zasady dotyczące scalania i podziału nieruchomości”. Stanowiąc w tym zakresie w **§ 15** uchwały Rada postanowiła, że „**na terenie objętym planem, o ile przepisy działu II nie stanowią inaczej, dopuszcza się scalanie i podział działek**”.

Tym samym Rada stanowiąc o warunkach i zasadach dotyczących scalania i podziału nieruchomości określiła jedynie w sposób ogólny, że dopuszcza się scalanie i podział nieruchomości. Rada nie zawarła jednakże żadnych innych uregulowań w tym zakresie, które by wskazywały, na jakich zasadach to scalanie i podział mogą nastąpić.

Rada wyrażając zgodę na podział i scalanie działek nie określiła jednocześnie warunków i zasad, na jakich będzie następowało scalanie i podział nieruchomości.

Zdaniem organu nadzoru brak jest zatem możliwości uznania spełnienia ustawowego wymogu w zakresie realizacji normy art. 15 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a tym samym zawarcia w treści planu wszystkich elementów składających się na treść planu.

Brak określenia szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, w ocenie organu nadzoru, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospoda-

rowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Zaznaczyć należy, że art. 15 ust. 2 ustawy wskazuje obowiązkowy zakres miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z pkt 8 ww. przepisu ustawy, w planie miejscowym określa się obowiązkowo szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości objętych planem. Dodatkowo w zależności od potrzeb w miejscowym planie określa się granice obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości (art. 15 ust. 3 pkt 1 powołanej ustawy). Z kolei § 4 pkt 8 rozporządzenia precyzuje, że ustalenia dotyczące szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości powinny zawierać określenie parametrów działek uzyskiwanych w wyniku scalania i podziału nieruchomości, w szczególności minimalnych lub maksymalnych szerokości frontów działek, ich powierzchni oraz określenie kąta położenia granic działek w stosunku do pasa drogowego.

Zgodnie zaś z art. 15 ust. 1 ustawy, wójt gminy sporządza projekt planu miejscowego zgodnie z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. W tym przypadku przepisem odrębnym jest art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, a szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy. Z kolei w myśl art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem.

Warto zauważyć, że sporządzanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zgodnie z „przepisami odrębnymi” to również uwzględnienie zasady, zgodnie z którą „akty prawa miejscowego nie mogą regulować materii należących do przepisów wyższego rzędu i nie mogą być sprzeczne z nimi” (wyrok NSA z dnia 16 marca 2001 r., IV SA 385/99, LEX nr 53377).

Ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zaznaczyć należy, że organy gminy w momencie sporządzania planu nie są w stanie przewidzieć, jakiego rodzaju tereny mogą być objęte procedurą scalania i podziału, dlatego obowiązkowo w każdym planie powinny znaleźć się zasady, na jakich takie ewentualne scalenia i podziały będą mogły być dokonywane. Jeśli natomiast to organy gminy stwierdzą w momencie sporządzania planu, że określony obszar wymaga przeprowadzenia tego postępowania, to wówczas, w zależności od potrzeb, określają jego granice. Słuszność tego rozumowania potwierdza art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający, z zastrzeżeniem ust. 4, ponad 50 % powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem. W przeciwnym wypadku niemożliwe byłoby przeprowadzenie procedury scalania i podziału z inicjatywy właścicieli lub użytkowników wieczystych ze względu na brak przedmiotowych zasad i warunków. Rada mogłaby odstąpić od obowiązku określenia szczegółowych warunków

ków i zasad scalania i podziałów, ale tylko wtedy, gdyby wykazała w treści planu, że stan faktyczny obszaru objętego ustaleniami planu nie daje podstaw do zamieszczenia ich w planie.

W ocenie organu nadzoru dodatkowym argumentem przemawiającym za koniecznością zawarcia w treści przedmiotowej uchwały zasad i scalania nieruchomości jest przeznaczenie terenów, jakie Rada określiła dla obszaru objętego ustaleniami planu. Są to nie tylko tereny 1.RU, gdzie przeznaczenie podstawowe określono jako teren obsługi produkcji w gospodarstwach rolnych, hodowlanych, ogrodniczych oraz gospodarstwach leśnych i rybackich (§ 16 ust. 1 pkt 1 uchwały), ale również tereny o symbolu 1.RM i 2.RM, gdzie przeznaczeniem podstawowym jest zabudowa zagrodowa w gospodarstwach rolnych, hodowlanych i ogrodniczych, w tym budynki mieszkalne (§ 17 ust. 1 pkt 1 uchwały).

Powyższe stanowisko potwierdza również Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu, który w uzasadnieniu wyroku z 5 listopada 2010 r. w sprawie II SA/Wr 375/10 podkreślił, iż *istotą scalania i podziału jest stworzenie korzystniejszych warunków zagospodarowania i wykorzystania terenów. Wskazana instytucja prawna ma doprowadzić zarówno do możliwości realizacji zapisów planu jak i do powstania najbardziej optymalnej struktury obszarowej, która pozwoli na wykorzystanie terenów według ich przeznaczenia określonego w planie. Scalanie i podział nieruchomości przeprowadzany jest dla osiągnięcia celu jakim jest stworzenie takiego stanu przestrzenno - powierzchniowego nieruchomości, który umożliwi najbardziej racjonalne ich zagospodarowanie według przeznaczenia określonego w planie miejscowym (J. Jaworski, A. Prusaczyk, A. Tułodziecki, M. Wolanin, Ustawa o gospodarce nieruchomościami. Komentarz. C.H. Beck 2009). Jak zauważył organ nadzoru, procedura scalania i podziału gruntów polega najpierw na zniesieniu granic dotychczasowych nieruchomości (scaleniu), w wyniku czego dochodzi do połączenia nieruchomości w jeden obszar, a następnie na opracowaniu geodezyjnego projektu podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, które mogą być wykorzystane i zagospodarowane stosownie do postanowień planu. Czynności te dotyczą tego samego terenu który był objęty scaleniem. Scalenie i podział prowadzi do zmian w sferze własnościowej przede wszystkim w zakresie terytorialnych granic wykonywania tego prawa. Podział nieruchomości nie jest natomiast poprzedzony wcześniejszym scaleniem. Podział geodezyjny nieruchomości odbywa się w granicach nieruchomości (w rozumieniu art. 46 k.c. lub art. 4 pkt 1 u.g.n.) i zmierza do wydzielenia w obrębie tej nieruchomości działek gruntu albo do zmiany linii granicznych i powierzchni działek tworzących nieruchomość. Podział geodezyjny (sam w sobie, bez podziału prawnego) nie powoduje zmian w sferze własnościowej.*

Ustawodawca w art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że naruszenie zasad sporządzania studium lub planu miejscowego, istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. Jak podkreśla Z. Niewiadomski w Komentarzu do art. 28 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), s. 255§256, „w przypadku uchwały w sprawie przyjęcia studium bądź planu miejscowego, nieważnością uchwały w całości lub w części skutkować będzie istotne naruszenie trybu sporządzania, ale już każde naruszenia zasad sporządzania studium oraz każde naruszenie właściwości organów, co stanowi odmienne rozwiązanie od generalnie przyjętego w ustawie o samorządzie gminnym.”.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku z dnia 27 października 2008 r., sygn. akt II SA/Kr 114/08, wskazał, że „Zasady sporządzania planu miejscowego rozumiane są jako wartości i merytoryczne wymogi kształtowania polityki przestrzennej przez uprawnione organy dotyczące m.in. zawartych w akcie planistycznym ustaleń.”. Podobnie Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku w wyroku z dnia 4 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Bk 585/08, odnosząc się do zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego określił, że „Zasady sporządzania aktu planistycznego dotyczą problematyki merytorycznej, związanej ze sporządzaniem takiego aktu, a więc: zawartości aktu planistycznego (część tekstowa i graficzna, inne załączniki), zawartych w nim ustaleń, a także standardów dokumentacji planistycznej. W odniesieniu do planu miejscowego jego zawartość określają (część tekstowa i graficzna, prognoza oddziaływania na środowisko) art. 15 ust. 1, art. 17 pkt 4 i art. 20 ust. 1, przedmiot (a więc wprowadzane ustalenia) określa art. 15 ust. 2 i 3, natomiast standardy dokumentacji planistycznej (materiały planistyczne, skalę opracowań kartograficznych, stosowanych oznaczeń, nazewnictwa, standardów oraz sposobów dokumentowania prac planistycznych) określa wydane na podstawie upoważnienia ustawowego zawartego w art. 16 ust. 2 ustawy rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.”.

Mając na uwadze powyższe należy zatem stwierdzić, że skoro zaskarżona uchwała nie zawiera obligatoryjnego elementu jakim są zasady scalania i podziału nieruchomości, naruszone zostały zasady sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego. Rada uchwalając przedmiotowy plan nie wykazała w jego treści, aby na terenie objętym ustaleniami planu zachodziły okoliczności faktyczne uprawniające Radę do odstąpienia od obowiązku zawarcia w planie tych zasad i warunków.

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zasadne jest orzeczenie o nieważności przedmiotowej uchwały w całości z powodu istotnego naruszenia art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że w § 12 uchwały, stanowiąc Ustalenia w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków Rada postanowiła w pkt 2 lit. h, że **wszelkie prace budowlane, a także zmiany funkcji ww. obiektów należy uzgadniać z właściwym Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.**

W § 12 pkt 4 lit. a Rada wskazała, że „wszelka działalność inwestycyjna, budowlana jak również przebudowy, remonty, adaptacje, zmiana funkcji i zagospodarowania terenu czy też dokonywanie podziałów nieruchomości znajdujących się w obszarze strefy wymagają konsultacji i uzgodnienia z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków”. Z kolei w § 12 pkt 4 lit. b Rada wskazała, że „strefa 'A' jest równoznaczna ze strefą ścisłej ochrony archeologicznej, **na wszelkie prace ziemne w jej obszarze wymagane jest uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego na prace archeologiczne i wykopaliskowe.**”

W § 12 pkt 5 lit. a Rada zawarła zapis, zgodnie z którym wszelka działalność inwestycyjna (w tym zmiany zagospodarowania terenu), remonty, przebudowy i modernizacje oraz zmiany funkcji obiektów budowlanych jak i wznoszenie nowych budynków wymaga uzgodnienia z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

W § 12 pkt 6 Rada postanowiła, że w zakresie ochrony zabytków archeologicznych strefę „A” równoznaczną ze ścisłą strefą ochrony zabytków archeologicznych, w zakresie ochrony zabytków archeologicznych obowiązują ustalenia jak dla stanowisk archeologicznych: wszelkie zamierzenia inwestycyjne związane z pracami ziemnymi wymagają przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych i wykopaliskowych (w uzasadnionych przypadkach wyprzedzających), przez uprawnionego archeologa i odpowiednie zespoły badawcze, za pozwoleniem konserwatorskim na prace archeologiczne i wykopaliskowe, pozwolenie należy uzyskać przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, a dla robót nie wymagających pozwolenia na budowę – przed realizacją inwestycji, tj. przed uzyskaniem zaświadczenia potwierdzającego akceptację przyjęcia zgłoszenia wykonywania robót budowlanych.

Z kolei w § 16 ust. 2 pkt 3 oraz w § 17 ust. 2 pkt 3 przedmiotowej uchwały Rada określając ustalenia w zakresie kształtowania zabudowy wskazała jaka może być ilość kondygnacji nadziemnych, dopuściła możliwość wybudowania piwnicy jako kondygnacji podziemnej oraz określiła maksymalną wysokość zabudowy jako 12 m. Jednocześnie w obu tych regulacjach Rada wskazała, że powyższe ustalenia zawarte w § 16 ust. 2 pkt 3 oraz w § 17 ust. 2 pkt 3 możliwe są „pod warunkiem uzyskania zgody Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.”

Należy wskazać, że w myśl z art. 7 pkt 4 i art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), jedną z form ochrony zabytków są ustalenia dotyczące ich ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W planie ustala się, w zależności od potrzeb, strefy ochrony konserwatorskiej obejmujące obszary, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków. Kompetencja ta ściśle koresponduje z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl którego w planie miejscowym określa się obowiązkowo zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Wskazane upoważnienia określają kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego szczególnych zasad, na jakich poszczególne zabytki, zależnie od indywidualnych uwarunkowań, mogą być chronione. Kompetencja ta nie oznacza jednak pełnej dowolności i musi być wykładana przez pryzmat obowiązującego prawa. W świetle art. 7 Konstytucji RP organy władzy publicznej działają w granicach i na podstawie prawa. Oznacza to, iż każde działanie organu władzy, w tym także Rady Miejskiej w Górze, musi mieć oparcie w obowiązującym prawie. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z dnia 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust. 1 i art. 92 ust. 1 Konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoścącą, że wyznaczenie jakiemuś organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...)”.

W ocenie organu nadzoru uregulowania § 12 pkt 2 lit. h, § 12 pkt 4 lit. a, § 12 pkt 4 lit. b we fragmencie „na wszelkie prace ziemne w jej obszarze wymagane jest uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego na prace archeologiczne i wykopaliskowe,” § 12 pkt 5 lit. a, § 12 pkt 6, § 16 ust. 2 pkt 3 we fragmencie „pod warunkiem uzyskania zgody Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków” i § 17 ust. 2 pkt 3

we fragmencie „pod warunkiem uzyskania zgody Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków” przedmiotowej uchwały wykraczają poza przyznaną radzie gminy kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej, w tym określenia nakazów i zakazów, obowiązujących w strefie ochrony konserwatorskiej wyznaczonej w planie.

Powyższe upoważnienie nie obejmuje możliwości umieszczania w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uregulowań kwestii związanych z koniecznością zgłaszania, zawiadamiania, czy uzyskania uzgodnienia wojewódzkiego konserwatora zabytków przed podjęciem zamierzenia inwestycyjnego, w szczególności przed uzyskaniem pozwolenia na budowę. Wszelkie kompetencje i formy działania organów nadzoru konserwatorskiego w zakresie współdziałania z organami administracji architektoniczno-budowlanej i nadzoru budowlanego zostały już określone przez ustawodawcę. Rada Miejska nie ma żadnych kompetencji do modyfikowania zakresu współdziałania organów w postępowaniu administracyjnym przy wydawaniu decyzji administracyjnych. Należy zauważyć, że pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wydawane jest w formie decyzji administracyjnej. Podstawą prawną do wydania decyzji administracyjnej może być wyłącznie przepis rangi ustawowej, a nie uchwała Rady Miejskiej.

W tym kontekście, za niedopuszczalne należy uznać zobowiązanie i nakładanie zadań w drodze uchwały rady gminy, z jednej strony, na organ administracji publicznej w zakresie wydawania pozwoleń odnośnie podejmowanych działań przy zabytku. Ilekroć ustawodawca chce wprowadzić wymóg uzyskania pozwolenia, wprost o tym stanowi w ustawie. Z drugiej strony, brak również podstaw prawnych do nakładania na uczestników procesu budowlanego obowiązku uzyskania pozwolenia, związanego z obiektem wpisanym do wojewódzkiej i gminnej ewidencji zabytków.

Nadto należy zauważyć, że formą, w której swe stanowisko wyraża wojewódzki konserwator zabytków, jest zgodnie z art. 36 ustawy pozwolenie. Tym bardziej zaś brak podstaw do wprowadzania w planie zagospodarowania przestrzennego obowiązku zgłaszania konserwatorowi zamiaru przystąpienia do prac budowlanych czy też zmiany funkcji obiektów wpisanych do wojewódzkiej i gminnej ewidencji zabytków.

Obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wynika z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Źródłem tego obowiązku jest ustawa, a nie uchwała Rady. Należy jeszcze podkreślić, że ustawa nakłada taki obowiązek wyłącznie w odniesieniu do zabytków wpisanych do rejestru. Katalog działań wymagających uzyskania pozwolenia jest katalogiem zamkniętym i ani z przepisów ustawy o ochronie zabytków, ani też w szczególności z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie można domniemywać kompetencji rady gminy do określania dodatkowych sytuacji, w których wymagane jest pozwolenie. Rada wprowadzając taki obowiązek również w odniesieniu do terenów znajdujących się w granicach strefy ochrony konserwatorskiej przekroczyła zatem swoją kompetencję.

Wszelkie zapisy planu odnoszące się do postępowania administracyjnego związanego z procesem budowlanym, w zależności od sytuacji, można potraktować jako niezgodne z prawem powtórzenie ustawowe lub modyfikację, jeżeli uregulowanie takie wynika wprost z ustawy. Natomiast, jeżeli ustawodawca nie przewidział w ogóle wymogu pozwolenia organu nadzoru konserwatorskiego, a rada gminy w drodze uchwały taki obowiązek wprowadziła, to jest to przekroczenie kompetencji przez organ stanowiący.

W tym konkretnym przypadku, kwestionowane przez organ nadzoru zapisy stanowią zarówno w części modyfikację art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, jak również zawierają uregulowania wykraczające poza przyznaną kompetencję do określenia zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej. W zakresie władztwa planistycznego gminy i obowiązku zawarcia w planie postanowień, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, nie mieści się kompetencja do regulowania kwestii związanych z postępowaniem administracyjnym dotyczącym prowadzenia robót budowlanych. Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz ustawa Prawo budowlane kompleksowo regulują kompetencje organów w administracyjnym procesie budowlanym związanym z zabytkiem.

Takie stanowisko organu nadzoru w przedmiotowej sprawie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie sądów administracyjnych.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu w wyroku z dnia 14 grudnia 2010 r., sygn. akt IV SA/Wr 636/10, odnosząc się do podobnej regulacji wskazał, że nałożenie na adresatów zamieszczonych w uchwale zakazów bądź ograniczeń dodatkowego obowiązku uzgodnień z konserwatorem zabytków samo w sobie stanowi przekroczenie normy kompetencyjnej, pozwalającej na wprowadzenie w planie określonych zakazów bądź ograniczeń. Ponadto Sąd ten zwrócił uwagę, że kompetencje i zakres zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków wynikają z ustawy, a rada gminy, nie jest władna modyfikować

– poprzez poszerzanie kompetencji tego organu – w drodze aktu prawa miejscowego zakresu zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków w niej określonych.

Wskazania wymaga tutaj również, że ustawodawca w art. 31 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w szczegółowy sposób uregulował kwestie dotyczące niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji, gdy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego.

W ustępie 2 artykułu 31 ustawodawca postanowił, że zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji przez osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne jeżeli chcą przeprowadzić ww. inwestycje, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza podjęcie z istotnym naruszeniem art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym § 12 pkt 2 lit. h, § 12 pkt 4 lit. a, § 12 pkt 4 lit. b we fragmencie „na wszelkie prace ziemne w jej obszarze wymagane jest uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego na prace archeologiczne i wykopaliskowe,” § 12 pkt 5 lit. a, § 12 pkt 6, § 16 ust. 2 pkt 3 we fragmencie „pod warunkiem uzyskania zgody Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków” i § 17 ust. 2 pkt 3 we fragmencie „pod warunkiem uzyskania zgody Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków” przedmiotowej uchwały.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wicewojewoda Dolnośląski:
Ilona Antoniszyn-Klik

2052



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.397.2011.JK8

Wrocław, dnia 10 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/69/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, część działki nr 197/3.

UZASADNIENIE

Na sesji dnia 6 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) i art. 20 ust. 1 w związku z art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) w związku z uchwałą nr XLVIII/341/10 Rady Miejskiej w Górze z dnia 27 kwietnia 2010 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Góra, część działki nr 197/3, po stwierdzeniu zgodności ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Góra, Rada Miejska w Górze podjęła uchwałę nr IX/69/11 w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Góra, część działki nr 197/3.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził jej podjęcie z istotnym naruszeniem art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Podejmując przedmiotową uchwałę Rada wykorzystała kompetencję przyznaną jej na mocy art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zgodnie z którym plan miejscowy uchwała rada gminy, po stwierdzeniu jego zgodności z ustaleniami studium, rozstrzygając jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych. Część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że podejmując tą uchwałę Rada nie określiła szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości objętych planem miejscowym, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

W **Dziale I** tej uchwały Rada zamieściła **Rozdział 6** zatytułowany „Zasady dotyczące scalania i podziału nieruchomości”. Stanowiąc w tym zakresie w § 15 uchwały Rada postanowiła, że „**na terenie objętym planem, o ile przepisy działu II nie stanowią inaczej, dopuszcza się scalanie i podział działek**”.

Tym samym Rada stanowiąc o warunkach i zasadach dotyczących scalania i podziału nieruchomości określiła jedynie w sposób ogólny, że dopuszcza się scalanie i podział nieruchomości. Rada nie zawarła jednakże żadnych innych uregulowań w tym zakresie, które by wskazywały, na jakich zasadach to scalanie i podział mogą nastąpić.

Rada wyrażając zgodę na podział i scalanie działek nie określiła jednocześnie warunków i zasad, na jakich będzie następowało scalanie i podział nieruchomości.

Zdaniem organu nadzoru brak jest zatem możliwości uznania spełnienia ustawowego wymogu w zakresie realizacji normy art. 15 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a tym samym zawarcia w treści planu wszystkich elementów składających się na treść planu.

Brak określenia szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, w ocenie organu nadzoru, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Zaznaczyć należy, że art. 15 ust. 2 ustawy wskazuje obowiązkowy zakres miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z pkt 8 ww. przepisu ustawy, w planie miejscowym określa się obowiązkowo szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości objętych planem. Dodatkowo w zależności od potrzeb w miejscowym planie określa się granice obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości (art. 15 ust. 3 pkt 1 powołanej ustawy). Z kolei § 4 pkt 8 rozporządzenia precyzuje, że ustalenia dotyczące szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości powinny zawierać określenie parametrów działek uzyskiwanych w wyniku scalania i podziału nieruchomości, w szczególności minimalnych lub maksymalnych szerokości frontów działek, ich powierzchni oraz określenie kąta położenia granic działek w stosunku do pasa drogowego.

Zgodnie zaś z art. 15 ust. 1 ustawy, wójt gminy sporządza projekt planu miejscowego zgodnie z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. W tym przypadku przepisem odrębnym jest art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym gmina może dokonać scalania i podziału nieruchomości, a szczegółowe warunki scalania i podziału nieruchomości określa plan miejscowy. Z kolei w myśl art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami scalania i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów okre-

ślonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem.

Warto zauważyć, że sporządzanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zgodnie z „przepisami odrębnymi” to również uwzględnienie zasady, zgodnie z którą „akty prawa miejscowego nie mogą regulować materii należących do przepisów wyższego rzędu i nie mogą być sprzeczne z nimi” (wyrok NSA z dnia 16 marca 2001 r., IV SA 385/99, LEX nr 53377).

Ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zaznaczyć należy, że organy gminy w momencie sporządzania planu nie są w stanie przewidzieć, jakiego rodzaju tereny mogą być objęte procedurą scalania i podziału, dlatego obowiązkowo w każdym planie powinny znaleźć się zasady, na jakich takie ewentualne scalenia i podziały będą mogły być dokonywane. Jeśli natomiast to organy gminy stwierdzą w momencie sporządzania planu, że określony obszar wymaga przeprowadzenia tego postępowania, to wówczas, w zależności od potrzeb, określają jego granice. Słuszność tego rozumowania potwierdza art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający, z zastrzeżeniem ust. 4, ponad 50 % powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem. W przeciwnym wypadku niemożliwe byłoby przeprowadzenie procedury scalania i podziału z inicjatywy właścicieli lub użytkowników wieczystych ze względu na brak przedmiotowych zasad i warunków. Rada mogłaby odstąpić od obowiązku określenia szczegółowych warunków i zasad scalania i podziałów, ale tylko wtedy, gdyby wykazała w treści planu, że stan faktyczny obszaru objętego ustaleniami planu nie daje podstaw do zamieszczenia ich w planie.

W ocenie organu nadzoru dodatkowym argumentem przemawiającym za koniecznością zawarcia w treści przedmiotowej uchwały zasad i scalania nieruchomości jest przeznaczenie terenów, jakie Rada określiła dla obszaru objętego ustaleniami planu. Są to nie tylko tereny C54.ZP1 i C54.ZP2, gdzie podstawowym przeznaczeniem jest zieleń urządzone – zieleń parkowa (§ 17 ust. 1 uchwały), ale również teren o symbolu C54.UK, gdzie przeznaczeniem podstawowym jest zabudowa usługowa – usługi kultu religijnego i uzupełniająca, m.in. mieszkanie funkcyjne (§ 16 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 lit. a uchwały).

Powyższe stanowisko potwierdza również Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu, który w uzasadnieniu wyroku z 5 listopada 2010 r. w sprawie II SA/Wr 375/10 podkreślił, iż istotą scalania i podziału jest stworzenie korzystniejszych warunków zagospodarowania i wykorzystania terenów. Wskazana instytucja prawna ma doprowadzić zarówno do możliwości realizacji zapisów planu jak i do powstania najbardziej optymalnej struktury obszarowej, która pozwoli na wykorzystanie terenów według ich przeznaczenia określonego w planie. Scalanie i podział nieruchomości przeprowadzany jest dla osiągnięcia celu jakim jest stworzenie takiego stanu przestrzenno-powierzchniowego nieruchomości, który umożliwi najbardziej racjonalne ich zagospodarowanie według przeznaczenia określonego w planie miejscowym (J. Jaworski, A. Prusaczyk, A. Tułodziecki, M. Wolanin, Ustawa o gospodarce nieruchomościami. Komentarz. C.H. Beck 2009). Jak zauważył organ nadzoru, procedura scalania i podziału gruntów polega najpierw na zniesieniu granic dotychczasowych nieruchomości (scaleniu), w wyniku czego dochodzi do połączenia nieruchomości w jeden obszar, a następnie na opracowaniu geodezyjnego projektu podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, które mogą być wykorzystane i zagospodarowane stosownie do postanowień planu. Czynności te dotyczą tego samego terenu który był objęty scaleniem. Scalenie i podział prowadzi do zmian w sferze własnościowej przede wszystkim w zakresie terytorialnych granic wykonywania tego prawa. Podział nieruchomości nie jest natomiast

poprzedzony wcześniejszym scaleniem. Podział geodezyjny nieruchomości odbywa się w granicach nieruchomości (w rozumieniu art. 46 k.c. lub art. 4 pkt 1 u.g.n.) i zmierza do wydzielenia w obrębie tej nieruchomości działek gruntu albo do zmiany linii granicznych i powierzchni działek tworzących nieruchomość. Podział geodezyjny (sam w sobie, bez podziału prawnego) nie powoduje zmian w sferze własnościowej.

Ustawodawca w art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że naruszenie zasad sporządzania studium lub planu miejscowego, istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. Jak podkreśla Z. Niewiadomski w Komentarzu do art. 28 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), s. 255–256, „w przypadku uchwały w sprawie przyjęcia studium bądź planu miejscowego, nieważnością uchwały w całości lub w części skutkować będzie istotne naruszenie trybu sporządzania, ale już każde naruszenia zasad sporządzania studium oraz każde naruszenie właściwości organów, co stanowi odmienne rozwiązanie od generalnie przyjętego w ustawie o samorządzie gminnym.”.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku z dnia 27 października 2008 r., sygn. akt II SA/Kr 114/08, wskazał, że „Zasady sporządzania planu miejscowego rozumiane są jako wartości i merytoryczne wymogi kształtowania polityki przestrzennej przez uprawnione organy dotyczące m.in. zawartych w akcie planistycznym ustaleń.”. Podobnie Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku w wyroku z dnia 4 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Bk 585/08, odnosząc się do zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego określił, że „Zasady sporządzania aktu planistycznego dotyczą problematyki merytorycznej, związanej ze sporządzaniem takiego aktu, a więc: zawartości aktu planistycznego (część tekstowa i graficzna, inne załączniki), zawartych w nim ustaleń, a także standardów dokumentacji planistycznej. W odniesieniu do planu miejscowego jego zawartość określają (część tekstowa i graficzna, prognoza oddziaływania na środowisko) art. 15 ust. 1, art. 17 pkt 4 i art. 20 ust. 1, przedmiot (a więc wprowadzane ustalenia) określa art. 15 ust. 2 i 3, natomiast standardy dokumentacji planistycznej (materiały planistyczne, skalę opracowań kartograficznych, stosowanych oznaczeń, nazewnictwa, standardów oraz sposobów dokumentowania prac planistycznych) określa wydane na podstawie upoważnienia ustawowego zawartego w art. 16 ust. 2 ustawy rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.”.

Mając na uwadze powyższe należy zatem stwierdzić, że skoro zaskarżona uchwała nie zawiera obligatoryjnego elementu jakim są zasady scalania i podziału nieruchomości, naruszone zostały zasady sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego. Rada uchwalając przedmiotowy plan nie wykazała w jego treści, aby na terenie objętym ustaleniami planu zachodziły okoliczności faktyczne uprawniające Radę do odstąpienia od obowiązku zawarcia w planie tych zasad i warunków.

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zasadne jest orzeczenie o nieważności przedmiotowej uchwały w całości z powodu istotnego naruszenia art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że w § 12 uchwały, Rada postanowiła, że na terenie objętym planem, o ile przepisy działu II nie stanowią inaczej, w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków ustala się na przedmiotowym terenie z uwagi na domniemanie zawartości relikwów archeologicznych (w sąsiedztwie nagromadzenia udokumentowanych stanowisk archeologicznych), wprowadza się strefę „OW” ochrony konserwatorskiej (obserwacja archeologiczna) równoznaczną z wojewódzkim obszarem ewidencyjnym zabytków archeologicznych, na obszarze tym dla inwestycji związanych z pracami ziemnymi wymagane jest przeprowadzenie badań archeologicznych w zakresie określonym przez organ konserwatorski.

Należy wskazać, że w myśl z art. 7 pkt 4 i art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), jedną z form ochrony zabytków są ustalenia dotyczące ich ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W planie ustala się, w zależności od potrzeb, strefy ochrony konserwatorskiej obejmujące obszary, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków. Kompetencja ta ściśle koresponduje z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl którego w planie miejscowym określa się obowiązkowo zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Wskazane upoważnienia określają kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego szczególnych zasad, na jakich poszczególne zabytki, zależnie od indywidualnych uwarunkowań, mogą być chronione. Kompetencja ta nie oznacza jednak pełnej dowolności i musi być wykładana przez pryzmat obowiązującego prawa. W świetle art. 7 Konstytucji RP organy władzy pu-

blicznej działają w granicach i na podstawie prawa. Oznacza to, iż każde działanie organu władzy, w tym także Rady Miejskiej w Górze, musi mieć oparcie w obowiązującym prawie. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z dnia 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust. 1 i art. 92 ust. 1 Konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoścącą, że wyznaczenie jakiemuś organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...)”.

W ocenie organu nadzoru uregulowania § 12 we fragmencie „na obszarze tym dla inwestycji związanych z pracami ziemnymi wymagane jest przeprowadzenie badań archeologicznych w zakresie określonym przez organ konserwatorski” przedmiotowej uchwały wykraczają poza przyznaną radzie gminy kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej, w tym określenia nakazów i zakazów, obowiązujących w strefie ochrony konserwatorskiej wyznaczonej w planie.

Wskazania wymaga tutaj również, że kwestie dotyczące niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji, gdy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego, ustawodawca w szczegółowy sposób uregulował w art. 31 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

W ustępie 2 artykułu 31 ustawodawca postanowił, że zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji przez osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne jeżeli chcą przeprowadzić ww. inwestycje, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny.

Zgodnie zaś z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami prowadzenie badań archeologicznych wymaga pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków. Z kolei jak stanowi ust. 3 art. 36 tej ustawy pozwolenia mogą określić warunki, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytkami. Zatem zakres badań archeologicznych jest określony w pozwoleniu konserwatora zabytków.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza podjęcie z istotnym naruszeniem art. 31 ust. 2 i art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym § 12 przedmiotowej uchwały.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wojewoda Dolnośląski:
Aleksander Marek Skorupa

2053



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.398.2011.JK8

Wrocław, dnia 9 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/70/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Góra, obszar o symbolu AF97RO.

UZASADNIENIE

Na sesji dnia 6 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) i art. 20 ust. 1 w związku z art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) w związku z uchwałą Nr XLVIII/340/10 Rady Miejskiej w Górze z dnia 27 kwietnia 2010 r. w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Góra, obszar o symbolu AF97RO, po stwierdzeniu zgodności ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Góra, Rada Miejska w Górze podjęła uchwałę nr IX/70/11 w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Góra, obszar o symbolu AF97RO.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził jej podjęcie z istotnym naruszeniem art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Podjmując przedmiotową uchwałę Rada wykorzystała kompetencję przyznaną jej na mocy art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zgodnie z którym plan miejscowy uchwała rada gminy, po stwierdzeniu jego zgodności z ustaleniami studium, rozstrzygając jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych. Część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że podejmując tą uchwałę Rada nie określiła szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości objętych planem miejscowym, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

W **Dziale I** tej uchwały Rada zamieściła **Rozdział 6** zatytułowany „Zasady dotyczące scalania i podziału nieruchomości”. Stanowiąc w tym zakresie w § 15 uchwały Rada postanowiła, że „**na terenie objętym planem, o ile przepisy działu II nie stanowią inaczej, dopuszcza się scalanie i podział działek**”.

Tym samym Rada stanowiąc o warunkach i zasadach dotyczących scalania i podziału nieruchomości określiła jedynie w sposób ogólny, że dopuszcza się scalanie i podział nieruchomości. Rada nie zawarła jednakże żadnych innych uregulowań w tym zakresie, które by wskazywały, na jakich zasadach to scalanie i podział mogą nastąpić.

Rada wyrażając zgodę na podział i scalanie działek nie określiła jednocześnie warunków i zasad, na jakich będzie następowało scalanie i podział nieruchomości.

Zdaniem organu nadzoru brak jest zatem możliwości uznania spełnienia ustawowego wymogu w zakresie realizacji normy art. 15 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a tym samym zawarcia w treści planu wszystkich elementów składających się na treść planu.

Brak określenia szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, w ocenie organu nadzoru, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospoda-

rowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Zaznaczyć należy, że art. 15 ust. 2 ustawy wskazuje obowiązkowy zakres miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z pkt 8 ww. przepisu ustawy, w planie miejscowym określa się obowiązkowo szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości objętych planem. Dodatkowo w zależności od potrzeb w miejscowym planie określa się granice obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości (art. 15 ust. 3 pkt 1 powołanej ustawy). Z kolei § 4 pkt 8 rozporządzenia precyzuje, że ustalenia dotyczące szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości powinny zawierać określenie parametrów działek uzyskiwanych w wyniku scalania i podziału nieruchomości, w szczególności minimalnych lub maksymalnych szerokości frontów działek, ich powierzchni oraz określenie kąta położenia granic działek w stosunku do pasa drogowego.

Zgodnie zaś z art. 15 ust. 1 ustawy, wójt gminy sporządza projekt planu miejscowego zgodnie z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. W tym przypadku przepisem odrębnym jest art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, a szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy. Z kolei w myśl art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem.

Warto zauważyć, że sporządzanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zgodnie z „przepisami odrębnymi” to również uwzględnienie zasady, zgodnie z którą „akty prawa miejscowego nie mogą regulować materii należących do przepisów wyższego rzędu i nie mogą być sprzeczne z nimi” (wyrok NSA z dnia 16 marca 2001 r., IV SA 385/99, LEX nr 53377).

Ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zaznaczyć należy, że organy gminy w momencie sporządzania planu nie są w stanie przewidzieć, jakiego rodzaju tereny mogą być objęte procedurą scalania i podziału, dlatego obowiązkowo w każdym planie powinny znaleźć się zasady, na jakich takie ewentualne scalenia i podziały będą mogły być dokonywane. Jeśli natomiast to organy gminy stwierdzą w momencie sporządzania planu, że określony obszar wymaga przeprowadzenia tego postępowania, to wówczas, w zależności od potrzeb, określają jego granice. Słuszność tego rozumowania potwierdza art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający, z zastrzeżeniem ust. 4, ponad 50 % powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem. W przeciwnym wypadku niemożliwe byłoby przeprowadzenie procedury scalania i podziału z inicjatywy właścicieli lub użytkowników wieczystych ze względu na brak przedmiotowych zasad i warunków. Rada mogłaby odstąpić od obowiązku określenia szczegółowych warunków

ków i zasad scalania i podziałów, ale tylko wtedy, gdyby wykazała w treści planu, że stan faktyczny obszaru objętego ustaleniami planu nie daje podstaw do zamieszczenia ich w planie.

W ocenie organu nadzoru dodatkowym argumentem przemawiającym za koniecznością zawarcia w treści przedmiotowej uchwały zasad i scalania nieruchomości jest przeznaczenie terenów, jakie Rada określiła dla obszaru objętego ustaleniami planu. Znaczna część tego obszaru to tereny AF97.MN, gdzie przeznaczenie podstawowe określono jako zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna.

Powyższe stanowisko potwierdza również Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu, który w uzasadnieniu wyroku z 5 listopada 2010 r. w sprawie II SA/Wr 375/10 podkreślił, iż Istotą scalania i podziału jest stworzenie korzystniejszych warunków zagospodarowania i wykorzystania terenów. Wskazana instytucja prawna ma doprowadzić zarówno do możliwości realizacji zapisów planu jak i do powstania najbardziej optymalnej struktury obszarowej, która pozwoli na wykorzystanie terenów według ich przeznaczenia określonego w planie. Scalanie i podział nieruchomości przeprowadzany jest dla osiągnięcia celu jakim jest stworzenie takiego stanu przestrzenno-powierzchniowego nieruchomości, który umożliwi najbardziej racjonalne ich zagospodarowanie według przeznaczenia określonego w planie miejscowym (J. Jaworski, A. Prusaczyk, A. Tułodziecki, M. Wolanin, Ustawa o gospodarce nieruchomościami. Komentarz. C.H. Beck 2009). Jak zauważył organ nadzoru, procedura scalania i podziału gruntów polega najpierw na zniesieniu granic dotychczasowych nieruchomości (scaleniu), w wyniku czego dochodzi do połączenia nieruchomości w jeden obszar, a następnie na opracowaniu geodezyjnego projektu podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, które mogą być wykorzystane i zagospodarowane stosownie do postanowień planu. Czynności te dotyczą tego samego terenu który był objęty scaleniem. Scalenie i podział prowadzi do zmian w sferze własnościowej przede wszystkim w zakresie terytorialnych granic wykonywania tego prawa. Podział nieruchomości nie jest natomiast poprzedzony wcześniejszym scaleniem. Podział geodezyjny nieruchomości odbywa się w granicach nieruchomości (w rozumieniu art. 46 k.c. lub art. 4 pkt 1 u.g.n.) i zmierza do wydzielienia w obrębie tej nieruchomości działek gruntu albo do zmiany linii granicznych i powierzchni działek tworzących nieruchomość. Podział geodezyjny (sam w sobie, bez podziału prawnego) nie powoduje zmian w sferze własnościowej.

Ustawodawca w art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że naruszenie zasad sporządzania studium lub planu miejscowego, istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. Jak podkreśla Z. Niewiadomski w Komentarzu do art. 28 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), s. 255–256, „w przypadku uchwały w sprawie przyjęcia studium bądź planu miejscowego, nieważnością uchwały w całości lub w części skutkować będzie istotne naruszenie trybu sporządzania, ale już każde naruszenia zasad sporządzania studium oraz każde naruszenie właściwości organów, co stanowi odmienne rozwiązanie od generalnie przyjętego w ustawie o samorządzie gminnym.”.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku z dnia 27 października 2008 r., sygn. akt II SA/Kr 114/08, wskazał, że „Zasady sporządzania planu miejscowego rozumiane są jako wartości i merytoryczne wymogi kształtowania polityki przestrzennej przez uprawnione organy dotyczące m.in. zawartych w akcie planistycznym ustaleń.”. Podobnie Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku w wyroku z dnia 4 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Bk 585/08, odnosząc się do zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego określił, że „Zasady sporządzania aktu planistycznego dotyczą problematyki merytorycznej, związanej ze sporządzaniem takiego aktu, a więc: zawartości aktu planistycznego (część tekstowa i graficzna, inne załączniki), zawartych w nim ustaleń, a także standardów dokumentacji planistycznej. W odniesieniu do planu miejscowego jego zawartość określają (część tekstowa i graficzna, prognoza oddziaływania na środowisko) art. 15 ust. 1, art. 17 pkt 4 i art. 20 ust. 1, przedmiot (a więc wprowadzane ustalenia) określa art. 15 ust. 2 i 3, natomiast standardy dokumentacji planistycznej (materiały planistyczne, skalę opracowań kartograficznych, stosowanych oznaczeń, nazewnictwa, standardów oraz sposobów dokumentowania prac planistycznych) określa wydane na podstawie upoważnienia ustawowego zawartego w art. 16 ust. 2 ustawy rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.”.

Mając na uwadze powyższe należy zatem stwierdzić, że skoro zaskarżona uchwała nie zawiera obligatoryjnego elementu jakim są zasady scalania i podziału nieruchomości, naruszone zostały zasady sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego. Rada uchwalając przedmiotowy plan nie wykazała w jego treści, aby na terenie objętym ustaleniami planu zachodziły okoliczności faktyczne uprawniające Radę do odstąpienia od obowiązku zawarcia w planie tych zasad i warunków.

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zasadne jest orzeczenie o nieważności przedmiotowej uchwały w całości z powodu istotnego naruszenia art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wyma-

ganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził, że w § 12 uchwały, stanowiąc Ustalenia w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków Rada postanowiła w pkt 2 lit. b, że **wprowadza się wymóg konsultowania i uzgodnienia z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków wszelkich działań inwestycyjnych w zakresie: budowy nowych obiektów kubaturowych, przebudowy, rozbudowy i remontów a także zmiany funkcji obiektów kubaturowych, podziałów nieruchomości oraz zmian własnościowo-prawnych.**

W § 12 pkt 3 Rada postanowiła natomiast, że **w zakresie ochrony zabytków archeologicznych strefę „A” równoznaczną ze ścisłą strefą ochrony zabytków archeologicznych, w zakresie ochrony zabytków archeologicznych obowiązują ustalenia jak dla stanowisk archeologicznych: wszelkie zamierzenia inwestycyjne związane z pracami ziemnymi wymagają przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych i wykopaliskowych (w uzasadnionych przypadkach wyprzedzających), przez uprawnionego archeologa i odpowiednie zespoły badawcze, za pozwoleniem konserwatorskim na prace archeologiczne i wykopaliskowe, pozwolenie należy uzyskać przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, a dla robót nie wymagających pozwolenia na budowę – przed realizacją inwestycji, tj. przed uzyskaniem zaświadczenia potwierdzającego akceptację przyjęcia zgłoszenia wykonywania robót budowlanych.**

Należy wskazać, że w myśl z art. 7 pkt 4 i art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), jedną z form ochrony zabytków są ustalenia dotyczące ich ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W planie ustala się, w zależności od potrzeb, strefy ochrony konserwatorskiej obejmujące obszary, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków. Kompetencja ta ściśle koresponduje z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl którego w planie miejscowym określa się obowiązkowo zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Wskazane upoważnienia określają kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego szczególnych zasad, na jakich poszczególne zabytki, zależnie od indywidualnych uwarunkowań, mogą być chronione. Kompetencja ta nie oznacza jednak pełnej dowolności i musi być wykładana przez pryzmat obowiązującego prawa. W świetle art. 7 Konstytucji RP organy władzy publicznej działają w granicach i na podstawie prawa. Oznacza to, iż każde działanie organu władzy, w tym także Rady Miejskiej w Górze, musi mieć oparcie w obowiązującym prawie. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z dnia 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust. 1 i art. 92 ust. 1 Konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoścącą, że wyznaczenie jakiegokolwiek organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...)”.

W ocenie organu nadzoru uregulowania § 12 pkt 2 lit. b oraz § 12 pkt 3 przedmiotowej uchwały wykraczają poza przyznaną radzie gminy kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej, w tym określenia nakazów i zakazów, obowiązujących w strefie ochrony konserwatorskiej wyznaczonej w planie.

Powyższe upoważnienie nie obejmuje możliwości umieszczania w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uregulowań kwestii związanych z koniecznością zgłaszania, zawiadamiania, czy uzyskania uzgodnienia wojewódzkiego konserwatora zabytków przed podjęciem zamierzenia inwestycyjnego, w szczególności przed uzyskaniem pozwolenia na budowę. Wszelkie kompetencje i formy działania organów nadzoru konserwatorskiego w zakresie współdziałania z organami administracji architektoniczno-budowlanej i nadzoru budowlanego zostały już określone przez ustawodawcę. Rada Miejska nie ma żadnych kompetencji do modyfikowania zakresu współdziałania organów w postępowaniu administracyjnym przy wydawaniu decyzji administracyjnych. Należy zauważyć, że pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wydawane jest w formie decyzji administracyjnej. Podstawą prawną do wydania decyzji administracyjnej może być wyłącznie przepis rangi ustawowej, a nie uchwała Rady Miejskiej.

W tym kontekście, za niedopuszczalne należy uznać zobowiązanie i nakładanie zadań w drodze uchwały rady gminy, z jednej strony, na organ administracji publicznej w zakresie wydawania pozwoleń odnośnie podejmowanych działań przy zabytku. Ilekroć ustawodawca chce wprowadzić wymóg uzyskania pozwolenia, wprost o tym stanowi w ustawie. Z drugiej strony, brak również podstaw prawnych

do nakładania na uczestników procesu budowlanego obowiązku uzyskania pozwolenia, związanego z obiektem wpisanym do wojewódzkiej i gminnej ewidencji zabytków.

Nadto należy zauważyć, że formą, w której swe stanowisko wyraża wojewódzki konserwator zabytków, jest zgodnie z art. 36 ustawy pozwolenie. Tym bardziej zaś brak podstaw do wprowadzania w planie zagospodarowania przestrzennego obowiązku zgłaszania konserwatorowi zamiaru przystąpienia do prac budowlanych czy też zmiany funkcji obiektów wpisanych do wojewódzkiej i gminnej ewidencji zabytków.

Obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wynika z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Źródłem tego obowiązku jest ustawa, a nie uchwała Rady. Należy jeszcze podkreślić, że ustawa nakłada taki obowiązek wyłącznie w odniesieniu do zabytków wpisanych do rejestru. Katalog działań wymagających uzyskania pozwolenia jest katalogiem zamkniętym i ani z przepisów ustawy o ochronie zabytków, ani też w szczególności z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie można domniemywać kompetencji rady gminy do określania dodatkowych sytuacji, w których wymagane jest pozwolenie. Rada wprowadzając taki obowiązek również w odniesieniu do terenów znajdujących się w granicach strefy ochrony konserwatorskiej przekroczyła zatem swoją kompetencję.

Wszelkie zapisy planu odnoszące się do postępowania administracyjnego związanego z procesem budowlanym, w zależności od sytuacji, można potraktować jako niezgodne z prawem powtórzenie ustawowe lub modyfikację, jeżeli uregulowanie takie wynika wprost z ustawy. Natomiast, jeżeli ustawodawca nie przewidział w ogóle wymogu pozwolenia organu nadzoru konserwatorskiego, a rada gminy w drodze uchwały taki obowiązek wprowadziła, to jest to przekroczenie kompetencji przez organ stanowiący.

W tym konkretnym przypadku, kwestionowane przez organ nadzoru zapisy stanowią zarówno w części modyfikację art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, jak również zawierają uregulowania wykraczające poza przyznaną kompetencję do określenia zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej. W zakresie władztwa planistycznego gminy i obowiązku zawarcia w planie postanowień, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, nie mieści się kompetencja do regulowania kwestii związanych z postępowaniem administracyjnym dotyczącym prowadzenia robót budowlanych. Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz ustawa Prawo budowlane kompleksowo regulują kompetencje organów w administracyjnym procesie budowlanym związanym z zabytkiem.

Takie stanowisko organu nadzoru w przedmiotowej sprawie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie sądów administracyjnych.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu w wyroku z dnia 14 grudnia 2010 r., sygn. akt IV SA/Wr 636/10, odnosząc się do podobnej regulacji wskazał, że nałożenie na adresatów zamieszczonych w uchwale zakazów bądź ograniczeń dodatkowego obowiązku uzgodnień z konserwatorem zabytków samo w sobie stanowi przekroczenie normy kompetencyjnej, pozwalającej na wprowadzenie w planie określonych zakazów bądź ograniczeń. Ponadto Sąd ten zwrócił uwagę, że kompetencje i zakres zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków wynikają z ustawy, a rada gminy, nie jest władna modyfikować – poprzez poszerzanie kompetencji tego organu – w drodze aktu prawa miejscowego zakresu zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków w niej określonych.

Wskazania wymaga tutaj również, że ustawodawca w art. 31 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w szczegółowy sposób uregulował kwestie dotyczące niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji, gdy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego.

W ustępie 2 artykułu 31 ustawodawca postanowił, że zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji przez osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne jeżeli chcą przeprowadzić ww. inwestycje, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza podjęcie z istotnym naruszeniem art. 31 ust. 2 i art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym § 12 pkt 2 lit. b oraz § 12 pkt 3 przedmiotowej uchwały.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wojewoda Dolnośląski:
Aleksander Marek Skorupa

2054



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.399.2011.JK8

Wrocław, dnia 9 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIECIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/71/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Osetno.

UZASADNIENIE

Na sesji dnia 6 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zm.) oraz w nawiązaniu do uchwały Rady Miejskiej w Górze nr XLVI/324/10 z dnia 5 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Osetno, po stwierdzeniu zgodności ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Góra, Rada Miejska w Górze podjęła uchwałę nr IX/71/11 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Osetno.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził jej podjęcie z istotnym naruszeniem art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Podejmując przedmiotową uchwałę Rada wykorzystała kompetencję przyznaną jej na mocy art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zgodnie z którym plan miejscowy uchwała rada gminy, po stwierdzeniu jego zgodności z ustaleniami studium, rozstrzygając jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych. Część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

Podejmując przedmiotową uchwałę jej § 13 Rada zatytułowała jako szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości, oraz podziału nieruchomości objętych planem miejscowym.

W § 13 przedmiotowej uchwały Rada zawarła następujące zapisy:

Ustalenia w zakresie szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, oraz podziału nieruchomości objętych planem miejscowym.

W zakresie zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości ustala się:

- 1) nie ustala się terenów wymagających obligatoryjnie scalenia i podziału nieruchomości;
- 2) dla terenu zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej, oznaczonej na rysunku planu symbolem MW, nie dopuszcza się wydzielania nowych działek budowlanych;
- 3) dla terenów zabudowy mieszkaniowej o niskiej intensywności, oznaczonych na rysunku planu symbolem MN:
 - a) wydzielone działki są przeznaczone na lokalizację zabudowy w układzie wolnostojącym,
 - b) szerokość elewacji frontowej działek przeznaczonych na zabudowę nie powinna być mniejsza niż 20 m, a w przypadku pojedynczych działek położonych pomiędzy nieruchomościami z zabudową istniejącą w dniu wejścia w życie niniejszej uchwały – 18 m,
 - c) powierzchnia działek przeznaczonych pod nową zabudowę nie może być mniejsza niż 900 m², z wyjątkiem pojedynczych działek położonych pomiędzy działkami zabudowanymi, na obszarach historycznie ukształtowanej zabudowy wiejskiej, pod warunkiem podporządkowania jej lokalizacji zasadom kontynuacji układu urbanistycznego, w tym linii zabudowy odpowiadającej zabudowie istniejącej na sąsiednich działkach dopuszcza się scalanie gruntów;
- 4) dla terenów zabudowy zagrodowej oznaczonej na rysunku planu symbolem RM:
 - a) powierzchnia nowo wydzielonych działek nie mniej niż 2000 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wtórny podział działek na terenach zabudowanych;
- 5) dla terenu obsługi produkcji oznaczonego na rysunku planu symbolem RU:
 - a) powierzchnia nowo wydzielonych działek nie mniej niż 2000 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wtórny podział działek na terenach zabudowanych;
- 6) dla terenów zabudowy usługowej oznaczonych na rysunku planu symbolem U wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 7) dla terenów zabudowy usług kultury oznaczonych na rysunku planu symbolem UK wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 8) dla terenów zabudowy usług turystyki oznaczonych na rysunku planu symbolem UT wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 9) dla terenu usług sportu i rekreacji oznaczonego na rysunku planu symbolem US:
 - a) powierzchnia działek przeznaczonych pod nową zabudowę nie może być mniejsza niż 1200 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wydzielanie dróg wewnętrznych
- 10) dla terenu zieleni parkowej z usługami oznaczonego na rysunku planu symbolem ZP/U nie dopuszcza się podziału nieruchomości.

Powyższym zapisem § 13 przedmiotowej uchwały Rada w sposób zobowiązujący ustaliła minimalne powierzchnie działek, jakie mogą zostać utworzone w wyniku podziału nieruchomości oznaczonych symbolami MN, RM, RU i US. Z kolei w przypadku terenów oznaczonych symbolami U, UK, UT, ZP/U Rada wprowadziła zakaz podziałów działek.

W ocenie organu nadzoru z treści § 13 przedmiotowej uchwały jednoznacznie wynika, że Rada uregulowała kwestie dotyczące podziału nieruchomości, mianowicie tzw. podziału geodezyjnego, a nie scalania i podziału, o którym mowa w art. 15 ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Na fakt, że Rada stanowiła odnośnie podziału geodezyjnego wskazuje również jednoznaczne wskazanie przez nią w tytule § 13, że zawiera on regulacje dotyczące nie tylko zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, ale także dotyczące podziału nieruchomości objętych planem miejscowym.

Na określenie przez Radę zasad podziału geodezyjnego wskazuje również zapis zawarty w § 13 pkt 4 lit. c, § 13 pkt 5 lit. c.

Brak określenia szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, w ocenie organu nadzoru, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Zaznaczyć należy, że art. 15 ust. 2 ustawy wskazuje obowiązkowy zakres miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z pkt 8 ww. przepisu ustawy, w planie miejscowym określa się obowiązkowo szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości objętych planem. Dodatkowo w zależności od potrzeb w miejscowym planie określa się granice obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości (art. 15 ust. 3 pkt 1 powołanej ustawy). Z kolei § 4 pkt 8 rozporządzenia precyzuje, że ustalenia dotyczące szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości powinny zawierać określenie parametrów działek uzyskiwanych w wyniku scalania i podziału nieruchomości, w szczególności minimalnych lub maksymalnych szerokości frontów działek, ich powierzchni oraz określenie kąta położenia granic działek w stosunku do pasa drogowego.

Zgodnie zaś z art. 15 ust. 1 ustawy, wójt gminy sporządza projekt planu miejscowego zgodnie z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. W tym przypadku przepisem odrębnym jest art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, a szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy. Z kolei w myśl art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem.

Warto zauważyć, że sporządzanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zgodnie z „przepisami odrębnymi” to również uwzględnienie zasady, zgodnie z którą „akty prawa miejscowego nie mogą regulować materii należących do przepisów wyższego rzędu i nie mogą być sprzeczne z nimi” (wyrok NSA z dnia 16 marca 2001 r., IV SA 385/99, LEX nr 53377).

Ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 20 stycznia 2011 r., sygn. akt II OSK 2235/10, wyjaśnił, że to wójt gminy jest organem właściwym do podziału nieruchomości. Miejscowy plan nie jest aktem przeznaczonym do dokonywania takich rozstrzygnięć o charakterze indywidualnym. Tym samym Rada nie jest uprawniona do udzielania w swych uchwałach wytycznych wiążących wójta przy wykonywaniu jego ustawowych kompetencji, chyba że inaczej stanowi przepis szczególny. Plan zagospodarowania przestrzennego nie jest zatem częścią procedury rozgraniczenia, a jego rola w dokonywaniu podziału działek jest ograniczona do określania przeznaczenia części terytorium gminy. W ustalaniu przeznaczenia terenu i możliwości zagospodarowania nie mieści się określenie wielkości działek jakie mogą podlegać podziałowi, bądź być efektem rozgraniczenia. Innymi słowy, nie można w planie wiążąco ustalać granic działek po podziale, dopuszczalnej ich wielkości czy innych parametrów, a także wielkości działek, które mogą być dzielone.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza, że organy gminy w ramach posiadanego władztwa planistycznego nie dysponują uprawnieniem do określania dodatkowych, szczegółowych zasad, jakim miałby podlegać ewentualny podział nieruchomości. Należy mieć na względzie, że skoro własność jest chroniona konstytucyjnie, a jej ograniczenia mogą wynikać wyłącznie z ustaw, to brak odpowiedniej normy kompetencyjnej wyłącza możliwość kształtowania przez organ administracji publicznej sposobu wykonywania tego prawa. Z tego samego względu przepisy ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie mogą podlegać wykładni rozszerzającej.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zdaniem organu nadzoru, o ile ustawodawca zobowiązał organy gminy realizujące procedurę planistyczną do określenia w planie miejscowym zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, o tyle nie przyznał tym organom kompetencji do stanowienia zasad podziału nieruchomości. Należy przy tym podkreślić, że zarówno postępowanie podziałowe jak i scaleniowo-podziałowe stanowią przedmiot uregulowań ustawy o gospodarce nieruchomościami. W dziale III rozdziale 1 tej ustawy mowa jest o podziałach nieruchomości, a w rozdziale 2 o scalaniu i podziale nieruchomości. Podkreślenia wymaga także, że obydwa te postępowania znacznie się od siebie różnią.

Co jednak dla potrzeb niniejszych rozważań jest najważniejsze, ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 20 stycznia 2011 r., sygn. akt II OSK 2235/10, wyjaśnił, że to wójt gminy jest organem właściwym do podziału nieruchomości. Miejscowy plan nie jest aktem przeznaczonym do dokonywania takich rozstrzygnięć o charakterze indywidualnym. Tym samym Rada nie jest uprawniona do udzielania w swych uchwałach wytycznych wiążących wójta przy wykonywaniu jego ustawowych kompetencji, chyba że inaczej stanowi przepis szczególny. Plan zagospodarowania przestrzennego nie jest zatem częścią procedury rozgraniczenia, a jego rola w dokonywaniu podziału działek jest ograniczona do określania przeznaczenia części terytorium gminy. W ustalaniu przeznaczenia terenu i możliwości zagospodarowania nie mieści się określenie wielkości działek jakie mogą podlegać podziałowi, bądź być efektem rozgraniczenia. Innymi słowy, nie można w planie wiążąco ustalać granic działek po podziale, dopuszczalnej ich wielkości czy innych parametrów, a także wielkości działek, które mogą być dzielone.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza, że organy gminy w ramach posiadanego władztwa planistycznego nie dysponują uprawnieniem do określania dodatkowych, szczegółowych zasad, jakim miałyby podlegać ewentualny podział nieruchomości. Należy mieć na względzie, że skoro własność jest chroniona konstytucyjnie, a jej ograniczenia mogą wynikać wyłącznie z ustaw, to brak odpowiedniej normy kompetencyjnej wyłącza możliwość kształtowania przez organ administracji publicznej sposobu wykonywania tego prawa. Z tego samego względu przepisy ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie mogą podlegać wykładni rozszerzającej.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

W świetle powyższych rozważań stwierdzenia wymaga, że w tekście przedmiotowego planu Rada nie zawarła zapisów dotyczących warunków scalania i podziału nieruchomości spełniających wymagania z art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami.

Zaznaczyć należy, że organy gminy w momencie sporządzania planu nie są w stanie przewidzieć, jakiego rodzaju tereny mogą być objęte procedurą scalania i podziału, dlatego obowiązkowo w każdym planie powinny znaleźć się zasady, na jakich takie ewentualne scalenia i podziały będą mogły być dokonywane. Jeśli natomiast to organy gminy stwierdzą w momencie sporządzania planu, że określony obszar wymaga przeprowadzenia tego postępowania, to wówczas, w zależności od potrzeb, określają jego granice. Słuszność tego rozumowania potwierdza art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający, z zastrzeżeniem ust. 4, ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem. W przeciwnym wypadku niemożliwe byłoby przeprowadzenie procedury scalania i podziału z inicjatywy właścicieli lub użytkowników wieczystych ze względu na brak przedmiotowych zasad i warunków. Rada mogłaby odstąpić od obowiązku określenia szczegółowych warunków i zasad scalania i podziałów, ale tylko wtedy, gdyby wykazała w treści planu, że stan faktyczny obszaru objętego ustaleniami planu nie daje podstaw do zamieszczenia ich w planie.

Powyższe stanowisko potwierdza również Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu, który w uzasadnieniu wyroku z 5 listopada 2010 r. w sprawie II SA/Wr 375/10 podkreślił, iż istotą scalania i podziału jest stworzenie korzystniejszych warunków zagospodarowania i wykorzystania terenów. Wskazana instytucja prawna ma doprowadzić zarówno do możliwości realizacji zapisów planu jak i do powstania najbardziej optymalnej struktury obszarowej, która pozwoli na wykorzystanie terenów według ich przeznaczenia określonego w planie. Scalanie i podział nieruchomości przeprowadzany jest dla osiągnięcia celu jakim jest stworzenie takiego stanu przestrzenno-powierzchniowego nieruchomości, który umożliwi najbardziej racjonalne ich zagospodarowanie według przeznaczenia określonego w planie miejscowym (J. Jaworski, A. Prusaczyk, A. Tułodziecki, M. Wolanin, Ustawa o gospodarce nieruchomościami. Komentarz. C.H. Beck 2009). Jak zauważył organ nadzoru, procedura scalania i podziału gruntów polega najpierw na zniesieniu granic dotychczasowych nieruchomości (scaleniu), w wyniku czego dochodzi do połączenia nieruchomości w jeden obszar, a następnie na opracowaniu geodezyjnego projektu podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, które mogą być wykorzystane i zagospodarowane stosownie do postanowień planu. Czynności te dotyczą tego samego terenu który był objęty scaleniem. Scalenie i podział prowadzi do zmian w sferze własnościowej przede wszystkim w zakresie terytorialnych granic wykonywania tego prawa. Podział nieruchomości nie jest natomiast poprzedzony wcześniejszym scaleniem. Podział geodezyjny nieruchomości odbywa się w granicach nieruchomości (w rozumieniu art. 46 k.c. lub art. 4 pkt 1 u.g.n.) i zmierza do wydzielenia w obrębie tej nieruchomości działek gruntu albo do zmiany linii granicznych i powierzchni działek tworzących nieruchomość. Podział geodezyjny (sam w sobie, bez podziału prawnego) nie powoduje zmian w sferze własnościowej.

Ustawodawca w art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że naruszenie zasad sporządzania studium lub planu miejscowego, istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. Jak podkreśla Z. Niewiadomski w Komentarzu do art. 28 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), s. 255-256, „w przypadku uchwały w sprawie przyjęcia studium bądź planu miejscowego, nieważnością uchwały w całości lub w części skutkować będzie istotne naruszenie trybu sporządzania, ale już każde naruszenia zasad sporządzania studium oraz każde naruszenie właściwości organów, co stanowi odmienne rozwiązanie od generalnie przyjętego w ustawie o samorządzie gminnym.”.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku z dnia 27 października 2008 r., sygn. akt II SA/Kr 114/08, wskazał, że „Zasady sporządzania planu miejscowego rozumiane są jako wartości i merytoryczne wymogi kształtowania polityki przestrzennej przez uprawnione organy dotyczące m.in. zawartych w akcie planistycznym ustaleń.”. Podobnie Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku w wyroku z dnia 4 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Bk 585/08, odnosząc się do zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego określił, że „Zasady sporządzania aktu planistycznego dotyczą problematyki merytorycznej, związanej ze sporządzaniem takiego aktu, a więc: zawartości aktu planistycznego (część tekstowa i graficzna, inne załączniki), zawartych w nim ustaleń, a także standardów dokumentacji planistycznej. W odniesieniu do planu miejscowego jego zawartość określają (część tekstowa i graficzna, prognoza oddziaływania na środowisko) art. 15 ust. 1, art. 17 pkt 4 i art. 20 ust. 1, przedmiot (a więc wprowadzane ustalenia) określa art. 15 ust. 2 i 3, natomiast standardy dokumentacji planistycznej (materiały planistyczne, skalę opracowań kartograficznych, stosowanych oznaczeń, nazewnictwa, standardów oraz sposobów dokumentowania prac planistycznych) określa wydane na podstawie upoważnienia ustawowego zawartego w art. 16 ust. 2 ustawy rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.”.

Mając na uwadze powyższe należy zatem stwierdzić, że skoro zaskarżona uchwała nie zawiera obligatoryjnego elementu jakim są zasady scalania i podziału nieruchomości, naruszone zostały zasady sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego. Rada uchwalając przedmiotowy plan nie wykazała w jego treści, aby na terenie objętym ustaleniami planu zachodziły okoliczności faktyczne uprawniające Radę do odstąpienia od obowiązku zawarcia w planie tych zasad i warunków.

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zasadne jest orzeczenie o nieważności przedmiotowej uchwały w całości z powodu istotnego naruszenia art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie z istotnym naruszeniem prawa również poszczególnych jej regulacji.

Podjmując przedmiotową uchwałę Rada w § 17 określiła wysokość stawek procentowych, o których mowa w art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Podstępowanie nadzorcze dotyczące przedmiotowej uchwały ujawniło, że w punkcie 1 paragrafu 17 Rada określiła rów-

niez wysokość stawki procentowej dla terenów oznaczonych symbolami 21-26 RM, a w punkcie 4 dla terenu 3 RU. Tymczasem w treści planu i na jego rysunku nie występują tereny oznaczone tymi symbolami.

Organ nadzoru pismem Nr NK-N.4131.399.2011 z dnia 27 maja 2011 r. wystąpił do Burmistrza Góry o wyjaśnienie powyższego.

Odpowiadając na zapytanie organu nadzoru Burmistrz pismem nr PRI.6723.36.2011 z dnia 3 czerwca 2011 r. wskazała, że w wyniku zmian wprowadzanych w trakcie sporządzania projektu planu, w tym dotyczących numeracji terenów, w § 17 określającym wysokość stawki procentowej, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, pozostały zapisy, które powinny być wycofane, dotyczące terenów 21-26 RM oraz 3 RU. Pozostawienie powyższego zapisu nie spowoduje naliczania opłaty planistycznej dla ww. terenów, ponieważ takie tereny nie występują. Ze względu na brak odniesienia pozostawienie zapisu w obecnym brzmieniu nie spowoduje żadnych skutków prawnych.

W ocenie organu nadzoru nie można jednak uznać, że omyłkowe, jak wskazują na to wyjaśnienia Burmistrza, pozostawienie w treści przedmiotowej uchwały zapisów dotyczących stawki procentowej, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w § 17 pkt 1 uchwały dla terenów oznaczonych symbolami 21-26 RM, a w punkcie 4 tego paragrafu dla terenu 3 RU, nie pociągnie za sobą „żadnych skutków prawnych”. Tereny o takich symbolach nie występują w granicach opracowania planu.

Opłata, którą Rada ustaliła w § 17 przedmiotowej uchwały, pozostaje w ścisłym związku z planem zagospodarowania przestrzennego, w którym została określona jej wysokość. Zgodnie z art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, jeżeli w związku z uchwaleniem planu miejscowego albo jego zmianą wartość nieruchomości wzrosła, a właściciel lub użytkownik wieczysty zbywa tę nieruchomość, wójt, burmistrz albo prezydent miasta pobiera jednorazową opłatę ustaloną w tym planie, określoną w stosunku procentowym do wzrostu wartości nieruchomości. Opłata ta jest dochodem własnym gminy. Wysokość opłaty nie może być wyższa niż 30% wzrostu wartości nieruchomości.

W ocenie organu nadzoru powyższe oznacza, że opłata, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, jaka będzie pobierana w związku z zaistnieniem sytuacji przewidzianych w tej regulacji, może dotyczyć tylko i wyłącznie terenów objętych ustaleniami planu.

W § 17 przedmiotowej uchwały Rada określając wysokość ww. stawek opłat w punkcie 1 wskazała, że dla terenów oznaczonych na rysunku planu symbolami 1 MN do 18 MN, **1 RM do 26 RM** będzie to opłata w wysokości 15%. Z kolei w punkcie 4 postanowiła, że dla terenów oznaczonych na rysunku planu symbolami **1 RU do 3 RU** w wysokości 10%.

Tymczasem określając tereny jakie występują w przedmiotowym planie a także ustalając ich przeznaczenie w § 21 ust. 1 Rada wyodrębniła tereny 1 RM do 20 RM oraz w § 22 ust. 1 tereny 1 RU do 2 RU.

W sytuacji, gdyby było to jedyne istotne naruszenie prawa w przedmiotowej uchwale i nie zachodziłaby konieczność orzeczenia o nieważności całej uchwały, organ nadzoru nie byłby władny do stwierdzenia nieważności tylko fragmentu § 17 pkt 1 w zakresie terenów 21 RM-26 RM oraz fragmentu § 17 pkt 4 w zakresie terenu 3 RU.

Sposób sformułowania przez Radę zapisów § 17 pkt 1 i pkt 4 wiązałby się bowiem z koniecznością wyeliminowania z treści planu § 17 we fragmencie 1 RM do 26 RM i § 17 pkt 4. Powodowałoby to z kolei konieczność stwierdzenia nieważności wszystkich regulacji zawierających ustalenia dotyczące terenów oznaczonych symbolami RM i RU, co związane byłoby z brakiem ustalenia stawek procentowych dla tych terenów.

Takie działanie organu nadzoru byłoby związane również z brakiem kompetencji organu nadzoru do modyfikacji woli Rady i samodzielnej zmiany przez organ nadzoru treści § 17 pkt 1 przedmiotowej uchwały.

Powyższe, zdaniem organu nadzoru, potwierdza podjęcie § 17 pkt 1 we fragmencie 1 RM do 26 RM oraz § 17 pkt 4 we fragmencie „do 3 RU” z istotnym naruszeniem art. 20 ust. 1 w związku z art. 36 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Ponadto w § 9 ust. 10 przedmiotowej uchwały Rada postanowiła, że **w strefie „OW” obserwacji archeologicznej należy wszelkie zamierzenia inwestycyjne związane z pracami ziemnymi należy poprzedzić zgłoszeniem do Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków**. Z kolei w § 9 ust. 11 Rada zawarła zapis, zgodnie z którym **w obrębie zabytkowych stanowisk archeologicznych oznaczonych na rysunku planu ustala się: 1) w obrębie stanowisk archeologicznych oraz w ich bezpośrednim sąsiedztwie wszelkie zamierzenia inwestycyjne wymagają przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych; 2) przed przystąpieniem do prowadzenia prac ziemnych należy zawiadomić Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków**.

Należy wskazać, że w myśl z art. 7 pkt 4 i art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), jedną z form ochrony zabytków są ustalenia dotyczące ich ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W planie ustala

się, w zależności od potrzeb, strefy ochrony konserwatorskiej obejmujące obszary, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków. Kompetencja ta ściśle koresponduje z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl którego w planie miejscowym określa się obowiązkowo zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Wskazane upoważnienia określają kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego szczególnych zasad, na jakich poszczególne zabytki, zależnie od indywidualnych uwarunkowań, mogą być chronione. Kompetencja ta nie oznacza jednak pełnej dowolności i musi być wykładana przez pryzmat obowiązującego prawa. W świetle art. 7 Konstytucji RP organy władzy publicznej działają w granicach i na podstawie prawa. Oznacza to, iż każde działanie organu władzy, w tym także Rady Miejskiej w Górze, musi mieć oparcie w obowiązującym prawie. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z dnia 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust. 1 i art. 92 ust. 1 Konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoścącą, że wyznaczenie jakiegokolwiek organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...)”.

W ocenie organu nadzoru uregulowania § 9 ust. 10 i § 9 ust. 11 przedmiotowej uchwały wykraczają poza przyznaną radzie gminy kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej, w tym określenia nakazów i zakazów, obowiązujących w strefie ochrony konserwatorskiej wyznaczonej w planie.

Powyższe upoważnienie nie obejmuje możliwości umieszczania w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uregulowań kwestii związanych z koniecznością zgłaszania, zawiadamiania, czy uzyskania uzgodnienia wojewódzkiego konserwatora zabytków przed podjęciem zamierzenia inwestycyjnego, w szczególności przed uzyskaniem pozwolenia na budowę. Wszelkie kompetencje i formy działania organów nadzoru konserwatorskiego w zakresie współdziałania z organami administracji architektoniczno-budowlanej i nadzoru budowlanego zostały już określone przez ustawodawcę. Rada Miejska nie ma żadnych kompetencji do modyfikowania zakresu współdziałania organów w postępowaniu administracyjnym przy wydawaniu decyzji administracyjnych. Należy zauważyć, że pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wydawane jest w formie decyzji administracyjnej. Podstawą prawną do wydania decyzji administracyjnej może być wyłącznie przepis rangi ustawowej, a nie uchwała Rady Miejskiej.

W tym kontekście, za niedopuszczalne należy uznać zobowiązanie i nakładanie zadań w drodze uchwały rady gminy, z jednej strony, na organ administracji publicznej w zakresie wydawania pozwoleń odnośnie podejmowanych działań przy zabytku. Ilekroć ustawodawca chce wprowadzić wymóg uzyskania pozwolenia, wprost o tym stanowi w ustawie. Z drugiej strony, brak również podstaw prawnych do nakładania na uczestników procesu budowlanego obowiązku uzyskania pozwolenia, związanego z zabytkiem znajdującym w się w strefie „OW” ochrony konserwatorskiej, gdyż stanowi to wykroczenie poza zakres kwestii wymagających uzyskania pozwolenia wskazanych w ustawie (art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami). Nadto należy zauważyć, że formą, w której swe stanowisko wyraża wojewódzki konserwator zabytków, jest zgodnie z art. 36 ustawy pozwolenie. Tym bardziej zaś brak podstaw do wprowadzania obowiązku zgłaszania czy zawiadamiania konserwatora o zamiarze przystąpienia do robót (prac ziemnych).

Obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wynika z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Źródłem tego obowiązku jest ustawa, a nie uchwała Rady Miejskiej. Należy jeszcze podkreślić, że ustawa nakłada taki obowiązek wyłącznie w odniesieniu do zabytków wpisanych do rejestru. Katalog działań wymagających uzyskania pozwolenia jest katalogiem zamkniętym i ani z przepisów ustawy o ochronie zabytków, ani też w szczególności z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie można domniemywać kompetencji rady gminy do określania dodatkowych sytuacji, w których wymagane jest pozwolenie. Rada Miejska wprowadzając taki obowiązek również w odniesieniu do terenów znajdujących się w granicach strefy ochrony konserwatorskiej przekroczyła zatem swoją kompetencję.

Wszelkie zapisy planu odnoszące się do postępowania administracyjnego związanego z procesem budowlanym, w zależności od sytuacji, można potraktować jako niezgodne z prawem powtórzenie ustawowe lub modyfikację, jeżeli uregulowanie takie wynika wprost z ustawy. Natomiast, jeżeli ustawodawca nie przewidział w ogóle wymogu pozwolenia organu nadzoru konserwatorskiego, a rada gminy w drodze uchwały taki obowiązek wprowadziła, to jest to przekroczenie kompetencji przez organ stanowiący.

W tym konkretnym przypadku, kwestionowane przez organ nadzoru zapisy stanowią zarówno w części modyfikację art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, jak również zawierają uregulowania wykraczające poza przyznaną kompetencję do określenia zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej. W zakresie władztwa planistycznego gminy i obowiązku zawarcia w planie postanowień, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, nie mieści się kompetencja do regulowania kwestii związanych z postępowaniem administracyjnym dotyczącym prowadzenia robót budowlanych. Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz ustawa Prawo budowlane kompleksowo regulują kompetencje organów w administracyjnym procesie budowlanym związanym z zabytkiem.

Takie stanowisko organu nadzoru w przedmiotowej sprawie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie sądów administracyjnych.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu w wyroku z dnia 14 grudnia 2010 r., sygn. akt IV SA/Wr 636/10, odnosząc się do podobnej regulacji wskazał, że nałożenie na adresatów zamieszczonych w uchwale zakazów bądź ograniczeń dodatkowego obowiązku uzgodnień z konserwatorem zabytków samo w sobie stanowi przekroczenie normy kompetencyjnej, pozwalającej na wprowadzenie w planie określonych zakazów bądź ograniczeń. Ponadto Sąd ten zwrócił uwagę, że kompetencje i zakres zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków wynikają z ustawy, a rada gminy, nie jest władna modyfikować – poprzez poszerzanie kompetencji tego organu – w drodze aktu prawa miejscowego zakresu zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków w niej określonych.

Wskazania wymaga tutaj również, że ustawodawca w art. 31 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w szczegółowy sposób uregulował kwestie dotyczące niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji, gdy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego.

W ustępie 2 artykułu 31 ustawodawca postanowił, że zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji przez osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne jeżeli chcą przeprowadzić ww. inwestycję, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził również, że granice opracowania planu odbiegają od tych, określonych w przystąpieniu do jego sporządzenia – granica wyznaczona na etapie uchwalenia nieco różni się od tej z etapu przystąpienia (przykładowo w południowo-zachodniej części obszaru). Na etapie uzgodnienia projektu planu przez Wojewodę (listopad 2010r.) granica obszaru objętego projektem planu przebiegała w inny sposób niż na etapie jego uchwalenia (wyznaczono wówczas miejscami większy obszar niż ten określony na załączniku graficznym do uchwały o przystąpieniu do sporządzenia przedmiotowego planu).

W związku z powyższym organ nadzoru pismem nr NK-N.4131.339.2011.JK8 z dnia 27 maja 2011 r. wystąpił do Burmistrza Góry o udzielenie wyjaśnień również w tym zakresie. Burmistrz w piśmie PRI 6723.36.2011 z dnia 3 czerwca 2011 r. wskazała, że załącznik graficzny do uchwały nr XLVI/324/10 z dnia 5 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Osetno, był sporządzony na mapie topograficznej. Tym samym granice planu zostały określone w sposób odbiegający od granic ewidencyjnych wynikających z map zasadniczych i map ewidencji gruntów, stanowiących podstawę sporządzenia rysunku planu.

W związku z tą niespójnością przebiegu granic, pozostając w zgodzie z treścią uchwały, przyjęto, że obszar opracowania planu obejmuje obszar obrębu wsi Osetno lecz nie więcej niż w granicach wskazanych na załączniku do uchwały nr XLVI/324/10. W efekcie ustalenia uchwały w sprawie planu obrębu wsi Osetno nie wykraczają poza granice obrębu i zakresu określonego w uchwale o przystąpieniu do jego sporządzenia. Burmistrz wskazała również, że w trakcie sporządzania projektu uchwały nie dokonywano żadnych korekt granic opracowania.

Ustawodawca mocą art. 14 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że w celu ustalenia przeznaczenia terenów, w tym dla inwestycji celu publicznego, oraz określenia sposobów ich zagospodarowania i zabudowy rada gminy podejmuje uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, zwanego dalej „planem miejscowym”, z zastrzeżeniem ust. 6. Z kolei jak stanowi art. 14 ust. 2 tej ustawy, integralną częścią ww. uchwały o przystąpieniu jest załącznik graficzny przedstawiający granice obszaru objętego projektem planu.

Zgodnie z art. 15 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, burmistrz miasta sporządza projekt planu miejscowego, zawierający część tekstową i graficzną, zgodnie z zapisami stu-

dium oraz z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. Z kolei zgodnie z art. 20 ust. 1 zdanie 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

W ocenie organu nadzoru stosując powyższe regulacje przy sporządzaniu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie można pominąć regulacji uchwały intencyjnej, zezwalającej organowi wykonawczemu na podjęcie działań zmierzających do przygotowania planu i przeprowadzenia określonej ustawowo procedury planistycznej. Uchwała ta, zgodnie z art. 17 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym stanowi podstawę do rozpoczęcia procedury planistycznej. Organ nadzoru stoi na stanowisku, że to właśnie uchwała w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego, a dokładniej jej załącznik stanowiący integralną część uchwały, w sposób jednoznaczny określa i przesądza o granicach obszaru jaki będzie objęty planem zagospodarowania przestrzennego. Organ nadzoru przychylił się tutaj do stanowiska Z. Niewiadomskiego, mianowicie nie neguje możliwości zmiany obszaru objętego projektem planu zagospodarowania przestrzennego, z tym jednak zastrzeżeniem, że muszą to być działania podjęte przez właściwy organ i we właściwym trybie. Poszczególne regulacje ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym rozstrzygają, jakie czynności związane z planowaniem przestrzennym wykonuje rada gminy a jakie organ wykonawczy. Oznacza to, że zmiany obszaru objętego projektowanym planem zagospodarowania przestrzennego dokonuje wyłącznie Rada w formie zmiany uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego. Działania takie nie mogą natomiast zostać podjęte dowolnie i uznaniowo przez organ wykonawczy w trakcie realizacji procedury planistycznej, powodowałyby one bowiem istotne naruszenie prawa polegające nie tylko na naruszeniu właściwości działania, ale także na istotnym naruszeniu samego upoważnienia do uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego. Jak wskazuje Z. Niewiadomski w komentarzu do art. 14 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), „rada jest oczywiście nadal związana przepisami dotyczącymi (...) zachowania granic obszarów objętych planem miejscowym (...)”.

Podjęcie działań zmierzających do uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego związane jest zatem, w pierwszej kolejności, z precyzyjnym określeniem obszaru, dla którego plan ten będzie uchwalany. Żaden podmiot, czy to wójt realizujący procedurę planistyczną, podmioty wnoszące wnioski do projektu planu, czy też inne podmioty biorące udział w procedurze planistycznej, a na końcu również organ nadzoru i mieszkańcy danej gminy, dla której plan jest uchwalany, nie mogą mieć wątpliwości, dla którego obszaru plan ten jest sporządzany.

Skoro zatem istniały mapy zasadnicze i mapy ewidencji gruntów, na których jak wskazała Burmistrz, został sporządzony rysunek planu, takie mapy, zdaniem organu nadzoru, powinny być zostać wykorzystane do sporządzenia rysunku przystąpienia do planu, tak aby możliwym było precyzyjne wyznaczenie granic opracowania planu.

Mając na uwadze wyjaśnienia Burmistrza w tym zakresie, organ nadzoru wskazując na powyższe, nie podnosi zarzutu sporządzenia planu dla obszaru w granicach odmiennych od tych, określonych w przystąpieniu do jego sporządzenia.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wojewoda Dolnośląski:
Aleksander Marek Skorupa

2055



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.400.2011.JK8

Wrocław, dnia 8 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Górze nr IX/72/11 z dnia 6 maja 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Stara Góra.

UZASADNIENIE

Na sesji dnia 6 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717 ze zm.) oraz w nawiązaniu do uchwały Rady Miejskiej w Górze nr XLVI/325/10 z dnia 5 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Stara Góra, po stwierdzeniu zgodności ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Góra, Rada Miejska w Górze podjęła uchwałę nr IX/72/11 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Stara Góra.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził jej podjęcie z istotnym naruszeniem art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Podjmując przedmiotową uchwałę Rada wykorzystwała kompetencję przyznaną jej na mocy art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zgodnie z którym plan miejscowy uchwała rada gminy, po stwierdzeniu jego zgodności z ustaleniami studium, rozstrzygając jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy, oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych. Część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

Podjmując przedmiotową uchwałę jej **§ 13** Rada zatytułowała jako szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości, oraz podziału nieruchomości objętych planem miejscowym.

W § 13 przedmiotowej uchwały Rada zawarła następujące zapisy:

W zakresie zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości ustala się:

- 1) nie ustala się terenów wymagających obligatoryjnie scalania i podziału nieruchomości;
- 2) dla terenów zabudowy mieszkaniowej o niskiej intensywności, oznaczonych na rysunku planu symbolem MN:
 - a) wydzielone działki są przeznaczone na lokalizację zabudowy w układzie wolno stojącym,
 - b) szerokość elewacji frontowej działek przeznaczonych na zabudowę nie powinna być mniejsza niż 20 m, a w przypadku pojedynczych działek położonych pomiędzy nieruchomościami z zabudową istniejącą w dniu wejścia w życie niniejszej uchwały – 18 m,
 - c) powierzchnia działek przeznaczonych pod nową zabudowę nie może być mniejsza niż 900 m², z wyjątkiem pojedynczych działek położonych pomiędzy działkami zabudowanymi, na obszarach historycznie ukształtowanej zabudowy wiejskiej, pod warunkiem podporządkowania jej lokalizacji zasadom kontynuacji układu urbanistycznego, w tym linii zabudowy odpowiadającej zabudowie istniejącej na sąsiednich działkach,
 - d) dopuszcza się scalanie gruntów;
- 3) dla terenów zabudowy zagrodowej oznaczonej na rysunku planu symbolem RM:

- a) powierzchnia nowo wydzielonych działek nie mniej niż 2000 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wtórny podział działek na terenach zabudowanych;
- 4) dla terenu obsługi produkcji oznaczonego na rysunku planu symbolem RU:
- a) powierzchnia nowo wydzielonych działek nie mniej niż 2000 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wtórny podział działek na terenach zabudowanych;
- 5) dla terenów zabudowy usługowej oznaczonych na rysunku planu symbolem U wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 6) dla terenów zabudowy usług kultu religijnego oznaczonych na rysunku planu symbolem 1 UK wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 7) dla terenów zabudowy usług oświaty i kultury oznaczonych na rysunku planu symbolem 2 UK wprowadza się zakaz podziałów działek;
- 8) dla terenu usług sportu i rekreacji oznaczonego na rysunku planu symbolem US:
- a) powierzchnia działek przeznaczonych pod nową zabudowę nie może być mniejsza niż 1200 m²,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wydzielanie dróg wewnętrznych;
- 9) dla terenu obiektów produkcyjnych, składów i magazynów nie związanych bezpośrednio z produkcją rolniczą oznaczonego na rysunku planu symbolem P:
- a) dopuszcza się wtórny podział działek,
 - b) dopuszcza się scalanie gruntów,
 - c) dopuszcza się wydzielanie dróg wewnętrznych.

Powyższym zapisem § 13 przedmiotowej uchwały Rada w sposób zobowiązujący ustaliła minimalne powierzchnie działek, jakie mogą zostać utworzone w wyniku podziału nieruchomości oznaczonych symbolami MN, RM, RU i US. Z kolei w przypadku terenów oznaczonych symbolami U, 1 UK, 2 UK Rada wprowadziła zakaz podziałów działek.

W ocenie organu nadzoru z treści § 13 przedmiotowej uchwały jednoznacznie wynika, że Rada uregulowała kwestie dotyczące podziału nieruchomości, mianowicie tzw. podziału geodezyjnego, a nie scalania i podziału, o którym mowa w art. 15 ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Na fakt, że Rada stanowiła odnośnie podziału geodezyjnego wskazuje również jednoznaczne wskazanie przez nią w tytule § 13, że zawiera on regulacje dotyczące nie tylko zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, ale także dotyczące podziału nieruchomości objętych planem miejscowym.

O określeniu przez Radę zasad podziału geodezyjnego wskazuje również zapis zawarty w § 13 pkt 3 lit. c, § 13 pkt 4 lit. c i § 13 pkt 9 lit. a.

Brak określenia szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, w ocenie organu nadzoru, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

Zaznaczyć należy, że art. 15 ust. 2 ustawy wskazuje obowiązkowy zakres miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z pkt 8 ww. przepisu ustawy, w planie miejscowym określa się obowiązkowo szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości objętych planem. Dodatkowo w zależności od potrzeb w miejscowym planie określa się granice obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości (art. 15 ust. 3 pkt 1 powołanej ustawy). Z kolei § 4 pkt 8 rozporządzenia precyzuje, że ustalenia dotyczące szczegółowych zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości powinny zawierać określenie parametrów działek uzyskiwanych w wyniku scalania i podziału nieruchomości, w szczególności minimalnych lub maksymalnych szerokości frontów działek, ich powierzchni oraz określenie kąta położenia granic działek w stosunku do pasa drogowego.

Zgodnie zaś z art. 15 ust. 1 ustawy, wójt gminy sporządza projekt planu miejscowego zgodnie z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. W tym przypadku przepisem odrębnym jest art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, a szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy. Z kolei w myśl art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający ponad 50% powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem.

Warto zauważyć, że sporządzanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zgodnie z „przepisami odrębnymi” to również uwzględnienie zasady, zgodnie z którą „akty prawa miejscowego nie mogą regulować materii należących do przepisów wyższego rzędu i nie mogą być sprzeczne z nimi” (wyrok NSA z dnia 16 marca 2001 r., IV SA 385/99, LEX nr 53377).

Ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przeznaczenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 20 stycznia 2011 r., sygn. akt II OSK 2235/10, wyjaśnił, że to wójt gminy jest organem właściwym do podziału nieruchomości. Miejscowy plan nie jest aktem przeznaczonym do dokonywania takich rozstrzygnięć o charakterze indywidualnym. Tym samym Rada nie jest uprawniona do udzielania w swych uchwałach wytycznych wiążących wójta przy wykonywaniu jego ustawowych kompetencji, chyba że inaczej stanowi przepis szczególny. Plan zagospodarowania przestrzennego nie jest zatem częścią procedury rozgraniczenia, a jego rola w dokonywaniu podziału działek jest ograniczona do określania przeznaczenia części terytorium gminy. W ustalaniu przeznaczenia terenu i możliwości zagospodarowania nie mieści się określenie wielkości działek jakie mogą podlegać podziałowi, bądź być efektem rozgraniczenia. Innymi słowy, nie można w planie wiążąco ustalać granic działek po podziale, dopuszczalnej ich wielkości czy innych parametrów, a także wielkości działek, które mogą być dzielone.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza, że organy gminy w ramach posiadanego władztwa planistycznego nie dysponują uprawnieniem do określania dodatkowych, szczegółowych zasad, jakim miałyby podlegać ewentualny podział nieruchomości. Należy mieć na względzie, że skoro własność jest chroniona konstytucyjnie, a jej ograniczenia mogą wynikać wyłącznie z ustaw, to brak odpowiedniej normy kompetencyjnej wyłącza możliwość kształtowania przez organ administracji publicznej sposobu wykonywania tego prawa. Z tego samego względu przepisy ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie mogą podlegać wykładni rozszerzającej.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zdaniem organu nadzoru, o ile ustawodawca zobowiązał organy gminy realizujące procedurę planistyczną do określenia w planie miejscowym zasad i warunków scalania i podziału nieruchomości, o tyle nie przyznał tym organom kompetencji do stanowienia zasad podziału nieruchomości. Należy przy tym podkreślić, że zarówno postępowanie podziałowe jak i scaleniowo-podziałowe stanowią przedmiot uregulowań ustawy o gospodarce nieruchomościami. W dziale III rozdziale 1 tej ustawy mowa jest o podziałach nieruchomości, a w rozdziale 2 o scalaniu i podziale nieruchomości. Podkreślenia wymaga także, że obydwa te postępowania znacznie się od siebie różnią.

Co jednak dla potrzeb niniejszych rozważań jest najważniejsze, ustawodawca wprost wskazuje na konieczność uwzględnienia warunków wprowadzonych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wyłącznie w przypadku scalania i podziału nieruchomości. W art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami stwierdza bowiem, że gmina może dokonać scalenia i podziału nieruchomości, o którym mowa w art. 101 ust. 1 tej ustawy. Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, co wiąże się ściśle ze wskazanymi wyżej przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, upoważniającymi organy gminy do zamieszczania tego typu regulacji w planie miejscowym. W przypadku postępowania podziałowego w art. 93 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami ustawodawca stwierdza natomiast, że podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli jest on zgodny z ustaleniami planu miejscowego. W razie braku tego planu stosuje się przepisy art. 94. Zgodność z ustaleniami planu, o których mowa w tym przepisie nie oznacza uprawnienia do zamieszczania w planie warunków podziału – owe ustalenia mogą dotyczyć wyłącznie przezna-

czenia terenu i możliwości jego zagospodarowania, o czym rozstrzyga sam ustawodawca, stwierdzając w art. 93 ust. 2, że zgodność z ustaleniami planu w myśl ust. 1 dotyczy zarówno przeznaczenia terenu, jak i możliwości zagospodarowania wydzielonych działek gruntu.

Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 20 stycznia 2011 r., sygn. akt II OSK 2235/10, wyjaśnił, że to wójt gminy jest organem właściwym do podziału nieruchomości. Miejscowy plan nie jest aktem przeznaczonym do dokonywania takich rozstrzygnięć o charakterze indywidualnym. Tym samym Rada nie jest uprawniona do udzielania w swych uchwałach wytycznych wiążących wójta przy wykonywaniu jego ustawowych kompetencji, chyba że inaczej stanowi przepis szczególny. Plan zagospodarowania przestrzennego nie jest zatem częścią procedury rozgraniczenia, a jego rola w dokonywaniu podziału działek jest ograniczona do określania przeznaczenia części terytorium gminy. W ustalaniu przeznaczenia terenu i możliwości zagospodarowania nie mieści się określenie wielkości działek jakie mogą podlegać podziałowi, bądź być efektem rozgraniczenia. Innymi słowy, nie można w planie wiążąco ustalać granic działek po podziale, dopuszczalnej ich wielkości czy innych parametrów, a także wielkości działek, które mogą być dzielone.

Zdaniem organu nadzoru powyższe potwierdza, że organy gminy w ramach posiadanego władztwa planistycznego nie dysponują uprawnieniem do określania dodatkowych, szczegółowych zasad, jakim miałby podlegać ewentualny podział nieruchomości. Należy mieć na względzie, że skoro własność jest chroniona konstytucyjnie, a jej ograniczenia mogą wynikać wyłącznie z ustaw, to brak odpowiedniej normy kompetencyjnej wyłącza możliwość kształtowania przez organ administracji publicznej sposobu wykonywania tego prawa. Z tego samego względu przepisy ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie mogą podlegać wykładni rozszerzającej.

Wynikiem scalenia i podziału jest przekształcenie niekorzystnie ukształtowanych nieruchomości w celu umożliwienia ich wykorzystania i zainwestowania zgodnie z przeznaczeniem w planie miejscowym. Proces scalenia i podziału zachodzi wówczas, jeżeli zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego postępowaniem tym obejmuje się większą ilość nieruchomości, a wydzielone działki w wyniku podziału zawierają się w granicach nieruchomości sprzed podziału.

Szczegółowe warunki scalenia i podziału nieruchomości określa plan miejscowy, a o przystąpieniu do tego postępowania decyduje rada gminy w drodze odrębnej uchwały. W pierwszej kolejności dokonuje się scalenia, czyli zniesienia dotychczasowych istniejących granic działek, a następnie opracowuje się geodezyjny projekt podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, umożliwiające ich zainwestowanie zgodnie ze wskazaniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

W świetle powyższych rozważań stwierdzenia wymaga, że w tekście przedmiotowego planu Rada nie zawarła zapisów dotyczących warunków scalenia i podziału nieruchomości spełniających wymagania z art. 102 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami.

Zaznaczyć należy, że organy gminy w momencie sporządzania planu nie są w stanie przewidzieć, jakiego rodzaju tereny mogą być objęte procedurą scalenia i podziału, dlatego obowiązkowo w każdym planie powinny znaleźć się zasady, na jakich takie ewentualne scalenia i podziały będą mogły być dokonywane. Jeśli natomiast to organy gminy stwierdzą w momencie sporządzania planu, że określony obszar wymaga przeprowadzenia tego postępowania, to wówczas, w zależności od potrzeb, określają jego granice. Słuszność tego rozumowania potwierdza art. 102 ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, zgodnie z którym scalenia i podziału nieruchomości można dokonać, jeżeli są one położone w granicach obszarów określonych w planie miejscowym albo gdy o scalenie i podział wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczystości posiadający, z zastrzeżeniem ust. 4, ponad 50 % powierzchni gruntów objętych scaleniem i podziałem. W przeciwnym wypadku niemożliwe byłoby przeprowadzenie procedury scalenia i podziału z inicjatywy właścicieli lub użytkowników wieczystych ze względu na brak przedmiotowych zasad i warunków. Rada mogłaby odstąpić od obowiązku określenia szczegółowych warunków i zasad scalenia i podziałów, ale tylko wtedy, gdyby wykazała w treści planu, że stan faktyczny obszaru objętego ustaleniami planu nie daje podstaw do zamieszczenia ich w planie.

Powyższe stanowisko potwierdza również Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu, który w uzasadnieniu wyroku z 5 listopada 2010 r. w sprawie II SA/Wr 375/10 podkreślił, iż *Istotą scalenia i podziału jest stworzenie korzystniejszych warunków zagospodarowania i wykorzystania terenów. Wskazana instytucja prawna ma doprowadzić zarówno do możliwości realizacji zapisów planu jak i do powstania najbardziej optymalnej struktury obszarowej, która pozwoli na wykorzystanie terenów według ich przeznaczenia określonego w planie. Scalanie i podział nieruchomości przeprowadzany jest dla osiągnięcia celu jakim jest stworzenie takiego stanu przestrzenno-powierzchniowego nieruchomości, który umożliwi najbardziej racjonalne ich zagospodarowanie według przeznaczenia określonego w planie miejscowym (J. Jaworski, A. Prusaczyk, A. Tułodziecki, M. Wolanin, Ustawa o gospodarce nieruchomościami. Komentarz. C.H. Beck 2009). Jak zauważył organ nadzoru, procedura scalenia i podziału gruntów polega najpierw na zniesieniu granic dotychczasowych nieruchomości (scaleniu), w wyniku czego dochodzi do połączenia nieruchomości w jeden obszar, a następnie na opracowaniu geodezyjnego projektu podziału tego obszaru na nowe działki gruntowe, które mogą być wykorzystane i zagospo-*

darowane stosownie do postanowień planu. Czynności te dotyczą tego samego terenu który był objęty scaleniem. Scalenie i podział prowadzi do zmian w sferze własnościowej przede wszystkim w zakresie terytorialnych granic wykonywania tego prawa. Podział nieruchomości nie jest natomiast poprzedzony wcześniejszym scaleniem. Podział geodezyjny nieruchomości odbywa się w granicach nieruchomości (w rozumieniu art. 46 k.c. lub art. 4 pkt 1 u.g.n.) i zmierza do wydzielenia w obrębie tej nieruchomości działek gruntu albo do zmiany linii granicznych i powierzchni działek tworzących nieruchomość. Podział geodezyjny (sam w sobie, bez podziału prawnego) nie powoduje zmian w sferze własnościowej.

Ustawodawca w art. 28 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że naruszenie zasad sporządzania studium lub planu miejscowego, istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. Jak podkreśla Z. Niewiadomski w Komentarzu do art. 28 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie), s. 255–256, „w przypadku uchwały w sprawie przyjęcia studium bądź planu miejscowego, nieważnością uchwały w całości lub w części skutkować będzie istotne naruszenie trybu sporządzania, ale już każde naruszenia zasad sporządzania studium oraz każde naruszenie właściwości organów, co stanowi odmienne rozwiązanie od generalnie przyjętego w ustawie o samorządzie gminnym.”.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie w wyroku z dnia 27 października 2008 r., sygn. akt II SA/Kr 114/08, wskazał, że „Zasady sporządzania planu miejscowego rozumiane są jako wartości i merytoryczne wymogi kształtowania polityki przestrzennej przez uprawnione organy dotyczące m.in. zawartych w akcie planistycznym ustaleń.”. Podobnie Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku w wyroku z dnia 4 grudnia 2008 r., sygn. akt II SA/Bk 585/08, odnosząc się do zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego określił, że „Zasady sporządzania aktu planistycznego dotyczą problematyki merytorycznej, związanej ze sporządzaniem takiego aktu, a więc: zawartości aktu planistycznego (część tekstowa i graficzna, inne załączniki), zawartych w nim ustaleń, a także standardów dokumentacji planistycznej. W odniesieniu do planu miejscowego jego zawartość określają (część tekstowa i graficzna, prognoza oddziaływania na środowisko) art. 15 ust. 1, art. 17 pkt 4 i art. 20 ust. 1, przedmiot (a więc wprowadzane ustalenia) określa art. 15 ust. 2 i 3, natomiast standardy dokumentacji planistycznej (materiały planistyczne, skalę opracowań kartograficznych, stosowanych oznaczeń, nazewnictwa, standardów oraz sposobów dokumentowania prac planistycznych) określa wydane na podstawie upoważnienia ustawowego zawartego w art. 16 ust. 2 ustawy rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.”.

Mając na uwadze powyższe należy zatem stwierdzić, że skoro zaskarżona uchwała nie zawiera obligatoryjnego elementu jakim są zasady scalania i podziału nieruchomości, naruszone zostały zasady sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego. Rada uchwalając przedmiotowy plan nie wykazała w jego treści, aby na terenie objętym ustaleniami planu zachodziły okoliczności faktyczne uprawniające Radę do odstąpienia od obowiązku zawarcia w planie tych zasad i warunków.

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zasadne jest orzeczenie o nieważności przedmiotowej uchwały w całości z powodu istotnego naruszenia art. 15 ust. 1 i ust. 2 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, § 4 pkt 8 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz art. 102 ust. 1 i ust. 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami w zw. z art. 28 ust. 1 ustawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie z istotnym naruszeniem prawa również innych regulacji.

Podstępowanie nadzorcze dotyczące przedmiotowej uchwały ujawniło, że Rada na rysunku planu oznaczyła teren 6 ZPs (w sąsiedztwie terenu G i 10 MN/U). Tymczasem w tekście planu nie zawarto ustaleń dla tego terenu, a także nie został on oznaczony na rysunku planu.

Organ nadzoru pismem Nr NK-N.4131.400.2011.JK8 z dnia 31 maja 2011 r. zwrócił się do Burmistrza Góry z prośbą o wyjaśnienie tej kwestii.

W piśmie Nr PRI 6723.35.2011 z dnia 3 czerwca 2011 r. Burmistrz wskazała, że teren 6 ZPs stanowi pozostałość zmian oznaczeń terenów wprowadzanych w trakcie sporządzania projektu planu. Brak ustaleń dla terenu nie wpłynie na sposób jego użytkowania, ponieważ pierwotnym ustaleniem było przeznaczenie na pastwisko, tj. zachowanie faktycznego użytkowania terenu.

W ocenie organu nadzoru nie można jednak uznać, że brak ustaleń dla terenu 6 ZPs, jak twierdzi Burmistrz, nie wpłynie na sposób jego użytkowania. Brak jest bowiem możliwości powiązania ustaleń treści planu z rysunkiem planu. Takie ustalenia w treści planu nie zostały bowiem zawarte.

Tymczasem mocą art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały. Ponadto, zgodnie z § 8 ust. 2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

(Dz. U. Nr 164, poz. 1587), na projekcie rysunku planu miejscowego stosuje się nazewnictwo i oznaczenia umożliwiające jednoznaczne powiązanie projektu rysunku planu miejscowego z projektem tekstu planu miejscowego. Do projektu rysunku planu miejscowego dołącza się objaśnienia wszystkich użytych oznaczeń.

Z kolei w art. 15 ust. 2 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ustawodawca postanowił, że w planie miejscowym określa się obowiązkowo przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania. W § 4 pkt 1 rozporządzenia określono, że do wymogów stosowania standardów przy zapisywaniu ustaleń projektu tekstu planu miejscowego zalicza się ustalenia dotyczące przeznaczenia terenów, które powinny zawierać określenie przeznaczenia poszczególnych terenów lub zasad ich zagospodarowania, a także symbol literowy i numer wyróżniający go spośród innych terenów.

W ocenie organu nadzoru realizacji procedury planistycznej, bez uwzględnienia w treści planu ustaleń zamieszczonych na rysunku planu, narusza prawo w sposób istotny. Analiza regulacji art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym pozwala stwierdzić, że załącznik graficzny stanowi integralną część uchwały i odzwierciedla w sposób graficzny tekstowe ustalenia planu. Oznacza to, że załącznik graficzny nie może zawierać ustaleń innych niż treść uchwały. Skoro w treści uchwały pominięto zamieszczenie ustaleń dla terenu 6 ZPs, powstała konieczność wyeliminowania z rysunku planu oznaczenia tego terenu.

Wątpliwości organu nadzoru nie budzi bowiem fakt, że § 8 ust. 2 rozporządzenia, nakazujący stosowanie na projekcie rysunku planu miejscowego nazewnictwa i oznaczeń umożliwiających jednoznaczne powiązanie projektu rysunku planu miejscowego z projektem tekstu planu miejscowego, określa zasady sporządzania planu, a dokładniej rysunku planu, stanowiącego integralną część tego planu.

Tym samym, w ocenie organu nadzoru, ewidentna sprzeczność pomiędzy treścią uchwały a jej częścią graficzną polegająca na niezawarcie w treści planu ustaleń dla terenu wskazanego na rysunku planu stanowi istotne naruszenie prawa, tj. naruszenie zasad sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego.

Jak wskazał Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 10 czerwca 2009 r., sygn. akt II OSK 1854/08, „(...) miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jako akt prawa miejscowego, stanowiący o ograniczeniach w sposobie wykonywania prawa własności, winien stanowić o tym w sposób "czytelny i budzący jak najmniej wątpliwości interpretacyjnych". Jeżeli tego nie czyni, budząc wątpliwości zasadniczej natury co do przeznaczenia terenu, to rzeczywiście może stanowić zagrożenie dla standardów demokratycznego państwa, powielając wątpliwości na etapie rozstrzygnięć indywidualnych. W konsekwencji taki plan to prosta droga do niekończących się sporów interpretacyjnych. I oczywiście nie chodzi tu o "zwykłe" wątpliwości interpretacyjne pojedynczych norm prawnych, poddające się wykładni, ale takie, które dotyczą kluczowych kwestii jak przeznaczenie terenu.”

Tym samym, zdaniem organu nadzoru, zamieszczenie na rysunku planu terenu, dla którego nie określa się przeznaczenia w planie, w sytuacji, gdy ustawodawca w art. 15 ust. 2 pkt 1 zobowiązał Radę do obowiązkowego określenia przeznaczenia terenów objętych ustaleniami planu, stanowi istotne naruszenie art. 15 ust. 2 pkt 1 w związku z art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z § 8 ust. 2 rozporządzenia.

Ponadto w § 9 ust. 4 pkt 9 Rada wskazała, że dla obiektów, o których mowa w pkt 3, obowiązują następujące wymogi konserwatorskie: **prowadzenie wszelkich prac budowlanych przy obiektach zabytkowych należy poprzedzić uzyskaniem wytycznych konserwatorskich.** W § 9 ust. 9 pkt 9 uchwały Rada postanowiła, że **wszelkie działania inwestycyjne polegające na wznoszeniu nowych obiektów kubaturowych oraz przebudowie i zmianie wyglądu istniejących obiektów należy uzgadniać z właściwym wojewódzkim konserwatorem zabytków.** W § 9 ust. 10 Rada zawarła zapis, zgodnie z którym „w strefie „OW” obserwacji archeologicznej należy wszelkie zamierzenia inwestycyjne związane z pracami ziemnymi należy poprzedzić zgłoszeniem do Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.” Natomiast w § 9 ust. 11 Rada zawarła zapis zgodnie z którym **W obrębie zabytkowych stanowisk archeologicznych oznaczonych na rysunku planu ustala się: 1) w obrębie stanowisk archeologicznych oraz w ich bezpośrednim sąsiedztwie wszelkie zamierzenia inwestycyjne wymagają przeprowadzenia ratowniczych badań archeologicznych; 2) przed przystąpieniem do prowadzenia prac ziemnych należy zawiadomić Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.**

Należy wskazać, że w myśl z art. 7 pkt 4 i art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), jedną z form ochrony zabytków są ustalenia dotyczące ich ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W planie ustala się, w zależności od potrzeb, strefy ochrony konserwatorskiej obejmujące obszary, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków. Kompetencja ta ściśle koresponduje z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl którego w planie miejscowym określa się obowiązkowo zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Wskazane upoważnienia określają kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego szczególnych zasad, na jakich poszczególne zabytki, zależnie od indywidualnych uwarunkowań, mogą być chronione. Kompetencja ta nie oznacza jednak pełnej dowolności i musi być wykładana przez pryzmat obowiązującego prawa. W świetle art. 7 Konstytucji RP organy władzy publicznej działają w granicach i na podstawie prawa. Oznacza to, iż każde działanie organu władzy, w tym także Rady Miejskiej w Górze, musi mieć oparcie w obowiązującym prawie. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z dnia 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust. 1 i art. 92 ust. 1 Konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoścącą, że wyznaczenie jakiemuś organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...)”.

W ocenie organu nadzoru uregulowania § 9 ust. 4 pkt 9, § 9 ust. 9 pkt 9, § 9 ust. 10 i § 9 ust. 11 przedmiotowej uchwały wykraczają poza przyznaną radzie gminy kompetencję do określenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasad ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej, w tym określenia nakazów i zakazów, obowiązujących w strefie ochrony konserwatorskiej wyznaczonej w planie.

Powyższe upoważnienie nie obejmuje możliwości umieszczania w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uregulowań kwestii związanych z koniecznością zgłaszania, zawiadamiania, czy uzyskania uzgodnienia wojewódzkiego konserwatora zabytków przed podjęciem zamierzenia inwestycyjnego, w szczególności przed uzyskaniem pozwolenia na budowę. Wszelkie kompetencje i formy działania organów nadzoru konserwatorskiego w zakresie współdziałania z organami administracji architektoniczno - budowlanej i nadzoru budowlanego zostały już określone przez ustawodawcę. Rada Miejska nie ma żadnych kompetencji do modyfikowania zakresu współdziałania organów w postępowaniu administracyjnym przy wydawaniu decyzji administracyjnych. Należy zauważyć, że pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wydawane jest w formie decyzji administracyjnej. Podstawą prawną do wydania decyzji administracyjnej może być wyłącznie przepis rangi ustawowej, a nie uchwała Rady Miejskiej.

W tym kontekście, za niedopuszczalne należy uznać zobowiązanie i nakładanie zadań w drodze uchwały rady gminy, z jednej strony, na organ administracji publicznej w zakresie wydawania pozwoleń odnośnie podejmowanych działań przy zabytku. Ilekroć ustawodawca chce wprowadzić wymóg uzyskania pozwolenia, wprost o tym stanowi w ustawie. Z drugiej strony, brak również podstaw prawnych do nakładania na uczestników procesu budowlanego obowiązku uzyskania pozwolenia, związanego z zabytkiem znajdującym w się w strefie „OW” ochrony konserwatorskiej, gdyż stanowi to wykroczenie poza zakres kwestii wymagających uzyskania pozwolenia wskazanych w ustawie (art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami). Nadto należy zauważyć, że formą, w której swe stanowisko wyraża wojewódzki konserwator zabytków, jest zgodnie z art. 36 ustawy pozwolenie. Tym bardziej zaś brak podstaw do wprowadzania obowiązku zgłaszania czy zawiadamiania konserwatora o zamiarze przystąpienia do robót (prac ziemnych).

Obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wynika z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Źródłem tego obowiązku jest ustawa, a nie uchwała Rady Miejskiej. Należy jeszcze podkreślić, że ustawa nakłada taki obowiązek wyłącznie w odniesieniu do zabytków wpisanych do rejestru. Katalog działań wymagających uzyskania pozwolenia jest katalogiem zamkniętym i ani z przepisów ustawy o ochronie zabytków, ani też w szczególności z art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym nie można domniemywać kompetencji rady gminy do określania dodatkowych sytuacji, w których wymagane jest pozwolenie. Rada Gminy wprowadzając taki obowiązek również w odniesieniu do terenów znajdujących się w granicach strefy ochrony konserwatorskiej przekroczyła zatem swoją kompetencję.

Wszelkie zapisy planu odnoszące się do postępowania administracyjnego związanego z procesem budowlanym, w zależności od sytuacji, można potraktować jako niezgodne z prawem powtórzenie ustawowe lub modyfikację, jeżeli uregulowanie takie wynika wprost z ustawy. Natomiast, jeżeli ustawodawca nie przewidział w ogóle wymogu pozwolenia organu nadzoru konserwatorskiego, a rada gminy w drodze uchwały taki obowiązek wprowadziła, to jest to przekroczenie kompetencji przez organ stanowiący.

W tym konkretnym przypadku, kwestionowane przez organ nadzoru zapisy stanowią zarówno w części modyfikację art. 36 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, jak również zawierają uregulowania wykraczające poza przyznaną kompetencję do określenia zasad ochrony dziedzic-

twu kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej. W zakresie władztwa planistycznego gminy i obowiązku zawarcia w planie postanowień, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, nie mieści się kompetencja do regulowania kwestii związanych z postępowaniem administracyjnym dotyczącym prowadzenia robót budowlanych. Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz ustawa Prawo budowlane kompleksowo regulują kompetencje organów w administracyjnym procesie budowlanym związanym z zabytkiem.

Takie stanowisko organu nadzoru w przedmiotowej sprawie znajduje potwierdzenie w orzecznictwie sądów administracyjnych.

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu w wyroku z dnia 14 grudnia 2010 r., sygn. akt IV SA/Wr 636/10, odnosząc się do podobnej regulacji wskazał, że nałożenie na adresatów zamieszczonych w uchwale zakazów bądź ograniczeń dodatkowego obowiązku uzgodnień z konserwatorem zabytków samo w sobie stanowi przekroczenie normy kompetencyjnej, pozwalającej na wprowadzenie w planie określonych zakazów bądź ograniczeń. Ponadto Sąd ten zwrócił uwagę, że kompetencje i zakres zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków wynikają z ustawy, a rada gminy, nie jest władna modyfikować – poprzez poszerzanie kompetencji tego organu – w drodze aktu prawa miejscowego zakresu zadań wojewódzkiego konserwatora zabytków w niej określonych.

Wskazania wymaga tutaj również, że ustawodawca w art. 31 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w szczegółowy sposób uregulował kwestie dotyczące niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji, gdy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego.

W ustępie 2 artykułu 31 ustawodawca postanowił, że zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, jakie muszą zostać przeprowadzone w sytuacji przez osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne jeżeli chcą przeprowadzić ww. inwestycje, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził również, że granice opracowania planu odbiegają od tych, określonych w przystąpieniu do jego sporządzenia – granica wyznaczona na etapie uchwalenia nieco różni się od tej z etapu przystąpienia (przykładowo w południowo-zachodniej części obszaru). Na etapie uzgodnienia projektu planu przez Wojewodę (listopad 2010r.) granica obszaru objętego projektem planu przebiegała w inny sposób niż na etapie jego uchwalenia (wyznaczono wówczas miejscami większy obszar niż ten określony na załączniku graficznym do uchwały o przystąpieniu do sporządzenia przedmiotowego planu).

W związku z powyższym organ nadzoru wystąpił do Burmistrza Góry o udzielenie wyjaśnień w tym zakresie. Burmistrz w piśmie PRI 6723.35.2011 z dnia 3 czerwca 2011 r. wskazała, że załącznik graficzny do uchwały Nr XLVI/325/10 z dnia 5 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Góra, obręb Stara Góra, był sporządzony na mapie topograficznej. Tym samym granice planu zostały określone w sposób odbiegający od granic ewidencyjnych wynikających z map zasadniczych i map ewidencji gruntów, stanowiących podstawę sporządzenia rysunku planu.

W związku z tą niespójnością przebiegu granic, pozostają w zgodzie z treścią uchwały, przyjęto, że obszar opracowania planu obejmuje obszar obrębu wsi Stara Góra lecz nie więcej niż w granicach wskazanych na załączniku do uchwały nr XLVI/325/10. W efekcie ustalenia uchwały w sprawie planu obrębu wsi Stara Góra nie wykraczają poza granice obrębu i zakresu określonego w uchwale o przystąpieniu do jego sporządzenia. Burmistrz wskazała również, że w trakcie sporządzania projektu uchwały nie dokonywano żadnych korekt granic opracowania.

Ustawodawca mocą art. 14 ust. 1 ustawy o planowaniu zagospodarowaniu przestrzennym postanowił, że w celu ustalenia przeznaczenia terenów, w tym dla inwestycji celu publicznego, oraz określenia sposobów ich zagospodarowania i zabudowy rada gminy podejmuje uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, zwanego dalej „planem miejscowym”, z zastrzeżeniem ust. 6. Z kolei jak stanowi art. 14 ust. 2 tej ustawy, integralną częścią ww. uchwały o przystąpieniu jest załącznik graficzny przedstawiający granice obszaru objętego projektem planu.

Zgodnie z art. 15 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, burmistrz miasta sporządza projekt planu miejscowego, zawierający część tekstową i graficzną, zgodnie z zapisami studium oraz z przepisami odrębnymi, odnoszącymi się do obszaru objętego planem. Z kolei zgodnie z art. 20 ust. 1 zdanie 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, część tekstowa planu stanowi treść uchwały, część graficzna oraz wymagane rozstrzygnięcia stanowią załączniki do uchwały.

W ocenie organu nadzoru stosując powyższe regulacje przy sporządzaniu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie można pominąć regulacji uchwały intencyjnej, zezwalającej organowi wykonawczemu na podjęcie działań zmierzających do przygotowania planu i przeprowadzenia określonej ustawowo procedury planistycznej. Uchwała ta, zgodnie z art. 17 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym stanowi podstawę do rozpoczęcia procedury planistycznej. Organ nadzoru stoi na stanowisku, że to właśnie uchwała w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego, a dokładniej jej załącznik stanowiący integralną część uchwały, w sposób jednoznaczny określa i przesądza o granicach obszaru jaki będzie objęty planem zagospodarowania przestrzennego. Organ nadzoru przychylił się tutaj do stanowiska Z. Niewiadomskiego, mianowicie nie neguje możliwości zmiany obszaru objętego projektem planu zagospodarowania przestrzennego, z tym jednak zastrzeżeniem, że muszą to być działania podjęte przez właściwy organ i we właściwym trybie. Poszczególne regulacje ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym rozstrzygają, jakie czynności związane z planowaniem przestrzennym wykonuje rada gminy a jakie organ wykonawczy. Oznacza to, że zmiany obszaru objętego projektowanym planem zagospodarowania przestrzennego dokonuje wyłącznie Rada w formie zmiany uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego. Działania takie nie mogą natomiast zostać podjęte dowolnie i uznaniowo przez organ wykonawczy w trakcie realizacji procedury planistycznej, powodowałyby one bowiem istotne naruszenie prawa polegające nie tylko na naruszeniu właściwości działania, ale także na istotnym naruszeniu samego upoważnienia do uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego. Jak wskazuje Z. Niewiadomski w komentarzu do art. 14 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Komentarz. Pod redakcją prof. Z. Niewiadomskiego. 2 wydanie) „rada jest oczywiście nadal związana przepisami dotyczącymi (...) zachowania granic obszarów objętych planem miejscowym (...).”

Podjęcie działań zmierzających do uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego związane jest zatem, w pierwszej kolejności, z precyzyjnym określeniem obszaru, dla którego plan ten będzie uchwalany. Żaden podmiot, czy to wójt realizujący procedurę planistyczną, podmioty wnoszące wnioski do projektu planu, czy też inne podmioty biorące udział w procedurze planistycznej, a na końcu również organ nadzoru i mieszkańcy danej gminy, dla której plan jest uchwalany, nie mogą mieć wątpliwości, dla którego obszaru plan ten jest sporządzany.

Skoro zatem istniały mapy zasadnicze i mapy ewidencji gruntów, na których jak wskazała Burmistrz, został sporządzony rysunek planu, takie mapy, zdaniem organu nadzoru, powinny być zostać wykorzystane do sporządzenia rysunku przystąpienia do planu, tak aby możliwym było precyzyjne wyznaczenie granic opracowania planu.

Mając na uwadze wyjaśnienia Burmistrza w tym zakresie, organ nadzoru wskazując na powyższe, nie podnosi zarzutu sporządzenia planu dla obszaru w granicach odmiennych od tych, określonych w przystąpieniu do jego sporządzenia.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wicewojewoda Dolnośląski:
Ilona Antoniszyn-Klik

2056



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.404.2011.JK8

Wrocław, dnia 8 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Lubinie nr VIII/65/11 z dnia 10 maja 2011 r.
w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 2 w Lubinie.

Uzasadnienie

Na sesji dnia 10 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 8 ust. 1 pkt 1 i art. 11 ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. Nr 45, poz. 235), zwanej dalej ustawą o żłobkach, Rada Miejska w Lubinie podjęła uchwałę nr VIII/65/11 w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 2 w Lubinie.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie przedmiotowej uchwały z istotnym naruszeniem art. 11 ust. 1 w związku z art. 11 ust. 2 pkt 2 i 4 ustawy o żłobkach.

Podjętą przedmiotową uchwałę Rada działała m.in. na podstawie art. 11 ust. 1 ustawy o żłobkach, zgodnie z którym żłobek i klub dziecięcy działa na podstawie statutu. Z kolei w art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach ustawodawca wskazał, że podmiot, który utworzył żłobek lub klub dziecięcy, ustala statut żłobka lub klubu dziecięcego, określając w szczególności:

- 1) nazwę i miejsce jego prowadzenia;
- 2) cele i zadania oraz sposób ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności;
- 3) warunki przyjmowania dzieci;
- 4) zasady ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Mając na uwadze treść art. 7 Konstytucji RP, zgodnie z którym organy władzy publicznej działają na podstawie i w granicach prawa należy stwierdzić, że podstawą aktu normatywnego musi być wyraźne upoważnienie ustawowe zawarte w ustawie szczególnej. Tym samym realizacja przez organ stanowiący określonej normy kompetencyjnej zawartej w przepisach prawa materialnego musi ściśle uwzględniać wytyczne zawarte w upoważnieniu ustawowym. Odstąpienie od tej zasady narusza związek formalny i materialny pomiędzy aktem wykonawczym, a ustawą, co z reguły stanowi istotne naruszenie prawa. Zarówno w doktrynie, jak również w orzecznictwie ugruntował się pogląd dotyczący dyrektyw wykładni norm o charakterze kompetencyjnym. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust.1 i art. 92 ust. 1 konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoszącą, że wyznaczenie jakiemuś organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...).”

W ocenie organu nadzoru sposób sformułowania normy art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach wskazuje, że ustawodawca zobowiązał organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego do kompleksowej realizacji tej normy. Oznacza to, że statut żłobka jako akt prawa miejscowego powinien zawierać w swej treści uregulowania w zakresie wszystkich elementów wskazanych przez ustawodawcę w art. 11 ust. 2

ustawy o żłobkach. Tym samym uchwalając statut żłobka Rada zobowiązana była stanowić w zakresie: 1) nazwy i miejsca jego prowadzenia; 2) celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności; 3) warunków przyjmowania dzieci; 4) zasad ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Tymczasem postępowanie nadzorcze dotyczące przedmiotowej uchwały ujawniło, że Rada Miejska w Lubinie nie zawarła w treści przedmiotowej uchwały regulacji dotyczących określenia celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka i rodzaju niepełnosprawności oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka w przypadku dzieci niepełnosprawnych.

Odnosnie dzieci niepełnosprawnych Rada stanowiła wyłącznie w § 4 ust. 1 pkt 3 stanowiąc, że do zadań żłobka należy w szczególności stworzenie warunków prawidłowego rozwoju fizycznego i psychicznego dzieci, w tym dzieci niepełnosprawnych.

Zdaniem organu nadzoru powyższej regulacji nie można uznać za określenie celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka i rodzaju niepełnosprawności oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka w przypadku dzieci niepełnosprawnych. Tym samym brak jest w przedmiotowej uchwale kolejnego z obligatoryjnych elementów statutu żłobka, do których określenia ustawodawca zobowiązał Radę.

Przedmiotową uchwałą Rada określiła statut żłobka. Podstawowe zadania, jakie realizuje ta jednostka zostały określone w art. 10 ustawy o żłobkach, przy czym podkreślenia wymaga, że ustawodawca przewiduje możliwość przebywania w żłobkach wszystkich dzieci od ukończenia przez nie 20 tygodnia życia, niezależnie od ich ewentualnej niepełnosprawności. Na powyższe wskazuje sam ustawodawca używając ogólnego sformułowania „dzieci”, a także zamieszczając w art. 15 ust. 2 pkt 1 wymagania dotyczące personelu sprawującego opiekę nad dziećmi przebywającymi w żłobku, w tym dziećmi niepełnosprawnymi. Rada określając statut żłobka nie jest zatem w stanie przewidzieć, czy do danego żłobka będą czy też nie będą aplikowały dzieci niepełnosprawne. Nie może jednakże wykluczyć takiej możliwości. Sposób sformułowania wymogu dotyczącego obligatoryjnej treści statutu żłobka wskazuje zatem na uniwersalność jego zapisów przy jednoczesnym powszechnym obowiązywaniu jego treści w danej gminie, a tym samym możliwości zastosowania do każdego dziecka od ukończenia przez nie 20 tygodnia życia.

W orzecznictwie sądów administracyjnych podkreśla się, że określenie w normie kompetencyjnej enumeratywnego katalogu podlegającego doprecyzowaniu powoduje jednocześnie wyznaczenie granic normy kompetencyjnej.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Opolu w wyroku z dnia 13 grudnia 2007 r. sygn. akt II SA/Op 480/07 (LEX nr 381693) wskazał: że „Artykuł 21 ust. 2 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2005 r. Nr 31, poz. 266 ze zm.), określając materię, jaką pozostawiono do uregulowania w drodze uchwały radzie gminy, wyznacza granice upoważnienia określonego w art. 21 ust. 1 pkt 1 ustawy. O ile jednak w zakresie przedmiotowym nie tworzy on zamkniętego katalogu elementów kształtujących treść wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy, które winny być w programie ujęte, o tyle użyte w nim wyrażenie „w szczególności” wskazuje na to, iż uchwalany program obligatoryjnie musi obejmować wszystkie kwestie określone w art. 21 ust. 2 ustawy. Pominięcie przez radę gminy któregoś z wymienionych elementów programu skutkuje brakiem pełnej realizacji upoważnienia ustawowego i ma istotny wpływ na ocenę zgodności z prawem podjętego aktu.”.

Powyższe, mimo że dotyczy innej normy kompetencyjnej, w ocenie organu nadzoru znajduje odpowiednie zastosowanie do przedmiotowej sprawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie z istotnym naruszeniem prawa również **§ 6 ust. 5** przedmiotowej uchwały we fragmencie **„dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka”**.

W § 6 ust. 5 uchwały Rada postanowiła bowiem, że rodzice dzieci wstępnie przyjętych do żłobka zobowiązani są, w terminie do dnia 30 czerwca 2011 r., do dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka oraz podpisania stosownej umowy.

Jak wskazano, podstawę prawną przedmiotowej uchwały stanowił m.in. art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach, gdzie ustawodawca zobowiązał Radę do określenia w statucie żłobka m.in. warunków przyjmowania dzieci do tego żłobka.

Zdaniem organu nadzoru przedmiotowa regulacja § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” uchwały nakładająca na rodziców obowiązki związane z dostarczaniem do żłobka określonych dokumentów, zawierających dane szczególnie chronione – dane osobowe wrażliwe (zaświadczenie o stanie zdrowia) nie stanowi określenia warunków, na jakich dzieci będą przyjmo-

wane do żłobka. W tym zakresie Rada stanowiła w § 5 uchwały określając trzy warunki przyjęcia dziecka do żłobka.

Regulacji § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” przedmiotowej uchwały nie można uznać również za określenie celów i zadań żłobka oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności czy też tym bardziej jako zasady ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Tym samym zamieszczając w przedmiotowej uchwale ww. regulację Rada działała bez upoważnienia ustawodawcy.

Stwierdzenia wymaga bowiem, że mimo iż regulacja art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach zawiera katalog otwarty kwestii podlegających doprecyzowaniu przez Radę, a tym samym określanych w statucie żłobka, nie mogą to być zapisy dowolne.

Zatem zawierając w statucie również inne zapisy wykraczające poza te, wymagające doprecyzowania na podstawie art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach, Rada w dalszym ciągu zobowiązana jest do działania na podstawie i w granicach prawa.

Oznacza to, że Rada nie jest władna do zobowiązywania rodziców do przekazywania dyrektorowi żłobka, a co za tym idzie, do przyznania temu dyrektorowi żłobka uprawnień w zakresie przetwarzania wrażliwych danych osobowych, za jakie uważane są dane o stanie zdrowia dzieci, które zostały wstępnie przyjęte do żłobka, tym bardziej, że przyjęcie dziecka do żłobka nie jest uzależnione od stanu zdrowia dziecka.

Na powyższe wskazał sam ustawodawca przewidując, że do żłobka mogą być przyjmowane wszystkie dzieci, a tym samym zobowiązując Radę do określenia w statucie żłobka również sposobu realizacji zadań żłobka, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności. Ponadto w art. 15 ust. 2 pkt 1 ustawy o żłobkach określił szczególne wymagania związane z zapewnieniem personelu żłobka wskazując, że jeden opiekun może sprawować opiekę w żłobku nad maksymalnie ośmiorgiem dzieci, a w przypadku gdy w grupie znajduje się dziecko niepełnosprawne, dziecko wymagające szczególnej opieki lub dziecko, które nie ukończyło pierwszego roku życia maksymalnie nad pięciorgiem dzieci.

Zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.), przetwarzanie danych jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy:

- 1) osoba, której dane dotyczą, wyrazi na to zgodę, chyba że chodzi o usunięcie dotyczących jej danych,
- 2) jest to niezbędne dla zrealizowania uprawnienia lub spełnienia obowiązku wynikającego z przepisu prawa,
- 3) jest to konieczne do realizacji umowy, gdy osoba, której dane dotyczą, jest jej stroną lub gdy jest to niezbędne do podjęcia działań przed zawarciem umowy na żądanie osoby, której dane dotyczą,
- 4) jest niezbędne do wykonania określonych prawem zadań realizowanych dla dobra publicznego,
- 5) jest to niezbędne dla wypełnienia prawnie usprawiedliwionych celów realizowanych przez administratorów danych albo odbiorców danych, a przetwarzanie nie narusza praw i wolności osoby, której dane dotyczą.

W art. 27 ustawy o ochronie danych osobowych ustawodawca wskazał na sytuacje, których wystąpienie powoduje, że przetwarzanie danych osobowych jest jednak dopuszczalne. Spośród wszystkich dziesięciu przypadków, określonych w art. 27 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych w niniejszej sprawie rozważenia wymagała dopuszczalność przetwarzania danych, gdy:

- przepis szczególny innej ustawy zezwala na przetwarzanie takich danych bez zgody osoby, której dane dotyczą, i stwarza pełne gwarancje ich ochrony (pkt 2),
- przetwarzanie jest prowadzone w celu ochrony stanu zdrowia, świadczenia usług medycznych lub leczenia pacjentów przez osoby trudniące się zawodowo leczeniem lub świadczeniem innych usług medycznych, zarządzania udzielaniem usług medycznych i są stworzone pełne gwarancje ochrony danych osobowych (pkt 7).

Należy jednak stwierdzić, że żaden przepis szczególny innej ustawy, w tym ustawy o żłobkach, nie zezwala na przetwarzanie takich danych. Co więcej, zastosowania nie będzie znajdowała również przesłanka z art. 27 ust. 2 pkt 7, ponieważ żłobek nie świadczy usług w zakresie ochrony zdrowia.

Stwierdzenia wymaga przy tym, że mocą art. 24 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych ustawodawca nakłada na administratora danych, jakim w tym przypadku będzie dyrektor żłobka, określone obowiązki związane z informowaniem osób, od których dane te są zbierane. W przypadku zbierania danych osobowych od osoby, której one dotyczą, administrator danych jest obowiązany poinformować tą osobę m.in. o celu zbierania danych czy też dobrowolności albo obowiązku podania danych, a jeżeli taki obowiązek istnieje, o jego podstawie prawnej. W zakresie obowiązku przetwarzania danych o zdro-

wiu dzieci przyjmowanych do żłobka obowiązek taki nie wynika z aktów normatywnych wyższego rzędu. Nie oznacza to jednak, że Rada uprawniona jest taki obowiązek nakładać.

Przetwarzanie danych osobowych, jak stanowi art. 1 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych, może mieć miejsce ze względu na dobro publiczne, dobro osoby, której dane dotyczą, lub dobro osób trzecich w zakresie i trybie określonym ustawą.

Nie można zatem przyjąć, że żądanie przedstawienia danych o stanie zdrowia dziecka w czasie trwania rekrutacji i stanowienie o takim obowiązku w akcie prawa miejscowego, a tym samym skierowanie tego wymogu do wszystkich rodziców dzieci, które de facto nie zostały jeszcze przyjęte do żłobka, zostało określone na podstawie i w granicach prawa.

Powyższe potwierdza istotne naruszenie prawa przez § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” przedmiotowej uchwały.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wicewojewoda Dolnośląski:
Ilona Antoniszyn-Klik

2057



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
NK-N.4131.405.2011.JK8

Wrocław, dnia 8 czerwca 2011 r.

ROZSTRZYGNIECIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.)

stwierdzam nieważność

uchwały Rady Miejskiej w Lubinie nr VIII/66/11 z dnia 10 maja 2011 r.
w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 3 w Lubinie.

Uzasadnienie

Na sesji dnia 10 maja 2011 r., działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 8 ust. 1 pkt 1 i art. 11 ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. Nr 45, poz. 235), zwanej dalej ustawą o żłobkach, Rada Miejska w Lubinie podjęła uchwałę Nr VIII/66/11 w sprawie ustalenia Statutu Żłobka nr 3 w Lubinie.

Uchwała ta wpłynęła do organu nadzoru dnia 13 maja 2011 r.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie przedmiotowej uchwały z istotnym naruszeniem art. 11 ust. 1 w związku z art. 11 ust. 2 pkt 2 i 4 ustawy o żłobkach.

Podejmując przedmiotową uchwałę Rada działała m.in. na podstawie art. 11 ust. 1 ustawy o żłobkach, zgodnie z którym żłobek i klub dziecięcy działa na podstawie statutu. Z kolei w art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach ustawodawca wskazał, że podmiot, który utworzył żłobek lub klub dziecięcy, ustala statut żłobka lub klubu dziecięcego, określając w szczególności:

1) nazwę i miejsce jego prowadzenia;

- 2) cele i zadania oraz sposób ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności;
- 3) warunki przyjmowania dzieci;
- 4) zasady ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Mając na uwadze treść art. 7 Konstytucji RP, zgodnie z którym organy władzy publicznej działają na podstawie i w granicach prawa należy stwierdzić, że podstawą aktu normatywnego musi być wyraźne upoważnienie ustawowe zawarte w ustawie szczególnej. Tym samym realizacja przez organ stanowiący określonej normy kompetencyjnej zawartej w przepisach prawa materialnego musi ściśle uwzględniać wytyczne zawarte w upoważnieniu ustawowym. Odstąpienie od tej zasady narusza związek formalny i materialny pomiędzy aktem wykonawczym, a ustawą, co z reguły stanowi istotne naruszenie prawa. Zarówno w doktrynie, jak również w orzecznictwie ugruntował się pogląd dotyczący dyrektyw wykładni norm o charakterze kompetencyjnym. Naczelną zasadą prawa administracyjnego jest zakaz domniemania kompetencji. Ponadto należy podkreślić, iż normy kompetencyjne powinny być interpretowane w sposób ścisły, literalny. Jednocześnie zakazuje się dokonywania wykładni rozszerzającej przepisów kompetencyjnych oraz wyprowadzania kompetencji w drodze analogii. Na szczególną uwagę zasługuje tu wyrok Trybunału Konstytucyjnego z 28 czerwca 2000 r. (K25/99, OTK 2000/5/141): „Stosując przy interpretacji art. 87 ust.1 i art. 92 ust. 1 konstytucji, odnoszących się do źródeł prawa, takie zasady przyjęte w polskim systemie prawnym jak: zakaz domniemania kompetencji prawodawczych, zakaz wykładni rozszerzającej kompetencje prawodawcze oraz zasadę głoszącą, że wyznaczenie jakiegokolwiek organowi określonych zadań nie jest równoznaczne z udzieleniem mu kompetencji do ustanawiania aktów normatywnych służących realizowaniu tych zadań (...).”

W ocenie organu nadzoru sposób sformułowania normy art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach wskazuje, że ustawodawca zobowiązał organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego do kompleksowej realizacji tej normy. Oznacza to, że statut żłobka jako akt prawa miejscowego powinien zawierać w swej treści uregulowania w zakresie wszystkich elementów wskazanych przez ustawodawcę w art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach. Tym samym uchwalając statut żłobka Rada zobowiązana była stanowić w zakresie: 1) nazwy i miejsca jego prowadzenia; 2) celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności; 3) warunków przyjmowania dzieci; 4) zasad ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Tymczasem postępowanie nadzorcze dotyczące przedmiotowej uchwały ujawniło, że Rada Miejska w Lubinie nie zawarła w treści przedmiotowej uchwały regulacji dotyczących określenia celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka i rodzaju niepełnosprawności oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka w przypadku dzieci niepełnosprawnych.

Odnosnie dzieci niepełnosprawnych Rada stanowiła wyłącznie w § 4 ust. 1 pkt 3 stanowiąc, że do zadań żłobka należy w szczególności stworzenie warunków prawidłowego rozwoju fizycznego i psychicznego dzieci, w tym dzieci niepełnosprawnych.

Zdaniem organu nadzoru powyższej regulacji nie można uznać za określenie celów i zadań oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka i rodzaju niepełnosprawności oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka w przypadku dzieci niepełnosprawnych. Tym samym brak jest w przedmiotowej uchwale kolejnego z obligatoryjnych elementów statutu żłobka, do których określenia ustawodawca zobowiązał Radę.

Przedmiotową uchwałą Rada określiła statut żłobka. Podstawowe zadania, jakie realizuje ta jednostka zostały określone w art. 10 ustawy o żłobkach, przy czym podkreślenia wymaga, że ustawodawca przewiduje możliwość przebywania w żłobkach wszystkich dzieci od ukończenia przez nie 20 tygodnia życia, niezależnie od ich ewentualnej niepełnosprawności. Na powyższe wskazuje sam ustawodawca używając ogólnego sformułowania „dzieci”, a także zamieszczając w art. 15 ust. 2 pkt 1 wymagania dotyczące personelu sprawującego opiekę nad dziećmi przebywającymi w żłobku, w tym dziećmi niepełnosprawnymi. Rada określając statut żłobka nie jest zatem w stanie przewidzieć, czy do danego żłobka będą czy też nie będą aplikowały dzieci niepełnosprawne. Nie może jednakże wykluczyć takiej możliwości. Sposób sformułowania wymogu dotyczącego obligatoryjnej treści statutu żłobka wskazuje zatem na uniwersalność jego zapisów przy jednoczesnym powszechnym obowiązywaniu jego treści w danej gminie, a tym samym możliwości zastosowania do każdego dziecka od ukończenia przez nie 20 tygodnia życia.

W orzecznictwie sądów administracyjnych podkreśla się, że określenie w normie kompetencyjnej enumeratywnego katalogu podlegającego doprecyzowaniu powoduje jednocześnie wyznaczenie granic normy kompetencyjnej.

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Opolu w wyroku z dnia 13 grudnia 2007 r. sygn. akt II SA/Op 480/07 (LEX nr 381693) wskazał: że „Artykuł 21 ust. 2 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2005 r. Nr 31, poz. 266 ze zm.), określając materię, jaką pozostawiono do uregulowania w drodze uchwały radzie gminy, wyznacza granice upoważnienia określonego w art. 21 ust. 1 pkt 1 ustawy. O ile jednak w zakresie przedmiotowym nie tworzy on zamkniętego katalogu elementów kształtujących treść wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy, które winny być w programie ujęte, o tyle użyte w nim wyrażenie „w szczególności” wskazuje na to, iż uchwalany program obligatoryjnie musi obejmować wszystkie kwestie określone w art. 21 ust. 2 ustawy. Pominięcie przez radę gminy któregoś z wymienionych elementów programu skutkuje brakiem pełnej realizacji upoważnienia ustawowego i ma istotny wpływ na ocenę zgodności z prawem podjętego aktu.”.

Powyższe, mimo że dotyczy innej normy kompetencyjnej, w ocenie organu nadzoru znajduje odpowiednie zastosowanie do przedmiotowej sprawy.

W trakcie postępowania nadzorczego dotyczącego przedmiotowej uchwały organ nadzoru stwierdził podjęcie z istotnym naruszeniem prawa również **§ 6 ust. 5 przedmiotowej uchwały we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka”**.

W **§ 6 ust. 5** uchwały Rada postanowiła bowiem, że rodzice dzieci wstępnie przyjętych do żłobka zobowiązani są, w terminie do dnia 30 czerwca 2011 r., do *dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka oraz podpisania stosownej umowy*.

Jak wskazano, podstawę prawną przedmiotowej uchwały stanowił m.in. art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach, gdzie ustawodawca zobowiązał Radę do określenia w statucie żłobka m.in. warunków przyjmowania dzieci do tego żłobka.

Zdaniem organu nadzoru przedmiotowa regulacja § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” uchwały nakładająca na rodziców obowiązki związane z dostarczaniem do żłobka określonych dokumentów, zawierających dane szczególnie chronione – dane osobowe wrażliwe (zaświadczenie o stanie zdrowia) nie stanowi określenia warunków, na jakich dzieci będą przyjmowane do żłobka. W tym zakresie Rada stanowiła w § 5 uchwały określając trzy warunki przyjęcia dziecka do żłobka.

Regulacji § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” przedmiotowej uchwały nie można uznać również za określenie celów i zadań żłobka oraz sposobu ich realizacji, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności czy też tym bardziej jako zasady ustalania opłat za pobyt i wyżywienie w przypadku nieobecności dziecka w żłobku lub klubie dziecięcym.

Tym samym zamieszczając w przedmiotowej uchwale ww. regulację Rada działała bez upoważnienia ustawodawcy.

Stwierdzenia wymaga bowiem, że mimo iż regulacja art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach zawiera katalog otwarty kwestii podlegających doprecyzowaniu przez Radę, a tym samym określanych w statucie żłobka, nie mogą to być zapisy dowolne.

Zatem zawierając w statucie również inne zapisy wykraczające poza te, wymagające doprecyzowania na podstawie art. 11 ust. 2 ustawy o żłobkach, Rada w dalszym ciągu zobowiązana jest do działania na podstawie i w granicach prawa.

Oznacza to, że Rada nie jest władna do zobowiązywania rodziców do przekazywania dyrektorowi żłobka, a co za tym idzie, do przyznania temu dyrektorowi żłobka uprawnień w zakresie przetwarzania wrażliwych danych osobowych, za jakie uważane są dane o stanie zdrowia dzieci, które zostały wstępnie przyjęte do żłobka, tym bardziej, że przyjęcie dziecka do żłobka nie jest uzależnione od stanu zdrowia dziecka.

Na powyższe wskazał sam ustawodawca przewidując, że do żłobka mogą być przyjmowane wszystkie dzieci, a tym samym zobowiązując Radę do określenia w statucie żłobka również sposobu realizacji zadań żłobka, z uwzględnieniem wspomagania indywidualnego rozwoju dziecka oraz wspomagania rodziny w wychowaniu dziecka, a w przypadku dzieci niepełnosprawnych – ze szczególnym uwzględnieniem rodzaju niepełnosprawności. Ponadto w art. 15 ust. 2 pkt 1 ustawy o żłobkach określił szczególne wymagania związane z zapewnieniem personelu żłobka wskazując, że jeden opiekun może sprawować opiekę w żłobku nad maksymalnie ośmiorgiem dzieci, a w przypadku gdy w grupie znajduje się dziecko niepełnosprawne, dziecko wymagające szczególnej opieki lub dziecko, które nie ukończyło pierwszego roku życia maksymalnie nad pięciorgiem dzieci.

Zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zm.), przetwarzanie danych jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy:

- 1) osoba, której dane dotyczą, wyrazi na to zgodę, chyba że chodzi o usunięcie dotyczących jej danych,
- 2) jest to niezbędne dla zrealizowania uprawnienia lub spełnienia obowiązku wynikającego z przepisu prawa,

- 3) jest to konieczne do realizacji umowy, gdy osoba, której dane dotyczą, jest jej stroną lub gdy jest to niezbędne do podjęcia działań przed zawarciem umowy na żądanie osoby, której dane dotyczą,
- 4) jest niezbędne do wykonania określonych prawem zadań realizowanych dla dobra publicznego,
- 5) jest to niezbędne dla wypełnienia prawnie usprawiedliwionych celów realizowanych przez administratorów danych albo odbiorców danych, a przetwarzanie nie narusza praw i wolności osoby, której dane dotyczą.

W art. 27 ustawy o ochronie danych osobowych ustawodawca wskazał na sytuacje, których wystąpienie powoduje, że przetwarzanie danych osobowych jest jednak dopuszczalne. Spośród wszystkich dziesięciu przypadków, określonych w art. 27 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych w niniejszej sprawie rozważenia wymagała dopuszczalność przetwarzania danych, gdy:

- przepis szczególny innej ustawy zezwala na przetwarzanie takich danych bez zgody osoby, której dane dotyczą, i stwarza pełne gwarancje ich ochrony (pkt 2),
- przetwarzanie jest prowadzone w celu ochrony stanu zdrowia, świadczenia usług medycznych lub leczenia pacjentów przez osoby trudniące się zawodowo leczeniem lub świadczeniem innych usług medycznych, zarządzania udzielaniem usług medycznych i są stworzone pełne gwarancje ochrony danych osobowych (pkt 7).

Należy jednak stwierdzić, że żaden przepis szczególny innej ustawy, w tym ustawy o żłobkach, nie zezwala na przetwarzanie takich danych. Co więcej, zastosowania nie będzie znajdowała również przesłanka z art. 27 ust. 2 pkt 7, ponieważ żłobek nie świadczy usług w zakresie ochrony zdrowia.

Stwierdzenia wymaga przy tym, że mocą art. 24 ust. 1 ustawy o ochronie danych osobowych ustawodawca nakłada na administratora danych, jakim w tym przypadku będzie dyrektor żłobka, określone obowiązki związane z informowaniem osób, od których dane te są zbierane. W przypadku zbierania danych osobowych od osoby, której one dotyczą, administrator danych jest obowiązany poinformować tą osobę m.in. o celu zbierania danych czy też dobrowolności albo obowiązku podania danych, a jeżeli taki obowiązek istnieje, o jego podstawie prawnej. W zakresie obowiązku przetwarzania danych o zdrowiu dzieci przyjmowanych do żłobka obowiązek taki nie wynika z aktów normatywnych wyższego rzędu. Nie oznacza to jednak, że Rada uprawniona jest taki obowiązek nakładać.

Przetwarzanie danych osobowych, jak stanowi art. 1 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych, może mieć miejsce ze względu na dobro publiczne, dobro osoby, której dane dotyczą, lub dobro osób trzecich w zakresie i trybie określonym ustawą.

Nie można zatem przyjąć, że żądanie przedstawienia danych o stanie zdrowia dziecka w czasie trwania rekrutacji i stanowienie o takim obowiązku w akcie prawa miejscowego, a tym samym skierowanie tego wymogu do wszystkich rodziców dzieci, które de facto nie zostały jeszcze przyjęte do żłobka, zostało określone na podstawie i w granicach prawa.

Powyższe potwierdza istotne naruszenie prawa przez § 6 ust. 5 we fragmencie „dostarczenia zaświadczenia o stanie zdrowia dziecka” przedmiotowej uchwały.

Mając na uwadze powyższe, stwierdzam jak na wstępie.

Zgodnie z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, stwierdzenie przez organ nadzoru nieważności uchwały organu gminy wstrzymuje jej wykonanie z mocy prawa w zakresie objętym stwierdzeniem nieważności, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego.

Na podstawie art. 98 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w związku z art. 54 § 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. nr 163 poz. 1270 z późn. zm.) niniejsze rozstrzygnięcie może być zaskarżone do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego, w terminie 30 dni od dnia jego doręczenia.

Wicewojewoda Dolnośląski:
Ilona Antoniszyn-Klik

2058

**ZARZĄDZENIE NR 19/11
BURMISTRZA SZCZAWNA-ZDROJU**

z dnia 29 marca 2011 r.

**w sprawie przedstawienia Radzie Miejskiej w Szczawnie-Zdroju i Regionalnej Izbie Obrachunkowej
sprawozdania z wykonania budżetu gminy za rok 2010**

Na podstawie art.30 ust. 1 i 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 267 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.):

§ 1. Przedstawiam Radzie Miejskiej w Szczawnie-Zdroju i Regionalnej Izbie Obrachunkowej we Wrocławiu sprawozdanie z wykonania budżetu

gminy za rok 2010 wraz z informacją o stanie mienia komunalnego.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Burmistrz Miasta:
Tadeusz Włazlak

**Załącznik nr 1 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

Zbiornicze wykonanie budżetu miasta Szczawna-Zdroju za 2010 rok

DZIAŁ	TREŚĆ	DOCHODY			WYDATKI		
		PLAN	WYKONANIE	PROCENT WYKONANIA	PLAN	WYKONANIE	PROCENT WYKONANIA
10	Rolnictwo i łowiectwo	11289,17	11289,17	100,00%	11609,17	11416,24	98,34%
600	Transport i łączność	3648587,89	3811150,26	104,46%	7936841,89	7406350,25	93,32%
700	Gospodarka mieszkaniowa	10499472,00	10548034,37	100,46%	3212050,00	3142147,52	97,82%
710	Działalność usługowa	100000,00	160889,75	160,89%	2451600,00	2310923,88	94,26%
750	Administracja publiczna	932687,00	671421,83	71,99%	4335106,21	4029280,19	92,95%
751	Urzędy naczelnyc organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	33080,00	31099,59	94,01%	33080,00	31099,59	94,01%
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	314814,00	83073,20	26,39%	1095620,00	1075001,51	98,12%
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej	10025544,00	9880108,19	98,55%	100000,00	78495,84	78,50%
757	Obsługa długu publicznego	0,00	0,00	0,00%	133016,00	0,00	0,00%
758	Różne rozliczenia /subwencja ogólna/	1598148,00	1598148,00	100,00%	46599,79	0,00	0,00%
801	Oświata i wychowanie	240500,00	257440,54	107,04%	3608965,00	3564385,25	98,76%
851	Ochrona zdrowia	0,00	0,00	0,00%	435000,00	427739,38	98,33%
852	Pomoc społeczna	1727595,45	1719923,88	99,56%	2849235,45	2667961,83	93,64%
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	35670,00	23555,12	66,04%	167384,00	124511,63	74,39%
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	40238,00	40018,86	99,46%	3760238,00	3499632,83	93,07%
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	828000,00	189126,00	22,84%	2851522,00	1725455,92	60,51%
926	Kultura fizyczna i sport	660000,00	666000,00	100,91%	2057800,00	1483055,72	72,07%
Ogółem:		30695625,51	29691278,76	96,73%	35085667,51	31577457,58	90,00%

**Załącznik nr 2 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

Informacja z wykonania dochodów za 2010 rok

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
010			Rolnictwo i łowiectwo	11289,17	11289,17	100,00%
	01095		Pozostała działalność	11289,17	11289,17	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	11289,17	11289,17	100,00%
600			Transport i łączność	3648587,89	3811150,26	104,46%
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	580995,89	587705,89	101,15%
		2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	507695,89	514405,89	101,32%
		6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	73300,00	73300,00	100,00%
	60016		Drogi publiczne gminne	3067592,00	3223444,37	105,08%
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	1106879,00	1437246,41	129,85%
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	1960713,00	1786197,96	91,10%
700			Gospodarka mieszkaniowa	10499472,00	10548034,37	100,46%
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	10499472,00	10548034,37	100,46%
		0470	Wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości	80000,00	80334,69	100,42%
		0690	Wpływy z różnych opłat	0,00	200,00	0,00%
		0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	926000,00	789653,13	85,28%
		0760	Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności	0,00	36132,55	0,00%
		0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	9163472,00	9276330,11	101,23%
		0830	Wpływy z usług	330000,00	329432,92	99,83%
		0920	Pozostałe odsetki	0,00	35950,97	0,00%
710			Działalność usługowa	100000,00	160889,75	160,89%
	71035		Cmentarze	100000,00	160889,75	160,89%
		0830	Wpływy z usług	100000,00	160889,75	160,89%
750			Administracja publiczna	932687,00	671421,83	71,99%
	75011		Urzędy wojewódzkie	69172,00	69273,90	100,15%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	69122,00	69122,00	100,00%
		2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	50,00	151,90	303,80%
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	711280,00	597144,43	83,95%
		0690	Wpływy z różnych opłat	13000,00	53235,13	409,50%
		0830	Wpływy z usług	2000,00	2300,00	115,00%
		0920	Pozostałe odsetki	575000,00	486705,89	84,64%
		0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	8995,98	0,00%
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	121280,00	45907,43	37,85%

	75056		Spis powszechny i inne	4649,00	4649,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	4649,00	4649,00	100,00%
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	147586,00	354,50	0,24%
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	147586,00	354,50	0,24%
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	33080,00	31099,59	94,01%
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	1030,00	1030,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1030,00	1030,00	100,00%
	75107		Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej	11652,00	11576,00	99,35%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	11652,00	11576,00	99,35%
	75109		Wybory do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, wybory wójtów, burmistrzów i prezydentów miast	20398,00	18493,59	90,66%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	20398,00	18493,59	90,66%
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	314814,00	83073,20	26,39%
	75414		Obrona cywilna	1000,00	1000,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1000,00	1000,00	100,00%
	75416		Straż Miejska	3000,00	14886,70	496,22%
		0570	Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	3000,00	14886,70	496,22%
	75495		Pozostała działalność	310814,00	67186,50	21,62%
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	310814,00	67186,50	21,62%
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	10025544,00	9880108,19	98,55%
	75601		Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	10000,00	4436,51	44,37%
		0350	Podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	10000,00	4436,46	44,36%
		0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	0,05	0,00%
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	2661000,00	2552534,03	95,92%
		0310	Podatek od nieruchomości	2640000,00	2535714,43	96,05%
		0320	Podatek rolny	8000,00	2208,00	27,60%
		0330	Podatek leśny	8000,00	8751,00	109,39%
		0340	Podatek od środków transportowych	5000,00	3056,00	61,12%
		0500	Podatek od czynności cywilnoprawnych	0,00	29,00	0,00%
		0690	Wpływy z różnych opłat	0,00	308,00	0,00%
		0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	2467,60	0,00%
	75616		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	1595000,00	1741291,54	109,17%
		0310	Podatek od nieruchomości	700000,00	689082,05	98,44%
		0320	Podatek rolny	8000,00	5824,70	72,81%
		0340	Podatek od środków transportowych	25000,00	27140,40	108,56%

		0360	Podatek od spadków i darowizn	50000,00	40620,64	81,24%
		0390	Wpływy z opłaty uzdrowiskowej	600000,00	593558,00	98,93%
		0430	Wpływy z opłaty targowej	2000,00	2955,00	147,75%
		0500	Podatek od czynności cywilnoprawnych	200000,00	370584,40	185,29%
		0560	Zaległości z podatków zniesionych	0,00	240,00	0,00%
		0690	Wpływy z różnych opłat	10000,00	3975,71	0,00%
		0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	7310,64	0,00%
	75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	533000,00	445869,63	83,65%
		0410	Wpływy z opłaty skarbowej	30000,00	27514,24	91,71%
		0460	Wpływy z opłaty eksploatacyjnej	3000,00	3203,07	106,77%
		0480	Wpływy z opłat za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu	400000,00	413910,68	103,48%
		0490	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	100000,00	-11660,53	0,00%
		0910	Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	12902,17	0,00%
	75621		Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	5226544,00	5135976,48	98,27%
		0010	Podatek dochodowy od osób fizycznych	5026544,00	4917827,00	97,84%
		0020	Podatek dochodowy od osób prawnych	200000,00	218149,48	109,07%
758			Różne rozliczenia	1598148,00	1598148,00	100,00%
	75801		Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	1100264,00	1100264,00	100,00%
		2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	1100264,00	1100264,00	100,00%
	75814		Różne rozliczenia finansowe	462636,00	462636,00	100,00%
		2870	Dotacja z budżetu państwa dla gmin uzdrowiskowych	462636,00	462636,00	100,00%
	75831		Część równoważąca subwencji ogólnej dla gmin	35248,00	35248,00	100,00%
		2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	35248,00	35248,00	100,00%
801			Oświata i wychowanie	240500,00	257440,54	107,04%
	80101		Szkoły podstawowe	5000,00	10918,22	218,36%
		0830	Wpływy z usług	5000,00	10910,61	218,21%
		0920	Pozostałe odsetki	0,00	7,61	0,00%
	80104		Przedszkola	235500,00	246071,27	104,49%
		0830	Wpływy z usług	232600,00	243088,44	104,51%
		0920	Pozostałe odsetki	0,00	5,16	0,00%
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	1000,00	1000,00	100,00%
		0970	Wpływy z różnych dochodów	1900,00	1977,67	104,09%
	80110		Gimnazja	0,00	451,05	0,00%
		0690	Wpływy z różnych opłat	0,00	99,00	0,00%
		0920	Pozostałe odsetki	0,00	6,07	0,00%
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	0,00	250,00	0,00%
		0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	95,98	0,00%
852			Pomoc społeczna	1727595,45	1719923,88	99,56%
	85212		Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	1127750,00	1116382,52	98,99%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1127000,00	1109614,20	98,46%
		2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	750,00	6768,32	902,44%
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	15900,00	15854,61	99,71%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	6000,00	5954,61	99,24%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	9900,00	9900,00	100,00%

	85214		Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe	124000,00	123987,48	99,99%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	124000,00	123987,48	99,99%
	85216		Zasiłki stałe	111700,00	110246,66	98,70%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	111700,00	110246,66	98,70%
	85219		Ośrodki pomocy społecznej	221070,45	221012,77	99,97%
		0920	Pozostałe odsetki	0,00	6,71	0,00%
		2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	102351,82	102287,43	99,94%
		2009	Dotacje rozwojowe	5418,63	5418,63	100,00%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	113300,00	113300,00	100,00%
	85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	41175,00	46449,11	112,81%
		0830	Wpływy z usług	0,00	5095,14	0,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkowi gmin) ustawami	41075,00	41075,00	100,00%
		2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	100,00	278,97	278,97%
	85295		Pozostała działalność	86000,00	85990,73	99,99%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	86000,00	85990,73	99,99%
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	35670,00	23555,12	66,04%
	85415		Pomoc materialna dla uczniów	35670,00	23555,12	66,04%
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	35670,00	23555,12	66,04%
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	40238,00	40018,86	99,46%
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	38238,00	39604,34	103,57%
		0690	Wpływy z różnych opłat	5000,00	6366,16	127,32%
		0970	Wpływy z różnych dochodów	33238,00	33238,18	100,00%
	90020		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych	0,00	203,88	0,00%
		0400	Wpływy z opłaty produktowej	0,00	203,88	0,00%
	90095		Pozostała działalność	2000,00	210,64	10,53%
		0870	Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	2000,00	210,64	10,53%
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	828000,00	189126,00	22,84%
	92106		Teatry	828000,00	189126,00	22,84%
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	828000,00	189126,00	22,84%
926			Kultura fizyczna i sport	660000,00	666000,00	100,91%
	92601		Obiekty sportowe	660000,00	666000,00	100,91%
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	330000,00	333000,00	100,91%
		6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	330000,00	333000,00	100,91%
			Ogółem:	30695625,51	29691278,76	96,73%

**Załącznik nr 3 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

Wykonanie dochodów budżetu gminy według źródeł za 2010 rok

Lp.	Wyszczególnienie	§	Plan	Wykonanie za I półrocze	% 4 : 5
1	2	3	4	5	6
I	DOCHODY WŁASNE		21499654,00	21464916,45	99,84%
1	Dochody z podatków i opłat		4689000,00	4728828,07	100,85%
	1) podatek od nieruchomości	0310	3340000,00	3224796,48	96,55%
	2) podatek rolny	0320	16000,00	8032,70	50,20%
	3) podatek leśny	0330	8000,00	8751,00	109,39%
	4) podatek od środków transportowych	0340	30000,00	30196,40	100,65%
	5) podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	0350	10000,00	4436,46	44,36%
	6) podatek od spadków i darowizn	0360	50000,00	40620,64	81,24%
	7) wpływy z opłaty targowej, zaległości z podatków zniesionych	0430, 0560	2000,00	3195,00	159,75%
	8) wpływy z opłaty skarbowej	0410	30000,00	27514,24	91,71%
	9) wpływy z opłaty uzdrowskowej	0390	600000,00	593558,00	98,93%
	10) podatek od czynności cywilnoprawnych	0500	200000,00	370613,40	185,31%
	11) wpływy z opłaty eksploatacyjnej	0460	3000,00	3203,07	106,77%
	12) wpływy z opłat za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu	0480	400000,00	413910,68	103,48%
2	Udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa		5226544,00	5135976,48	98,27%
	1) 35,61% wpływów z podatku dochodowego od osób fizycznych	0010	5026544,00	4917827,00	97,84%
	2) 6,71% wpływów z podatku dochodowego od osób prawnych	0020	200000,00	218149,48	109,07%
3	Wpływy z usług od jednostek budżetowych	0830	669600,00	751716,86	112,26%
4	Dochody z majątku gminy	0470, 0750, 0770, 0870	10171472,00	10146370,59	99,75%
5.	Odsetki od środków gromadzonych na rachunkach bankowych	0920	575000,00	522682,41	90,90%
6.	Pozostałe dochody (wpływy z opłaty produktowej, grzywny, odsetki za zwłokę i od środków gromadzonych na rachunkach bankowych, otrzymane darowizny, różne opłaty, dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej)	0400, 0490, 0570, 0690, 0760, 0910, 0960, 0970, 2360	168038,00	179342,04	106,73%
II	Subwencje z budżetu państwa	2920	1135512,00	1135512,00	100,00%
	- subwencja oświatowa		1100264,00	1100264,00	100,00%
	- subwencja równoważąca		35248,00	35248,00	100,00%
III	Dotacje celowe		8060459,51	7090850,31	87,97%
1.	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań własnych gmin		6767244,34	5817046,74	85,96%
	- dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin	2030, 2009,	485988,63	472398,62	97,20%
	- dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	2330	507695,89	514405,89	101,32%
	- dotacja z budżetu państwa dla gmin uzdrowskowych	2870	462636,00	462636,00	100,00%
	- dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	6207, 2007	2616910,82	1842108,27	70,39%
	- dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	6330	2290713,00	2119197,96	92,51%
	- dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	6630	403300,00	406300,00	100,74%
2.	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań zleconych i powierzonych		1293215,17	1273803,57	98,50%
	- dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań zleconych gminie	2010	1293215,17	1273803,57	98,50%
OGÓŁEM DOCHODY, z tego:			30695625,51	29691278,76	96,73%

Załącznik nr 4 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.

Informacja z wykonania wydatków za 2010 rok

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
010			Rolnictwo i łowiectwo	11609,17	11416,24	98,34%
	01030		Izby rolnicze	320,00	127,07	39,71%
		2850	Wydatki gmin na rzecz izb rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego	320,00	127,07	39,71%
	01095		Pozostała działalność	11289,17	11289,17	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	221,36	221,36	100,00%
		4430	Różne opłaty i składki	11067,81	11067,81	100,00%
600			Transport i łączność	7936841,89	7406350,25	93,32%
	60004		Lokalny transport zbiorowy	154000,00	134752,95	87,50%
		4300	Zakup usług pozostałych	154000,00	134752,95	87,50%
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	1575415,89	1575411,78	100,00%
		2710	Wydatki na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	914405,89	914405,89	100,00%
		4270	Zakup usług remontowych	514410,00	514405,89	100,00%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	73300,00	73300,00	100,00%
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	73300,00	73300,00	100,00%
	60016		Drogi publiczne gminne	6207426,00	5696185,52	91,76%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	1050,00	642,54	61,19%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	150,00	119,69	79,79%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	20000,00	13065,01	65,33%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	180000,00	133296,44	74,05%
		4270	Zakup usług remontowych	1200600,00	1093962,37	91,12%
		4300	Zakup usług pozostałych	150000,00	145212,71	96,81%
		4430	Różne opłaty i składki	4200,00	4197,00	99,93%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4221426,00	3906730,11	92,55%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	149960,00	149959,67	100,00%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	280040,00	248999,98	88,92%
700			Gospodarka mieszkaniowa	3212050,00	3142147,52	97,82%
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	3162050,00	3092147,52	97,79%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	20500,00	20157,13	98,33%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	90000,00	82108,44	91,23%
		4260	Zakup energii	56000,00	55973,18	99,95%
		4270	Zakup usług remontowych	1310500,00	1303918,29	99,50%
		4300	Zakup usług pozostałych	811400,00	810483,00	99,89%
		4430	Różne opłaty i składki	358000,00	357175,66	99,77%
		4580	Pozostałe odsetki	150,00	129,50	86,33%
		4590	Kary i odszkodowania wypłacone na rzecz osób fizycznych	500,00	500,00	100,00%
		4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego	15000,00	14683,12	97,89%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	500000,00	447019,20	89,40%
	70078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	50000,00	50000,00	100,00%
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	50000,00	50000,00	100,00%
710			Działalność usługowa	2451600,00	2310923,88	94,26%
	71004		Plany zagospodarowania przestrzennego	10000,00	8027,60	80,28%
		4300	Zakup usług pozostałych	10000,00	8027,60	80,28%
	71035		Cmentarze	480000,00	341558,71	71,16%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	220,00	213,92	97,24%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	1400,00	1400,00	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	18380,00	12566,35	68,37%
		4260	Zakup energii	30000,00	12879,99	42,93%
		4270	Zakup usług remontowych	30000,00	24601,58	82,01%
		4300	Zakup usług pozostałych	50000,00	46368,07	92,74%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	350000,00	243528,80	69,58%
	71095		Pozostała działalność	1961600,00	1961337,57	99,99%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1961600,00	1961337,57	99,99%
750			Administracja publiczna	4335106,21	4029280,19	92,95%
	75011		Urzędy wojewódzkie	69122,00	69122,00	100,00%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	59000,00	59000,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	8500,00	8500,00	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	1622,00	1622,00	100,00%
	75022		Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	174300,00	174201,83	99,94%
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	161150,00	161149,14	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	6000,00	5991,65	99,86%

		4300	Zakup usług pozostałych	5800,00	5716,49	98,56%
		4410	Podróże służbowe krajowe	1350,00	1344,55	99,60%
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	3531486,21	3416729,54	96,75%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	5000,00	4811,32	96,23%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	2108600,00	2100605,06	99,62%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	154600,00	154519,96	99,95%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	350000,00	329616,69	94,18%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	56000,00	36752,59	65,63%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	40000,00	39708,08	99,27%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	99500,00	99010,23	99,51%
		4260	Zakup energii	78500,00	77196,41	98,34%
		4270	Zakup usług remontowych	40000,00	36334,89	90,84%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	5000,00	2249,00	44,98%
		4300	Zakup usług pozostałych	277500,00	277089,18	99,85%
		4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	1900,00	1862,08	98,00%
		4360	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii komórkowej	3000,00	2551,32	85,04%
		4370	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	30000,00	23132,56	77,11%
		4410	Podróże służbowe krajowe	10000,00	8107,32	81,07%
		4430	Różne opłaty i składki	7100,00	6476,16	91,21%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	59086,21	59086,21	100,00%
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	15000,00	9867,00	65,78%
		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	9000,00	6428,99	71,43%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	39000,00	36748,33	94,23%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	121280,00	84347,62	69,55%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	21420,00	20228,54	94,44%
	75056		Spis powszechny i inne	4649,00	4649,00	100,00%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	3000,00	3000,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	497,23	497,23	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	80,16	80,16	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	271,81	271,81	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	300,00	300,00	100,00%
		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	104,54	104,54	100,00%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	395,26	395,26	100,00%
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	555549,00	364577,82	65,62%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	5000,00	4631,00	92,62%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	55000,00	38586,49	70,16%
		4300	Zakup usług pozostałych	255000,00	253843,81	99,55%
		4430	Różne opłaty i składki	8000,00	7279,02	90,99%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	147586,00	41077,23	27,83%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	84963,00	19160,27	22,55%
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	33080,00	31099,59	94,01%
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	1030,00	1030,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	136,52	136,52	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	893,48	893,48	100,00%
	75107		Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej	11652,00	11576,00	99,35%
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	5940,00	5940,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	203,54	203,54	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	22,32	22,32	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	4073,01	3997,01	98,13%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1413,13	1413,13	90,66%
	75109		Wybory do rad gminy, rad powiatu i sejmików wojewódzkich, wybory wójtów, burmistrzów i prezydentów miast oraz referenda gminne, powiatowe i wojewódzkie	20398,00	18493,59	90,66%
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	9960,00	9960,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	250,00	211,66	84,66%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	50,00	23,71	47,42%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	5000,00	4290,21	85,80%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	4400,00	4008,01	80,16%
		4300	Zakup usług pozostałych	738,00	0,00	0,00%
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1095620,00	1075001,51	98,12%
	75404		Komendy wojewódzkie Policji	71500,00	71060,00	99,38%
		3000	Wpłaty jednostek na fundusz celowy	71500,00	71060,00	99,38%
	75405		Komendy powiatowe Policji	2500,00	2136,14	85,45%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	2500,00	2136,14	85,45%
	75411		Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	35000,00	30900,00	88,29%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	10000,00	6000,00	60,00%
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	25000,00	24900,00	99,60%
	75414		Obrona cywilna	1000,00	1000,00	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	487,00	487,00	100,00%

		4300	Zakup usług pozostałych	183,00	183,00	100,00%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	330,00	330,00	100,00%
	75416		Straż Miejska	541600,00	531126,90	98,07%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	5500,00	5452,20	99,13%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	332000,00	330413,99	99,52%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	21000,00	20952,61	99,77%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	54300,00	52202,54	96,14%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	9800,00	8677,73	88,55%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	20000,00	18906,57	94,53%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	2000,00	1400,00	70,00%
		4300	Zakup usług pozostałych	78700,00	78634,94	99,92%
		4410	Podróże służbowe krajowe	1500,00	729,32	48,62%
		4430	Różne opłaty i składki	4100,00	4077,00	99,44%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	7000,00	7000,00	100,00%
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	5700,00	2680,00	47,02%
	75495		Pozostała działalność	444020,00	438778,47	98,82%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	310814,00	308364,93	99,21%
		6069	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	133206,00	130413,54	97,90%
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	100000,00	78495,84	78,50%
	75647		Pobór podatków, opłat i nieopodatkowanych należności budżetowych	100000,00	78495,84	78,50%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	5000,00	1818,38	36,37%
		4300	Zakup usług pozostałych	95000,00	76677,46	80,71%
757			Obsługa długu publicznego	133016,00	0,00	0,00%
	75704		Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	133016,00	0,00	0,00%
		8020	Wyплаты z tytułu gwarancji i poręczeń	133016,00	0,00	0,00%
758			Różne rozliczenia	46599,79	0,00	0,00%
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	46599,79	0,00	0,00%
		4810	Rezerwy	46599,79	0,00	0,00%
801			Oświata i wychowanie	3608965,00	3564385,25	98,76%
	80101		Szkoły podstawowe	1323515,00	1312499,99	99,17%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	2764,00	450,00	16,28%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	873495,00	873455,92	100,00%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	64168,00	63806,28	99,44%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	128813,00	128579,61	99,82%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	21322,00	19772,01	92,73%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	5835,00	5834,20	99,99%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	15528,00	15527,15	99,99%
		4240	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	2000,00	1185,08	59,25%
		4260	Zakup energii	84253,00	84252,53	100,00%
		4270	Zakup usług remontowych	22440,00	22403,90	99,84%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	550,00	157,00	28,55%
		4300	Zakup usług pozostałych	30510,00	30509,25	100,00%
		4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	420,00	319,00	75,95%
		4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	3600,00	2236,05	62,11%
		4410	Podróże służbowe krajowe	550,00	217,66	39,57%
		4430	Różne opłaty i składki	2756,00	1972,00	71,55%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	57511,00	57510,75	100,00%
		4480	Podatek od nieruchomości	2200,00	1124,00	51,09%
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	200,00	0,00	0,00%
		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	1100,00	270,11	24,56%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	3500,00	2917,49	83,36%
	80104		Przedszkola	935500,00	935500,00	100,00%
		3020	Nagrody i wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	1939,07	1939,07	100,00%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	484667,94	484667,94	100,00%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	33865,02	33865,02	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	73644,91	73644,91	100,00%
		4120	Składka na Fundusz Pracy	9117,21	9117,21	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	39657,47	39657,47	100,00%
		4220	Zakup środków żywności	66618,03	66618,03	100,00%
		4260	Zakup energii	70811,93	70811,93	100,00%
		4270	Zakup usług remontowych	99419,57	99419,57	100,00%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	150,00	150,00	100,00%
		4300	Zakup usług pozostałych	19961,74	19961,74	100,00%
		4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	806,14	806,14	100,00%
		4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	2284,01	2284,01	100,00%
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	2395,02	2395,02	100,00%
		4410	Podróże służbowe krajowe	44,00	44,00	100,00%
		4430	Różne opłaty i składki	600,00	600,00	100,00%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	25500,97	25500,97	100,00%
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	349,00	349,00	100,00%

		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	62,83	62,83	100,00%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	3605,14	3605,14	100,00%
	80110		Gimnazja	1236750,00	1208859,50	97,74%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	2380,58	2380,58	100,00%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	678861,98	678861,98	100,00%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	59042,28	59042,28	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	82504,35	82504,35	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	14556,09	14556,09	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	8067,02	8067,02	100,00%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	63459,45	63459,45	100,00%
		4240	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	35266,12	35266,12	100,00%
		4260	Zakup energii	41623,92	41623,92	100,00%
		4270	Zakup usług remontowych	22910,34	22910,34	100,00%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	422,00	422,00	100,00%
		4300	Zakup usług pozostałych	74597,91	74597,91	100,00%
		4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	996,00	996,00	100,00%
		4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	4569,45	4569,45	100,00%
		4410	Podróże służbowe krajowe	552,91	552,91	100,00%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	38334,82	38334,82	100,00%
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	2485,00	2485,00	100,00%
		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	662,78	662,78	100,00%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	5457,00	5457,00	100,00%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	100000,00	72109,50	72,11%
	80120		Licea ogólnokształcące	40000,00	38370,57	95,93%
		2710	Wydatki na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	40000,00	38370,57	95,93%
	80146		Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	3200,00	0,00	0,00%
		4300	Zakup usług pozostałych	2500,00	0,00	0,00%
		4410	Podróże służbowe krajowe	700,00	0,00	0,00%
	80195		Pozostała działalność	70000,00	69155,19	98,79%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	2000,00	1991,04	99,55%
		4300	Zakup usług pozostałych	23500,00	23334,38	99,30%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	44500,00	43829,77	98,49%
851			Ochrona zdrowia	435000,00	427739,38	98,33%
	85153		Zwalczanie narkomanii	10000,00	8583,99	85,84%
		4300	Zakup usług pozostałych	10000,00	8583,99	85,84%
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi	420000,00	414553,98	98,70%
		2820	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom	250000,00	250000,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	4200,00	2335,33	55,60%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	800,00	66,70	8,34%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	52000,00	51869,76	99,75%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	38000,00	37788,52	99,44%
		4300	Zakup usług pozostałych	75000,00	72493,67	96,66%
	85195		Pozostała działalność	5000,00	4601,41	92,03%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	5000,00	4601,41	92,03%
852			Pomoc społeczna	2849235,45	2667961,83	93,64%
	85202		Domy pomocy społecznej	168000,00	161251,64	95,98%
		4330	Zakup usług przez jednostki samorządu terytorialnego od innych jednostek samorządu terytorialnego	168000,00	161251,64	95,98%
	85212		Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	1127000,00	1109614,20	98,46%
		3110	Świadczenia społeczne	1093190,00	1075814,81	98,41%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	17640,00	17640,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	2811,00	2810,05	99,97%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	440,00	432,20	98,23%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	3000,00	2999,07	99,97%
		4300	Zakup usług pozostałych	9789,00	9788,07	99,99%
		4410	Podróże służbowe krajowe	130,00	130,00	100,00%
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	15900,00	15854,61	99,71%
		4130	Składki na ubezpieczenie zdrowotne	15900,00	15854,61	99,71%
	85214		Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe	311356,54	286694,08	92,08%
		3110	Świadczenia społeczne	311356,54	286694,08	92,08%
	85215		Dodatki mieszkaniowe	200000,00	161774,59	80,89%
		3110	Świadczenia społeczne	200000,00	161774,59	80,89%
	85216		Profilaktyczne domy zdrowia	111700,00	111674,02	99,98%
		3110	Świadczenia społeczne	111700,00	111674,02	99,98%
	85219		Ośrodki pomocy społecznej	570203,91	565542,20	99,18%
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	3000,00	2078,25	15,28%

	3119	Świadczenia społeczne	12643,46	12643,46	100,00%
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	302281,00	302280,71	100,00%
	4017	Wynagrodzenia osobowe pracowników	14283,00	14281,80	99,99%
	4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	23780,00	22918,97	96,38%
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	51280,00	51278,92	100,00%
	4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	2275,50	2275,13	99,98%
	4120	Składki na Fundusz Pracy	6639,00	6628,32	99,84%
	4127	Składki na Fundusz Pracy	191,50	191,40	99,95%
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	13598,00	13597,75	100,00%
	4177	Wynagrodzenia bezosobowe	15000,00	15000,00	100,00%
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	4700,00	3269,80	69,57%
	4217	Zakup materiałów i wyposażenia	780,75	780,75	100,00%
	4270	Zakup usług remontowych	1320,00	728,34	55,18%
	4280	Zakup usług zdrowotnych	200,00	60,00	30,00%
	4300	Zakup usług pozostałych	18972,00	18967,31	99,98%
	4307	Zakup usług pozostałych	69821,07	69758,35	99,91%
	4309	Zakup usług pozostałych	5418,63	5418,63	100,00%
	4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	700,00	397,40	56,77%
	4370	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej	3100,00	3026,98	97,64%
	4410	Podróże służbowe krajowe	850,00	767,24	90,26%
	4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	6930,00	6930,00	100,00%
	4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	800,00	622,69	77,84%
	4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	11640,00	11640,00	100,00%
85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	79075,00	77444,00	97,94%
	3110	Świadczenia społeczne	79075,00	77444,00	97,94%
85295		Pozostała działalność	266000,00	178112,49	66,96%
	3110	Świadczenia społeczne	236000,00	149990,73	63,56%
	4300	Zakup usług pozostałych	30000,00	28121,76	93,74%
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	167384,00	124511,63	74,39%
	85401	Świetlice szkolne	73464,00	71870,23	97,83%
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	53654,00	52870,43	98,54%
	4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	4561,00	4364,24	95,69%
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	8455,00	7842,49	92,76%
	4120	Składki na Fundusz Pracy	1763,00	1762,07	99,95%
	4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	5031,00	5031,00	100,00%
	85415	Pomoc materialna dla uczniów	77920,00	36641,40	47,02%
	3240	Stypendia dla uczniów	8250,00	8250,00	100,00%
	3260	Inne formy pomocy dla uczniów	69670,00	28391,40	40,75%
	85495	Pozostała działalność	16000,00	16000,00	100,00%
	4300	Zakup usług pozostałych	16000,00	16000,00	100,00%
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3760238,00	3499632,83	93,07%
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	306800,00	287351,19	93,66%
	4270	Zakup usług remontowych	185000,00	184952,61	99,97%
	4300	Zakup usług pozostałych	115000,00	99854,49	86,83%
	4430	Różne opłaty i składki	6800,00	2544,09	37,41%
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	1537200,00	1456204,12	94,73%
	3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	4000,00	0,00	0,00%
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	55900,00	47474,16	84,93%
	4120	Składki na Fundusz Pracy	8500,00	8294,26	97,58%
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	428000,00	412403,97	96,36%
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	68000,00	67797,27	99,70%
	4300	Zakup usług pozostałych	972800,00	920234,46	94,60%
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	429000,00	349271,82	81,42%
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	2100,00	556,21	26,49%
	4120	Składki na Fundusz Pracy	400,00	33,32	8,33%
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	30500,00	28657,72	93,96%
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	166000,00	149220,00	89,89%
	4260	Zakup energii	60000,00	59421,81	99,04%
	4270	Zakup usług remontowych	12000,00	6594,10	54,95%
	4300	Zakup usług pozostałych	108000,00	104788,66	97,03%
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	50000,00	0,00	0,00%
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	1135000,00	1091736,79	96,19%
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	15000,00	6984,26	46,56%
	4260	Zakup energii	460000,00	425491,22	92,50%
	4270	Zakup usług remontowych	660000,00	659261,31	99,89%
	90019	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska.	38238,00	5785,37	15,13%
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	10000,00	0,00	0,00%
	4300	Zakup usług pozostałych	28238,00	5785,37	20,49%
	90095	Pozostała działalność	314000,00	309283,54	98,50%
	3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	11000,00	10735,45	97,60%

		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	215900,00	214965,38	99,57%
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	15100,00	14903,37	98,70%
		4110	Składki na ubezpieczenie społeczne	36000,00	34661,66	96,28%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	6000,00	5474,82	91,25%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	19000,00	18236,52	95,98%
		4280	Zakup usług zdrowotnych	1000,00	636,00	63,60%
		4300	Zakup usług pozostałych	5000,00	4670,34	93,41%
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	5000,00	5000,00	100,00%
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2851522,00	1725455,92	60,51%
			Pozostałe zadania w zakresie kultury	200000,00	153781,49	76,89%
	92105	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	10000,00	9648,00	96,48%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	46000,00	738,53	1,61%
		4300	Zakup usług pozostałych	144000,00	143394,96	99,58%
			Teatry	1729230,00	803598,58	46,47%
	92106	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	321230,00	321230,00	100,00%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	828000,00	242340,00	29,27%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	580000,00	240028,58	41,38%
			Biblioteki	922292,00	768075,85	83,28%
	92116	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	472292,00	447292,00	94,71%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	450000,00	320783,85	71,29%
926			Kultura fizyczna i sport	2057800,00	1483055,72	72,07%
	92601		Obiekty sportowe	1800000,00	1226066,62	68,11%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1800000,00	1226066,62	68,11%
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	257800,00	256989,10	99,69%
		2820	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom	35000,00	35000,00	100,00%
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	20150,00	20126,00	99,88%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	16300,00	16176,94	99,25%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	12000,00	11863,17	98,86%
		4260	Zakup energii	16000,00	15926,78	99,54%
		4300	Zakup usług pozostałych	155000,00	154795,66	99,87%
		4410	Podróże służbowe krajowe	3350,00	3100,55	92,55%
			Ogółem:	35085667,51	31577457,58	90,00%

**Załącznik nr 5 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

INFORMACJA Z WYKONANIA ZADAŃ ZLECONYCH za 2010 rok

Dział	Rozdział	§	Nazwa	DOCHODY			WYDATKI		
				Plan	Wykonanie	Procent wykonania	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
010			Rolnictwo i łowiectwo	11289,17	11289,17	100,00%	11289,17	11289,17	100,00%
	01095		Pozostała działalność	11289,17	11289,17	100,00%	11289,17	11289,17	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	11289,17	11289,17	100,00%	-	-	-
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	-	-	-	221,36	221,36	100,00%
		4430	Różne opłaty i składki	-	-	-	11067,81	11067,81	100,00%
750			Administracja publiczna	73771,00	73771,00	100,00%	73771,00	73771,00	100,00%
	75011		Urzędy wojewódzkie	69122,00	69122,00	100,00%	69122,00	69122,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	69122,00	69122,00	100,00%	-	-	-
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	-	-	-	59000,00	59000,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	8500,00	8500,00	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	-	-	-	1622,00	1622,00	100,00%
	75056		Spis powszechny i inne	4649,00	4649,00	100,00%	4649,00	4649,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	4649,00	4649,00	100,00%	-	-	-
		3020	Wydatki osobowe niezaliczane do wynagrodzeń	-	-	-	3000,00	3000,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	497,23	497,23	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	-	-	-	80,16	80,16	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	-	-	-	271,81	271,81	100,00%

		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	-	-	-	300,00	300,00	100,00%
		4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	-	-	-	104,54	104,54	100,00%
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	-	-	-	395,26	395,26	100,00%
751			Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	33080,00	31099,59	94,01%	33080,00	31099,59	94,01%
	75101		Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	1030,00	1030,00	100,00%	1030,00	1030,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1030,00	1030,00	100,00%	-	-	-
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	136,52	136,52	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe pracowników	-	-	-	893,48	893,48	100,00%
	75107		Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej	11652,00	11576,00	99,35%	11652,00	11576,00	99,35%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	11652,00	11576,00	99,35%	-	-	-
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	-	-	-	5940,00	5940,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	203,54	203,54	100,00%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	-	-	-	22,32	22,32	100,00%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe pracowników	-	-	-	4073,01	3997,01	98,13%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	-	-	-	1413,13	1413,13	100,00%

	75109		Wybory do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, wybory wójtów, burmistrzów i prezydentów miast	20398,00	18493,59	90,66%	20398,00	18493,59	90,66%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	20398,00	18493,59	90,66%	-	-	-
		3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	-	-	-	9960,00	9960,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	250,00	211,66	84,66%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	-	-	-	50,00	23,71	47,42%
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	-	-	-	5000,00	4290,21	85,80%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	-	-	-	4400,00	4008,01	91,09%
		4300	Zakup usług pozostałych	-	-	-	738,00	0,00	0,00%
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1000,00	1000,00	100,00%	1000,00	1000,00	100,00%
	75414		Obrona cywilna	1000,00	1000,00	100,00%	1000,00	1000,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1000,00	1000,00	100,00%	-	-	-
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	-	-	-	487,00	487,00	100,00%
		4300	Zakup usług pozostałych	-	-	-	183,00	183,00	
		4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	-	-	-	330,00	330,00	100,00%
852			Pomoc społeczna	1174075,00	1156643,81	98,52%	1174075,00	1156643,81	98,52%
	85212		Świadczenia rodzinne, zaliczki alimentacyjne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	1127000,00	1109614,20	98,46%	1127000,00	1109614,20	98,46%

		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1127000,00	1109614,20	98,46%	-	-	-
		3110	Świadczenia społeczne	-	-	-	1093190,00	1075814,81	98,41%
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	-	-	-	17640,00	17640,00	100,00%
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	-	-	-	2811,00	2810,05	99,97%
		4120	Składki na Fundusz Pracy	-	-	-	440,00	432,20	98,23%
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	-	-	-	3000,00	2999,07	99,97%
		4300	Zakup usług pozostałych	-	-	-	9789,00	9788,07	99,99%
		4410	Podróże służbowe krajowe	-	-	-	130,00	130,00	100,00%
	85213		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej	6000,00	5954,61	99,24%	6000,00	5954,61	99,24%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	6000,00	5954,61	99,24%	-	-	-
		4130	Składki na ubezpieczenie zdrowotne	-	-	-	6000,00	5954,61	99,24%
	85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	41075,00	41075,00	100,00%	41075,00	41075,00	100,00%
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	41075,00	41075,00	100,00%	-	-	-
		3110	Świadczenia społeczne	-	-	-	41075,00	41075,00	100,00%
			Ogółem:	1293215,17	1273803,57	98,50%	1293215,17	1273803,57	98,50%

**Załącznik nr 6 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

Informacja z wykonania inwestycji w 2010 roku

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
600			Transport i łączność	4798026,00	4452289,76	92,79%
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	146600,00	146600,00	100,00%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (budowa zatoki autobusowej przy ul Mickiewicza)	73300,00	73300,00	100,00%
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansowaną udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (pomoc finansowa dla Województwa Dolnośląskiego budowa zatoki autobusowej przy ul Mickiewicza)	73300,00	73300,00	100,00%
	60016		Drogi publiczne gminne	4651426,00	4305689,76	92,57%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych(przebudowa Alei Spacerowej celem poprawy dostępności komunikacji i bezpieczeństwa)	3921426,00	3611319,42	92,09%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (remont i utwardzanie nawierzchni posesji wzdłuż ul. H Sienkiewicza i J. Słowackiego	300000,00	295410,69	98,47%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (przebudowa traktu spacerowego na szlaku Hochbergów w ciągu ul. Wojska Polskiego wraz z modernizacją małej infrastruktury przestrzeni publicznej)	149960,00	149959,67	100,00%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (przebudowa traktu spacerowego na szlaku Hochbergów w ciągu ul. Wojska Polskiego wraz z modernizacją małej infrastruktury przestrzeni publicznej)	280040,00	248999,98	88,92%
700			Gospodarka mieszkaniowa	550000,00	497019,20	90,37%
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	500000,00	447019,20	89,40%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (renowacja i modernizacja komunalnych budynków mieszkaniowych)	500000,00	447019,20	89,40%
	70078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	50000,00	50000,00	100,00%
		6300	Pomoc finansowa dla gminy Gąbin na inwestycję „Bezpieczny dom w mieście i gminie Gąbin”	50000,00	50000,00	100,00%
710			Działalność usługowa	2311600,00	2204866,37	95,38%
	71035		Cmentarze	350000,00	243528,80	69,58%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (budowa przyłącza wody, wykonanie nawierzchni alejek oraz ogrodzenia na cmentarzu komunalnym)	350000,00	243528,80	69,58%
	71095		Pozostała działalność	1961600,00	1961337,57	99,99%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (przygotowanie infrastruktury dla Parku Technologicznego)	1961600,00	1961337,57	99,99%
750			Administracja publiczna	375249,00	164813,66	43,92%
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	142700,00	104576,16	73,28%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (informatyzacja Urzędu Miejskiego celem usprawnienia świadczonych usług elektronicznych)	121280,00	84347,62	69,55%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (informatyzacja Urzędu Miejskiego celem usprawnienia świadczonych usług elektronicznych)	21420,00	20228,54	94,44%
	75075		Pozostała działalność	232549,00	60237,50	128,34%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (Uzdrowski Dolny Śląsk)	85613,00	13001,98	15,19%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (Uzdrowski Dolny Śląsk)	46936,00	7128,02	15,19%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (Opracowanie i wydanie albumów promujących uzdrowskokułturowy potencjał Szczawna-Zdroju)	61973,00	28075,25	45,30%
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (Opracowanie i wydanie albumów promujących uzdrowskokułturowy potencjał Szczawna-Zdroju)	38027,00	12032,25	31,64%
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	469020,00	463678,47	98,86%
	75411		Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	25000,00	24900,00	99,60%

		6300	Dotacja celowa na pomoc finansowaną udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (pomoc dla Starostwa Powiatowego w zakupie samochodów operacyjnych dla Miejskiej Straży Pożarnej)	25000,00	24900,00	99,60%
	75495		Pozostała działalność	444020,00	438778,47	98,82%
		6057	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych (rozbudowa systemu miejskiego monitoringu wizyjnego celem zapewnienia bezpieczeństwa turystom)	310814,00	308364,93	99,21%
		6059	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych (rozbudowa systemu miejskiego monitoringu wizyjnego celem zapewnienia bezpieczeństwa turystom)	133206,00	130413,54	97,90%
801			Oświata i wychowanie	100000,00	72109,50	72,11%
	80110		Gimnazja	100000,00	72109,50	72,11%
		6050	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych (budowa kompleksu oświatowo-sportowego przy ul Słonecznej)	100000,00	72109,50	72,11%
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	50000,00	0,00	0,00%
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	50000,00	0,00	0,00%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (zagospodarowanie Wzgórza Gedymina)	50000,00	0,00	0,00%
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1858000,00	803152,43	43,23%
	92106		Teatry	1408000,00	482368,58	34,26%
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (prace konserwatorskie w zabytkowym Teatrze Zdrojowym)	828000,00	242340,00	29,27%
		6069	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (prace konserwatorskie w zabytkowym Teatrze Zdrojowym)	580000,00	240028,58	41,38%
	92116		Biblioteki	450000,00	320783,85	71,29%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (remont elewacji budynku Biblioteki Miejskiej)	450000,00	320783,85	71,29%
926			Kultura fizyczna i sport	1800000,00	1226066,62	68,11%
	92601		Obiekty sportowe	1800000,00	1226066,62	68,11%
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych (budowa kompleksu boisk sportowych "ORLIK 2012 przy ul Topolowa 5)	1800000,00	1226066,62	68,11%
			Ogółem	12311895,00	9883996,01	80,28%

**Załącznik nr 7 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych w 2010 roku

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	§**	Nazwa instytucji	Dotacje celowe		Dotacje podmiotowe	
					Plan	Wykonanie	Plan	Wykonanie
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	600	60013	2710	Województwo Dolnośląskie	914.405,89	914.405,89		
2.	600	60013	6300	Województwo Dolnośląskie	73.300,00	73.300		
3.	700	70078	6300	Miasto i Gmina Gąbin	50.000,00	50.000		
4.	754	75411	6300	Starostwo Powiatowe w Wałbrzychu	25.000,00	24.900,00		
5.	801	80120	2710	Starostwo Powiatowe w Wałbrzychu	40.000,00	38.370,57		
6.	921	92106	2480	Teatr Zdrojowy im H. Wieniawskiego			321.230,00	321.230,00
7.	921	92116	2480	Biblioteka Miejska im. T. Boya-Żeleńskiego			472.292,00	447.292,00
Ogółem					1.102.705,89	1.100.976,46	793.522,00	768.522,00

**Załącznik nr 8 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

**INFORMACJA Z WYKONANIA DOTACJI DLA PODMIOTÓW NIEZALICZANYCH DO SEKTORA
FINANSÓW PUBLICZNYCH NA CELE ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ ZADAŃ GMINY ZA 2010 rok**

Rozdział	§	Wyszczególnienie	Przeznaczenie dotacji	Plan	Wykonanie	Procent wykonania
3	4	5	6	7	8	
Ochrona zdrowia						
85154	2820	Przeciwdziałanie alkoholizmowi i innym patologiom społecznym	Klub MKS , zajęcia rekreacyjne i sportowe dla dorosłych i dla dzieci	160.000,00	160.000,00	100,00%
			Klub Abstynenta "Nowe Życie"- zajęcia terapeutyczne dla uzależnionych i ich rodzin oraz świetlica środowiskowa dla dzieci	90 000,00	90.000,00	100,00%
Kultura fizyczna i sport						
92605	2820	Pozalekcyjne zajęcia sportowe dla dzieci	Klub Kolarstwa Górskiego Wieża Anna	35.000,00	35.000,00	100,00%

**Załącznik nr 9 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

**Informacja z wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2010 r.
Teatr Zdrojowy im. H. Wieniawskiego w Szczawnie-Zdroju**

Lp.	Wyszczególnienie	2010 rok		
		Plan po zmianach	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Przychody z działalności kulturalnej	177.000,00	172.219,87	97,30
	- bilety na imprezy	44.228,73	39.448,60	89,19
	- organizacja imprez masowych			
	- współorganizacja imprez	132.771,27	132.771,27	100,00
2.	Przychody z usług	110.670,00	106.421,75	96,16
	- za reklamy i stoiska			
	- wynajem pomieszczeń	97.320,00	94.329,60	96,93
	- wynajem sprzętu			
	- za energię, gaz, wodę			
	- pozostałe	13.350,00	12.092,15	90,58
3.	Pozostałe przychody operacyjne	321.560,00	321.560,00	100,00
	- dotacje od organizatora	321.230,00	321.230,00	100,00
	- dotacje – inne			
	- darowizny			
	- przychody nieodpłatne środków trwałych			
	- pozostałe przychody operacyjne	330,00	330,00	100,00
4.	Przychody finansowe		525,10	
	- odsetki bankowe		3,40	
	- odsetki z tytułu nieterminowego regulowania należności		521,69	
	- pozostałe przychody		0,01	
I	PRZYCHODY OGÓŁEM	609.230,00	600.726,72	98,60

Lp.	Wyszczególnienie	2010 rok		
		Plan po zmianach	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Koszty amortyzacji		46.611,02	
2.	Koszty zużycia materiałów i energii	113.000,00	112.890,98	99,90
	- materiały do imprez kulturalnych	20.550,00	20.536,75	99,94
	- materiały dla kół zainteresowań			
	- zakup księgozbioru			
	- materiały gospodarcze	1.690,00	1.684,62	99,68
	- materiały biurowe	1.640,00	1.607,39	98,01
	- paliwo			
	- czasopisma			
	- materiały BHP			
	- sprzęt i części zamienne	5.790,00	5.736,70	99,08
	- pozostałe materiały			
	- energia elektryczna, woda, gaz	83.330,00	83.325,52	99,99
	- pozostałe			
3.	Koszty usług obcych	246.700,80	246.748,03	100,02
	- usługi pocztowo-telekomunikacyjne	3.300,00	3.354,50	101,65
	- usługi transportowe			
	- usługi komunalne			
	- usługi remontowe i konserwatorskie	8.450,80	8.450,92	100,00
	- usługi drukarskie i poligraficzne	7.260,00	7.265,59	100,08
	- ochrona obiektu	1.430,00	1.430,00	100,00
	- usługi fotograficzne			
	- wynajem zespołów muzycznych i teatralnych	201.400,00	201.400,00	100,00

	- usługi bankowe	1.060,00	1.061,53	100,14
	- za noclegi, wyżywienie itp.	9.400,00	9.397,53	99,97
	- pozostałe usługi	14.400,00	14.387,96	99,92
4.	Koszty wynagrodzeń	208.000,00	207.879,59	99,94
	- wynagrodzenia osobowe pracowników	122.000,00	121.939,59	99,95
	- nagrody jubileuszowe, odprawy emerytalne, ekwiwalenty za urlopy itp.			
	- umowy zlecenia i umowy o dzieło	86.000,00	85.940,00	99,93
	- honoraria			
5.	Koszty ubezpieczeń społecznych i świadczeń dla pracowników	28.343,52	28.225,13	99,58
	- składki na ubezpieczenia społeczne ZUS	24.180,00	24.074,73	99,56
	- składki na Fundusz Pracy	700,00	698,88	99,84
	- odpis na ZFŚS	3.463,52	3.451,52	99,65
	- badania okresowe			
	- szkolenia pracowników			
	- ekwiwalenty, odzież robocza, środki czystości itp.			
	- świadczenia urlopowe			
	- pozostałe świadczenia			
6.	Koszty podatków	4.963,08	4.963,08	100,00
	- podatek od nieruchomości	4.963,08	4.963,08	100,00
	- opłaty skarbowe, notarialne itp..			
7.	Pozostałe koszty rodzajowe	8.222,60	8.222,60	100,00
	- koszty delegacji służbowych krajowych			
	- koszty delegacji służbowych zagranicznych			
	- ubezpieczenia budynków, imprez, sprzętu	2.958,00	2.958,00	100,00
	- składki ZAIKS	5.264,60	5.264,60	100,00
	- nagrody rzeczowe w konkursach			
	- inne koszty			
8.	Pozostałe koszty operacyjne			
9.	Koszty finansowe			
	- odsetki			
	- pozostałe koszty			
II	KOSZTY OGÓŁEM	609.230,00	655.540,43	107,60

Wynik finansowy instytucji kultury wg stanu na 31 grudzień 2010 roku
Teatr Zdrojowy im. H. Wieniawskiego w Szczawnie-Zdroju

Lp.	Wyszczególnienie	2010 rok		
		Plan po zmianach	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
I	PRZYCHODY OGÓŁEM	609.230,00	600.201,62	98,52
1.	Przychody ze sprzedaży usług własnych	288.000,00	278.971,62	96,87
2.	Dotacja podmiotowa z budżetu	321.230,00	321.230,00	100,00
2.1.	- w tym na remonty			
II	KOSZTY	609.230,00	655.540,43	107,60
1.	Amortyzacja		46.611,02	
2.	Wynagrodzenia	208.000,00	207.879,59	99,94
3.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	28.343,52	28.225,13	99,58
4.	Pozostałe koszty	372.886,48	372.824,69	99,98
III	ZYSK/STRATA NA SPRZEDAŻY (poz. I – poz. II)	0	55.338,81	
IV	Wyniki na działalności operacyjnej (+/- pozostałe przychody i koszty operacyjne)			
V	ZYSK/STRATA NA DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (poz. III + poz. IV)		55.338,81	
VI	Wynik na działalności finansowej (+/- przychody, koszty finansowe)		525,10	
VII	ZYSK/STRATA NA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (poz. V + poz. VI)		54.813,71	
VIII	WYNIK ZDARZEŃ NADZWYCZAJNYCH (+/- zyski i straty nadzwyczajne)	0		
IX	WYNIK FINANSOWY BRUTTO (poz. VII + poz. VIII)	0	54.813,71	
X	OBOWIAZKOWE OBCIĄŻENIE WYNIKU FINANSOWEGO	0		
1.	w tym podatek dochodowy od osób prawnych	0		
XI	WYNIK FINANSOWY NETTO (poz. IX – poz. X)	0	54.813,71	

	Plan po zmianach	Wykonanie	%
INWESTYCJE I ZAKUPY INWESTYCYJNE OGÓŁEM,	0	0	
w tym:			
- finansowe z dotacji budżetowej	0	0	
- finansowe ze środków UE	0	0	

Należności instytucji kultury wg stanu na dzień 31.12.2010 roku
Teatr Zdrojowy im. H. Wieniawskiego w Szczawnie-Zdroju

WYSZCZEGÓLNIENIE	Kwota ogółem [zł]	w tym: należności wymagalne [zł]
Należności ogółem z tego:	10.165,26	0
I papiery wartościowe w tym:		
długoterminowe		
II kredyty i pożyczki w tym:		
długoterminowe		
III depozyty	375,06	
IV należności z tytułu dostaw towarów i usług	1.985,20	
V pozostałe należności	7.805,00	
VI należności sporne		

Zobowiązania instytucji kultury wg stanu na 31.12. 2010 roku
Teatr Zdrojowy im. H. Wieniawskiego w Szczawnie-Zdroju

WYSZCZEGÓLNIENIE	KWOTA OGÓŁEM	W TYM: ZOBOWIĄZANIA WYMAGALNE
Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania ogółem	11.594,97	
I Rezerwy na zobowiązania		
II Zobowiązania długoterminowe, w tym:		
1. Kredyty i pożyczki		
2. Inne		
III Zobowiązania krótkoterminowe, w tym:	11.594,97	
1. kredyty i pożyczki		
2. z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
3. z tytułu dostaw i usług	6.041,35	
4. zaliczki otrzymane na dostawy		
5. zobowiązania wekslowe		
6. Zobowiązania z tytułu podatków, ceł, ubezpie- czeń społecznych i innych świadczeń, tego:.....	5.553,62	
a) podatek od nieruchomości.....		
b) PFRON.....		
c) ubezpieczenia społeczne ZUS).....	4.470,62	
d) urząd skarbowy.....	1.083,00	
e) inne.....		
7. z tytułu wynagrodzeń		
8. inne		
9. fundusze specjalne		
IV Rozliczenia międzyokresowe		

Część opisowa

W Teatrze Zdrojowym zatrudnione są 4 osoby.

W roku 2010 Teatr Zdrojowy oprócz dotacji z budżetu gminy uzyskał także własne przychody wynikające z prowadzonej działalności:

- bilety na imprezy
- współorganizacja imprez
- wynajem pomieszczeń
- sprzedaż albumów

Na dzień 31.12.2009. Teatr Zdrojowy nie posiadał zobowiązań i należności wymagalnych. Plan finansowy na 2010 rok nie uwzględniał festynu z okazji 30. Dni Szczawnia-Zdroju, koncertu Ireny Santor oraz 45. Festiwalu im. Henryka Wieniawskiego. Jako współorganizator, Teatr Zdrojowy otrzymał zaliczkę na pokrycie wydatków ww. imprez. W związku z powyższym zmianie uległy przychody z działalności kulturalnej, jak również koszty.

**Załącznik nr 10 do zarządzenia nr 19/11
Burmistrza Szczawna-Zdroju z dnia
29 marca 2011 r.**

**Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego instytucji kultury za 2010 r.
Miejska Biblioteka Publiczna im. T. Boya-Żeleńskiego w Szczawnie-Zdroju**

Lp.	Wyszczególnienie	2010 rok		
		Plan po zmianach	Wykonanie na 31 grudnia	%
1	2	3	4	5
1.	Przychody z działalności kulturalnej			
	- bilety na imprezy			
	- organizacja imprez masowych			
2.	Przychody z usług	2.500,00	2.239,37	89,57%
	- za reklamy i stoiska			
	- wynajem pomieszczeń			
	- wynajem sprzętu			
	- za energię, gaz, wodę			
	- pozostałe	2.500,00	2.239,37	89,57%
3.	Pozostałe przychody operacyjne	475.792,00	450.792,00	94,74%
	- dotacje od organizatora	472.292,00	447.292,00	94,70%
	- dotacje – inne	3.500,00	3.500,00	100,00%
	- darowizny			
	- przychody nieodpłatne środków trwałych			
	- pozostałe przychody operacyjne			
4.	Przychody finansowe		2,17	
	- odsetki bankowe		2,17	
	- odsetki z tytułu nieterminowego regulowania należności			
	- pozostałe przychody			
I	PRZYCHODY OGÓŁEM	478.292,00	453.033,54	94,71%

	Wyszczególnienie	2010 rok		
		Plan po zmianach	Wykonanie 31 grudnia	%
1	2	3	4	5
1.	Koszty amortyzacji	2.200,00	2.178,19	99,00%
2.	Koszty zużycia materiałów i energii	122.049,00	113.973,59	93,38%
	- materiały do imprez kulturalnych	1.000,00	644,99	64,49%
	- materiały dla kół zainteresowań			
	- zakup księgozbioru	16.759,00	15.231,29	90,88%
	- materiały gospodarcze	3.000,00	1.401,94	46,73%
	- materiały biurowe	3.200,00	3.199,72	99,99%
	- paliwo			
	- czasopisma	6.400,00	6.370,67	99,54%
	- materiały BHP	2.100,00	2.089,30	99,49%
	- sprzęt i części zamienne	900,00	305,37	33,93%
	- pozostałe materiały	21.490,00	21.489,08	99,99%
	- energia elektryczna, woda, gaz	56.400,00	52.452,37	93,00%
	- pozostałe	10.800,00	10.788,86	99,89%
3.	Koszty usług obcych	17.000,00	13.720,09	80,71%
	- usługi pocztowo-telekomunikacyjne	5.500,00	4.279,79	77,81%
	- usługi transportowe	700,00	695,57	99,36%
	- usługi komunalne	1.000,00	406,07	40,61%
	- usługi remontowe i konserwatorskie	3.500,00	2.177,08	62,20%
	- usługi drukarskie i poligraficzne			
	- ochrona obiektu	1.750,00	1.756,80	99,82%
	- usługi fotograficzne	50,00	42,37	84,76%
	- wynajem zespołów muzycznych i teatralnych			
	- usługi bankowe	1.500,00	1.433,00	96,17%
	- za noclegi, wyżywienie itp.			
	- pozostałe usługi	3.000,00	2.929,41	97,64%
4.	Koszty wynagrodzeń	269.203,00	267.474,51	99,36%
	- wynagrodzenia osobowe pracowników	265.203,00	265.059,51	99,95%

	- nagrody jubileuszowe, odprawy emerytalne, ekwiwalenty za urlopy itp.			
	- umowy zlecenia i umowy o dzieło	4.000,00	2.415,00	60,37%
	- honoraria			
5.	Koszty ubezpieczeń społecznych i świadczeń dla pracowników	63.630,00	58.268,11	91,57%
	- składki na ubezpieczenia społeczne ZUS	45.085,00	40.890,13	90,69%
	- składki na Fundusz Pracy	6.495,00	5.877,98	90,50%
	- odpis na ZFŚS	11.450,00	11.450,00	100,00%
	- badania okresowe			
	- szkolenia pracowników	200,00	50,00	25,00%
	- ekwiwalenty, odzież robocza, środki czystości itp.	400,00	0	0
	- świadczenia urlopowe			
	- pozostałe świadczenia			
6.	Koszty podatków	2.310,00	2.310,00	100,00%
	- podatek od nieruchomości	2.310,00	2.310,00	100,00%
	- opłaty skarbowe, notarialne itp..			
7.	Pozostałe koszty rodzajowe	1.900,00	992,20	52,22%
	- koszty delegacji służbowych krajowych	400,00	61,20	15,30%
	- koszty delegacji służbowych zagranicznych			
	- ubezpieczenia budynków, pojazdów, sprzętu	1.500,00	931,00	62,07%
	- ubezpieczenie imprez			
	- składki ZAKS			
	- nagrody rzeczowe w konkursach			
	- inne koszty			
8.	Pozostałe koszty operacyjne			
9.	Koszty finansowe			
	- odsetki			
	- pozostałe koszty			
II	KOSZTY OGÓŁEM	478.292,00	458.916,69	95,94%

Wynik finansowy instytucji kultury wg stanu na 31 grudnia 2010 roku
Miejska Biblioteka Publiczna im. T. Boya-Żeleńskiego w Szczawnie-Zdroju

Lp.	Wyszczególnienie	2010 r.		
		Plan po zmianach	Wykonanie 31 grudnia	%
1	2	3	4	5
I	PRZYCHODY OGÓŁEM	478.292,00	453.031,37	94,71%
1.	Przychody ze sprzedaży usług własnych	2.500,00	2.239,37	89,57%
2.	Dotacja podmiotowa z budżetu	472.292,00	447.292,00	94,70%
2.1.	- w tym na remonty			
3	Dotacje inne	3.500,00	3.500,00	100,00%
II	KOSZTY	478.292,00	458.916,69	95,94%
1.	Amortyzacja	2.200,00	2.178,19	99,00%
2.	Wynagrodzenia	269.203,00	267.474,51	99,35%
3.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	63.630,00	58.268,11	91,57%
4.	Pozostałe koszty	143.259,00	130.995,88	91,43%
III	ZYSK/STRATA NA SPRZEDAŻY (poz. I – poz. II)		-5.885,32	
IV	Wyniki na działalności operacyjnej (+/- pozostałe przychody i koszty operacyjne)			
V	ZYSK/STRATA NA DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (poz. III + poz. IV)		-5.885,32	
VI	Wynik na działalności finansowej (+/- przychody, koszty finansowe)		2,17	
VII	ZYSK/STRATA NA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (poz. V + poz. VI)		-5.883,15	
VIII	WYNIK ZDARZEŃ NADZWYCZAJNYCH (+/- zyski i straty nadzwyczajne)			
IX	WYNIK FINANSOWY BRUTTO (poz. VII + poz. VIII)		-5.883,15	
X	OBOWIAZKOWE OBCIĄŻENIE WYNIKU FINANSOWEGO			
1.	w tym podatek dochodowy od osób prawnych			
XI	WYNIK FINANSOWY NETTO (poz. IX – poz. X)		-5.883,15	

	Plan po zmianach	Wykonanie	%
INWESTYCJE I ZAKUPY INWESTYCYJNE OGÓŁEM w tym:	0	0	
- finansowe z dotacji budżetowej	0	0	
- finansowe ze środków UE	0	0	

Należności Miejskiej Biblioteki Publicznej wg stanu na 31 grudnia 2010 roku

Wyszczególnienie	Kwota ogółem [zł]	w tym: należności wymagalne [zł]
Należności ogółem z tego:	4.613,12	
I papiery wartościowe w tym:		
długoterminowe		
II kredyty i pożyczki w tym:		
długoterminowe		
III depozyty	4.613,12	
IV należności z tytułu dostaw towarów i usług		
V pozostałe należności		
III należności sporne		

Zobowiązania Miejskiej Biblioteki Publicznej wg stanu na 31 grudnia 2010 roku

WYSZCZEGÓLNIENIE	KWOTA OGÓŁEM	W TYM: ZOBOWIĄZANIA WYMAGALNE
Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania ogółem	25.120,93	
I Rezerwy na zobowiązania		
II Zobowiązania długoterminowe, w tym:		
1. Kredyty i pożyczki		
2. Inne		
III Zobowiązania krótkoterminowe, w tym:	25.120,93	
1. kredyty i pożyczki		
2. z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
3. z tytułu dostaw i usług		
4. zaliczki otrzymane na dostawy		
5. zobowiązania wekslowe		
6. Zobowiązania z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i innych świadczeń, z tego:.....	20.305,25	
a) podatek od nieruchomości.....		
b) PFRON.....		
c) ubezpieczenia społeczne (ZUS).....	18.919,25	
d) urząd skarbowy.....	1.386,00	
e) inne.....		
7. z tytułu wynagrodzeń		
8. inne		
9. fundusze specjalne		
IV Rozliczenia międzyokresowe	4.815,68	

Część opisowa

W Miejskiej Bibliotece Publicznej zatrudnionych jest 11 osób w tym 6 pracowników merytorycznych, 3 pracowników obsługi w niepełnym wymiarze czasu pracy i 2 pracowników administracji także w niepełnym wymiarze czasu pracy. W przeliczeniu na pełne etaty zatrudnienie wynosi 8,5 etatu. W 2010 roku Biblioteka korzystała z dotacji pochodzącej z Uzdrowskiej Gminy Miejskiej Szczawno-Zdrój oraz z dotacji Ministerstwa Kultury.

2059

**OGŁOSZENIE
STAROSTY LUBIŃSKIEGO**

z dnia 2 czerwca 2011 r.

**w sprawie zgłaszania kandydatów na członków Powiatowej Społecznej Rady
do Spraw Osób Niepełnosprawnych przy Staroście Lubińskim**

Działając na podstawie § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 25 marca 2003 roku w sprawie organizacji oraz trybu działania wojewódzkich i powiatowych społecznych rad do spraw osób niepełnosprawnych (Dz. U. Nr 62, poz. 560), Starosta Lubiński informuje, iż organizacje pozarządowe, fundacje, jednostki samorządu terytorialnego działające na terenie powiatu lubińskiego mogą zgłaszać, w celu powołania do składu Rady, po jednym kandydacie na członka Powiatowej Społecznej Rady do Spraw Osób Niepełnosprawnych, w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia. Zgłoszenia należy składać w Starostwie Powiatowym w Lubinie ul. Jana Kilińskiego 12b.

Starosta:
Tadeusz Kielan

-
- Informacja o warunkach rozpowszechniania i prenumeraty Dziennika Urzędowego Województwa Dolnośląskiego:
 - 1) egzemplarze bieżące i z lat ubiegłych, w miarę posiadanych rezerw można nabywać w Redakcji Dziennika Urzędowego Województwa Dolnośląskiego, pl. Powstańców Warszawy 1, 50-951 Wrocław, pok. 1178, tel. 71/340-66-21, fax. 71/340-66-47, e-mail: dziennik@duw.pl
 - 2) w przypadku prenumeraty, na podstawie nadesłanego zamówienia do Redakcji Dziennika Urzędowego Województwa Dolnośląskiego, pl. Powstańców Warszawy 1, 50-951 Wrocław, tel. 71/340-66-21, fax. 71/340-66-47, e-mail: dziennik@duw.pl
 - Informacja o czasie i miejscu, w którym wyłożone są do powszechnego wglądu zbiory Dziennika Urzędowego wraz ze skrowidzami:
 - 1) Biblioteka Urzędowa Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, pl. Powstańców Warszawy 1, 50-951 Wrocław, pok. 3004–3005, w godz. 9–15 (pn.–pt.), tel. 71/340-62-54
 - 2) Internet na stronie: <http://www.duw.pl>
-

Wydawca: Wojewoda Dolnośląski

Redakcja: Wydział Nadzoru i Kontroli Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, Redakcja Dziennika Urzędowego Województwa Dolnośląskiego, 50-951 Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1, tel. 71/340-66-21, e-mail: a.augustynowicz@duw.pl

Skład druk i rozpowszechnianie: Dolnośląski Urząd Wojewódzki we Wrocławiu – Wydział Nadzoru i Kontroli, 50-951 Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1, tel. 71/340-66-21, e-mail: dziennik@duw.pl

Tłoczono z polecenia Wojewody Dolnośląskiego w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu – Wydział Nadzoru i Kontroli
50-951 Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1